



Doberdob in Sovodnje

www.bccdos.it

Doberdob, Sovodnje, Ronke,
Standrež, Gorica, Tržič

Povsod, kjer nas potrebujete.

Ukradene avtomobile prodajali
v vzhodni
Evropi



IZ PONVE
V MORJE



ZKB

1908

credito cooperativo del carso
slovenska banka



Razlikujemo se.

www.zkb.it

Primorski

dnevnik

PETEK, 16. JULIJA 2010

št. 166 (19.873) leto LXVI.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojškim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zaslužjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: redakcija@primorski.eu

POŠTNA PLAČANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 €



CENA V SLOVENIJI 1,00 €



9 771124 666007

Stalingrad

tržaške

občinske

uprave

DUŠAN UDOVIČ

Odobritev regulacijskega načrta bi morala biti za tržaško občino krona upravnega mandata tik pred njegovim iztekom, nekakšen nagelj v gumbnici, s katerim iskati ponovno zaupanje ljudi na volitvah. Namesto tega se načrt za upravo spreminja v Stalingrad, kjer izgleda težak poraz neizbežen.

Za osnovni urbanistični instrument je razumljivo vladalo veliko pričakovanje, saj gre za izjemno občutljiv normativ, ki je tesno povezan z življenjem in neposrednimi interesi občanov. Obnavlja pa se po več letih statičnosti in številnih neurejenih okoliščin, ki predstavljajo coklo iz razvojnega vidika in so obenem vir razširjenega nezadovoljstva občanov. No, ta najambiciozniji projekt desno sredinske občinske uprave je sedaj grobo nasedel in vse več je ocen, po katerih je dejansko dokončno propadel. Kajti več kot umestno je dvomiti, da bosta predlagana »poglobitev« in odlog na september lahko učinkovita rešitev. Časa dejansko skoraj ni več, ker bomo v jeseni že v volilni kampanji, ta pa se ob neodobrenem regulacijskem načrtu obeta kot pravo mesarsko klanje. Ne zgolj med večino in opozicijo, pač pa morda še zlasti v krogu same desnice, ki upravlja občino in v kateri so se notranji razkoli poglobili ravno okrog regulacijskega načrta. Dejstvo je, da je bila procedura njegovega izdelovanja vseskozi netransparentna, rezultat pa, med drugim, tudi pošasten obseg gradbenih posegov zlasti na krškem teritoriju tržaške občine, kar je vzbudilo več kot utemeljen gnev prebivalstva. Naposled so načrt zaustavile proceduralne napake. Občina se je lahko poživžgala na proteste ljudi, a na razsodbo Državnega sveta se ne more.

TRST - Državni svet zavrnil priziv občinske uprave proti razsodbi DUS iz FJK

Tržaški regulacijski

načrt v slepi ulici

Razpravo v občinskem svetu so preložili na september

VIDEM - Srečanje furlanske Confindustrie

Frattini računa na evroregijo,

Tondo pa vztraja pri Krškem



VIDEM - Zunanji minister Franco Frattini verjame v povezovalno moč evroregije, čeprav je njen projekt še vedno nedorečen. To je povedal na včerajšnjem srečanju furlanske Confindustrie, na katerem je

predsednik Dežele Renzo Tondo spet potegnil na dan možnost sodelovanja Italije v krški nuklearki. To bi po njegovem omogočilo Italiji, da nadzoruje varnostne standarde v jedrski centrali.

Tondove besede so povzročile ostre polemike. Demokratska stranka je prepričana, da bo prej ali slej prišel na dan načrt za gradnjo nuklearke v naši deželi.

Na 2. strani

TRST - Nad tržaškim občinskim regulacijskim načrtom so se včeraj zgrnili črni oblaki. Župan Roberto Dipiazza je na seji občinskega sveta, ki je bila sinoči namenjena razpravi o regulacijskem načrtu, zahteval preložitve diskusije na september. Državni svet je namreč zavrnil priziv občinske uprave, ki se je skušala zoperstaviti razsodbi Deželnega upravnega sodišča iz FJK. DUS je bil sprejel priziv, ki ga je proti občini vložila deželna zbornica geologov. Občinska uprava je proti razsodbi DUS vložila priziv, ki pa ga je Državni svet zavrnil.

Na 5. strani

13. julij 1920-2010:

ocena Pavšiča in Štoke

Na 2. strani

Tržaški pokrajinski

svet nesklepčen

Na 6. strani

S kokainom oskrbovali

tržaški in tržiški trg

Na 12. strani

Nova knjiga

Edija Šelhausa

Na 15. strani

Zaporniki skrbijo

za vzdrževalna dela

na Tržaškem

Na 5. strani

FRANCIJA - Več priprtih

Preobrat v škandalu

okrog dedinje L'Oreala

PARIZ - Francoska policija, ki preiskuje najbogatejšo Francozinjo in dedinjo kozmetičnega velikana L'Oreal Liliane Bettencourt (foto ANSA), je včeraj priprla upravljavca premoženja Bettencourtove in še tri osebe, ki jih bo sedaj zaslišala posebna enota pariške policije za finančne zločine. Gre za zadnji preobrat v škandalu, ki je dosegel tudi vrh francoske politike. Senca je padla na samega Sarkozyja, potem ko je bivša računovodkinja bogate dedinje razkrila, da je ta prispevala 150.000 evrov za njegovo volilno kampanjo leta 2007.

Na 11. strani



ITALIJA - Senat

Varčevalni

manever

čez prvo oviro

RIM - Senatsna zbornica je včeraj izglasovala zaupnico, ki jo je vlada postavila na zakonski odlok z varčevalnimi ukrepi v vrednosti skoraj 25 milijard evrov. Ta se zdaj seli v poslansko zbornico, kjer mora biti do 30. julija spremenjen v zakon. O neobходимosti sanacije javnih računov, ki jih je gospodarska kriza spravila v velik nered, je včeraj govoril guverner Banke Italije Mario Draghi, medtem ko se je Evropska centralna banka (ECB) zavzela za strožje upoštevanje javnofinančnih meril pakta stabilnosti in rasti.

Na 4. strani

RONKE - Nočni vandali

Z gasilsko peno

pomazali vrtec in šolo

RONKE - S peno iz gasilskih aparatov so pomazali učilnice, hodnike in tudi vso didaktično opremo - knjige, slikanice, igrače in klopi. Vandali so v noči med sredo in včerajšnjim dnevom obiskali šolsko poslopje v Ulici Fratelli Cervi v Ronkah, v katerem so povzročili več tisoč evrov škode, saj bo moralo učilnice očistiti specializirano podjetje.

V poslopju poleg italijanske osnovne šole in vrtca domujeta tudi dve sekciji slovenskega vrta, ki spada pod Večstopenjsko šolo Doberdob. Ravno slovenskemu vrtcu so vandali ukradli telefon in povsem novo televizijo.

Na 13. strani





VIDEM - Zunanji minister na srečanju Confindustrie

Frattini verjame v evroregijo Nova ostra polemika o Krškem

Tondo: Italija bi lahko z drugim reaktorjem nadzorovala varnost slovenske nuklearke

VIDEM - Italijansko zunanje ministrstvo zelo verjame v projekt evroregije, čeprav ni jasno kako se bo ta načrt razvil, če se sploh bo. Trenutno je sad dogovarjanja med Furlanijo-Juljsko krajino in avstrijsko Koroško, vse ostalo je še precej nedorečeno. Da ima evroregija bodočnost je prepričan zunanji minister Franco Frattini, ki je to stališče potrdil na včerajšnjem srečanju deželne Confindustrie.

Frattini je dejal, da pomeni evroregija priložnost za razvoj ne samo FJK, temveč celotnega italijanskega severovzhoda. Po ministrovem mnenju ni res, da rimska vlada zanemara ta del Italije, kot pravijo nekateri. Pri tem je navedel ukrepe za tretji pas na avtocesti Trst-Benetke, novo vlogo ustanov Informest in Finest ter Trst kot sedež nove mednarodne ustanove za Balkan, ki bo delovala pod okriljem Srednjeevropske pobude (SEP-INCE).

Frattiniju zelo leži pri srcu načrt »super pristanišča« Trst-Tržič, ki naj bi ga v glavnem financiral bančni koncern Unicredit. Predsednik trža-

Italijanski zunanji minister Franco Frattini

KROMA



ške pristaniške uprave Claudio Bonicioli se boji, da ta načrt ne bo nikoli zagledal luč sveta, Frattini in tudi predsednik Dežele Renzo Tondo pa nista tega mnenja.

Predsednik deželnega odbora je izkoristil Frattinijev obisk v Furlaniji in spet potegnil na dan zamisel, da bi Italija sodelovala pri gradnji drugega reaktorja v slovenski nu-

klearki Krško. »Tudi za ceno, da trčim z glavo ob zid, vztrajam, da bi bil italijanski načrt koristen za vse,« je dodal Tondo, ki je omenil torkovo tržaško srečanje predsednikov Italije, Slovenije in Hrvaške. Prepričan je, da bi sodelovanje družbe Enel v Krškem, poleg velikih energetskih koristi, omogočilo Italiji, da s prve roke preverja najnoveše standarde v jedrski centrali. Končno bi to meddržavno partnerstvo preprečilo gradnjo nuklearke na ozemlju FJK, je dodal še Tondo. Spet je pozval Frattinija, naj v imenu vlade pritisne na družbo Enel za Krško.

Tondova stališča so takoj sprožila politično polemiko. Demokratska stranka je prepričana, da Tondove besede o slovenski jedrski centrali prikrivajo namero Berlusconijeve vlade, da bi v FJK zgradili nuklearko. Gianfranco Moreton poziva Tonda, naj stališča deželne vlade o Krškem in jedrski energiji spet pojasni v deželnem parlamentu, senator Carlo Pegorer pa poziva predsednika FJK, naj vendarle odneha s to zgodbo o drugem krškem reaktorju.

Prvi koraki čezmejnega zdravstvenega projekta

TRST - Evropski čezmejni zdravstveni projekt med FJK, Emilijo-Romagnio in Slovenijo, je v prejšnjih dneh stopil v operativno fazo. V sklopu načrta (vrednost okoli tri milijone lir) bo prišlo tudi do uvedbe digitalne zdravstvene kartoteke, ki bo dvojezična.

Gabrovec zavrača Novellijev predlog

TRST - Deželni svetnik Berlusconijeve stranke Roberto Novelli iz Čedad se je pred dnevi ponovno pojavil s predlogom, ki je jasno usmerjen proti slovenski narodni skupnosti v naši deželi. Novelli zagovarja tezo, da naj bi bili Slovenci deležni previsokih finančnih dotacij in torej nekako privilegirani z ozirom na število pripadnikov. Deželni svetnik SSk Igor Gabrovec pravi, da Novelli najbrž ni pomislil, da je potreba po varstvu oz. zaščiti neke skupnosti pravzaprav obratno sorazmerna z njenim obsegom. Močna in samozadostna skupnost načelno ne potrebuje bistvenih varstvenih posegov. Z drugimi besedami: manj nas je, bolj bi morala država vlagati v zaščito in promocijo našega jezika in kulture. Težave so, ker se dogaja prej nasprotno. Zakoni niso spoštovani, finančnih dotacij je vedno manj in specifične potrebe manjšinske skupnosti (primer je šolska reforma) niso upoštevane, pravi Gabrovec.

13. JULIJ 1920-2010 - Ocena Rudija Pavšiča in Draga Štokes

»Končno je za vse napočil čas miru«

SKGZ in SSO sta se pisno zahvalila Josipoviću, Napolitanu in Türku - Kdaj bo rešeno vprašanje vračanja Narodnega doma?

TRST - O predsednikih krovnih organizacij Slovencev v Italiji, Rudiju Pavšiču in Dragu Štoki, ima vsak tako ali drugačno mnenje, priznati pa jima je treba, da imata precej nevhvaležno vlogo: v javnosti se pojavljata največkrat zato, da bi opozorila na težave. Priložnosti za praznovanje so redke, za zmagošlavje pa še redkeje.

V torek, 13. julija, je dvojica Pavšič&Štoka upravičeno žarela od zadovoljstva. Predsednika Slovenske kulturno-gospodarske zveze in Sveta slovenskih organizacij sta pred Narodnim domom pričakala Iva Josipovića, Giorgia Napolitana in Danila Türka. Državni protokoli so jima poverili vlogo gostiteljev, ministri, parlamentarci in svetniki so stali nekaj korakov za njima ...

»Čas bo verjetno povedal, da je bil to zgodovinski dan. Prihod treh predsednikov je na nek način obrnil stran in opozoril nas, ki tu živimo, da moramo biti ponosni in pozorni na lastno preteklost, obenem pa iskati izzive za današnji in jutrišnji dan,« meni Pavšič, ki je s Štoko izredno počaščen in zadovoljen, »da smo na dan 90. obletnice požiga Narodnega doma gostili tri predsednike, da smo jim lahko izrekli dobrodošlico in se jim zahvalili.«

Prepričanje, da je to bil »velik dan za vse naše ljudi«, sta izrazila tudi v uradnem pismu, ki sta ga včeraj poslala v Ljubljano, Rim in Zagreb. Zahvalila sta se za dar, ki so ga podarili mestu, a tudi zato, ker so s svojo prisotnostjo pred Narodnim domom in spomenikom eksodusu poudarili, »da je končno napočil za vse čas miru, medsebojnega odpuščanja, resnične sprave in vzpostavitev iskrenega človeškega in političnega dialoga med tu živječima narodom.«

Drago Štoka spada v generacijo, ki je na lastni koži doživela fašistično zatiranje: v otroškem vrtcu mu je bilo prepovedano govoriti v slovenščini, zato ni čudno, da mu je bila torkova gesta v posebno zadoščenje. »Slovenci smo na tak dogodek čakali tako rekoč od leta 1945, danes pa se končno vsi veselimo tega obiska, ki nam na nek način blazi spomin na trpljenje, ki so nam ga prizadejali v času fašizma.«

Štoka je bil posebno zadovoljen nad prisotnostjo predsednika italijanske republike, »ki je pred nekaj leti celo rekel, da smo Slovenci barbari karoli ali nekaj podobnega. To, da je prišel na kraj, ki je simbol našega trpljenja pod fašizmom, in se vpisal v knjigo, je nekaj tako lepega, da je težko povedati.«

S Pavšičem pa sta si edina, da je bilo



13. julija pred Narodnim domom: Rudi, uspelo nam je!

KROMA

iz človeškega in simbolnega vidika zelo pomembno, da sta se osebno udeležila tudi slovesnosti pred istrskim spomenikom. »S tem dvojnimi obiskom se končno sklene krog hudega obdobja,« je prepričan Pavšič.

Če je torkov obisk morda simbolno sklenil nek krog, pa ostaja odprto vprašanje vračanja nepremičnin. Devetnajsti člen zaščitnega zakona predvideva namreč, da se v Narodni dom namestijo kulturne in

znanstvene institucije slovenskega in italijanskega jezika. Štoka je prepričan, da bodo prizadevanja še trajala, na koncu pa se bo Narodni dom spremenil v lep kulturni center. »Šola za prevajalce in tolmače se bo izselila v kako drugo mestno stavbo, zakaj ne, morda celo v tisto na nasprotnem pločniku, ko ne bo več pod sekvestrom ...«

Pavšič je spomnil, da je bil pred časom že govor, da bi univerza lahko izselila vsaj svoje administrativne urade, v zameno pa bi eno od nadstropij zasedla Narodna in študijska knjižnica. Predsednik SKGZ upa, da bo o nepremičninah govor na jesenskem medministrskem srečanju, ki bo posvečen manjšinam in uredničenju njihovih zaščit. Medtem pa bi lahko krovnim morda dali pobudo za postavitev table, »saj se taki dogodki, kot je bil torkov, ne ponavljajo.«

Kdo ve, kaj bi na to rekel podjetnik Boris Peric, avtor stavka »pred sto leti smo bili sposobni graditi palače, danes nanje polagamo vence« ... (pd)

CELOVEC - 90-letnica plebiscita

Predstavniki manjšine zahtevajo vidno prisotnost z dvojezično predstavitvijo občin

CELOVEC – Ob letošnji 90. obletnici koroškega plebiscita mora prisotnost slovenske manjšine na Koroškem biti prisotna oz. vidna ne le na osrednji proslavi 8. oktobra v dvorani grbov v deželni hiši v Celovcu, temveč tudi na tradicionalni povorki skozi prestolnico Koroške 10. oktobra. To je skupna želja predstavnikov političnih organizacij koroških Slovencev (NSKS, ZSO, SKS in EL). Govornik manjšine na 90. obletnici pa naj bi bil zastopnik ZSO, predvidoma predsednik Marjan Sturm, potem ko so bili govorniki manjšine na preteklih obletnicah vseskozi predstavniki NSKS.

Kot je še povedal predsednik Zveze slovenskih organizacij Marjan Sturm po včerajšnjem razgovoru predstavnikov manjšinskih organizacij z organizatorjem praznovanj, vodjo pododdelka za ljudsko kulturo pri uradu deželne vlade Horstom Moserjem, so le-te skupno predlagale, da bi se sodelujoča slovenska društva in občine z dvojezičnega ozemlja v Celovcu predstavili s tablam in nastopi v obeh jezikih, torej v nemščini kakor tudi v slovenščini. Da bo želja tudi izpolnjena, mora še potrditi deželni glavar Gerhard Dörfler, ki naj bi uradno povabil sodelujoče občine oziroma

društva iz dvojezičnega ozemlja, naj se predstavijo v obeh deželnih jezikih.

Na proslavi ob 90. obletnici koroškega plebiscita v dvorani grbov v Celovcu, katere se bosta med drugimi udeležila tudi državni zvezni predsednik Heinz Fischer in zvezni kancler Werner Faymann, bo spregovoril tudi zastopnik koroških Slovencev, glasbeno pa bo prireditel sooblikoval tudi zbor Slovenske gimnazije v Celovcu. Glede govornika manjšine je Sturm včeraj dejal, da je to notranja zadeva manjšine. Pričakuje pa, da bo tokrat na vrsti predstavnik Zveze slovenskih organizacij (ZSO).

Praznovanja ob letošnji 90. obletnici koroškega plebiscita bodo potekale pod geslom »Koroška – včeraj, danes, jutri«, stroški pa bodo po zadnjih informacijah dosegli poldrugi milijon evrov (!). Folder, ki ga je pred nedavnim razposlala deželna vlada na vsa gospodinjstva na Koroškem (blizu 250.000 izvodov!) je izključno enojezičen, prav tako so vse prireditve naslovljene v nemškem jeziku. Edina izjema je »Praznik kultur in vere«, ki ga pa prireja krška škofija ...

Ribič utonil v Lignanu po trčenju s svetilnikom

LIGNANO - V tragični pomorski nesreči je včeraj v Lignanu izgubil življenje 45-letni ribič Giuliano Dal Forno, doma iz Marana Lagunare, oče štirih otrok. Videmsko pokrajinsko poveljstvo karabinjerjev je sporočilo, da je do nesreče prišlo ob 12.50, Dal Forno je vodil motorni čoln, na katerem je bil še 36-letni mornar Dino Giuricin. Morje je bilo mirno, nebo jasno, vidljivost pa odlična. 16-metrski čoln Atena I je iz neznanih vzrokov trčil ob svetilnik, ki stoji ob vhodu v pristanišče. Nepoškodovani Giuricin je skočil v morje, nakar ga je rešila posadka športnega plovila. Ribiški čoln se je takoj zlomil in potopil, Dal Forno, ki se je ujel v mrežo, je prav tako izginil v globine. Popoldne so truplo našli potapljači civilne zaščite. Vzroke nesreče preiskuje tamkajšnja pristaniška kapitanija.

Predsednik NSKS Inzko že tarča napadov svobodnjakov

CELOVEC – Novi predsednik Narodnega sveta koroških Slovencev, visoki diplomat Valentin Inzko je že postal tarča napadov svobodnjaške stranke na Koroškem (FPÖ). Potem ko je ob postavitvi treh zakonitih dvojezičnih tabel v Pliberku, Drveši vasi in v Žvabeku opozoril, da slovensko narodno skupnost tarejo tudi še številne druge težave in se zavzel za nadaljnje korake, je soočen s kritiko, da le-te »ni so usmerjene na konsenz«.

Za svobodnjake je opozorilo Valentina Inzka na situacijo slovenskega oziroma dvojezičnega šolstva, predšolske vzgoje in slovenske Glasbene šole »kontraproduktivno«, je poudaril poslovodni deželni predsednik Christian Leyrouz. »Na eni strani iskati konsenz za ustrezno rešitev vprašanja tabel, na drugi pa vnašati v pogajanja spet nove zahteve, to ne vodi do cilja,« je kritiziral desničarski politik.

Ivan Lukan

festival gledališča, plesa, poezije, vizualnih umetnosti in lutk držav Srednje Evrope

MITTELFEST 2010

19. izdaja

GENIJ EVROPE DÈMONI

čedad
gorica . videm
17.-25. julija 2010



www.mittelfest.org

GLEDALIŠČE

PROJEKT DOSTOEVSKIJ

PREDPREMIERA MITTELFEST

I KARMAZOV - KARMAZOV

režija Marinella Anacleto

PET 16. JULIJA | OB 19.00 | GORICA

GLEDALIŠČE VERDI

*IN CAMMINO - NA POTI

odrsko branje – Slovanska narodna duhovnost

NED 18. JULIJA | OB 11.45

TRG DUOMO

DELITTO E CASTIGO - ZLOČIN IN KAZEN

Slovensko mladinsko gledališče, Slovenija

ČET 22. JULIJA | OB 20.00

CERKEV SV. MARIJE BIČARJEV

NABOKOV vs DOSTOJEVSKIJ

Pisatelji se soočajo

PET 23. JULIJA | OB 18.30

CERKEV SV. MARIJE BIČARJEV

IDIOTAS

režija Eimuntas Nekrošius

Meno Fortas Vilnius Lituania

SOB 24. JULIJA | OB 19.00 | VIDEM

GLEDALIŠČE NUOVO GIOVANNI DA UDINE

* Spremljajoče prireditve

TRILOGIA DELLA MEMORIA -

TRILOGIJA SPOMINA

projekt Muta Imago za Mittelfest

režija Claudia Sorace

(a+b)³

PON 19. JULIJA | OB 20.00 | GORICA

GLEDALIŠČE VERDI

LEV

SRE 21. JULIJA | OB 20.30 | GORICA

GLEDALIŠČE VERDI

MADELEINE

PET 23. JULIJA | OB 20.00 | GORICA

GLEDALIŠČE VERDI

PRIPOVEDOVALCI

LA STORIA DI TÖNLE -

TÖNLEJEVA ZGODBA

povzeto po Mariu Rigoniju Sternu

avtor in igravec Pino Petruzzelli

SOB 17. JULIJA | OB 20.00

CERKEV S. MARIA DEI BATTUTI

THOM PAIN

(basato sul niente - osnovano na niču)

avtor Will Eno, igra Elio Germano

TOR 20. JULIJA | OB 20.00

CERKEV SV. FRANČIŠKA

GIOCO DI MANO – IGRA ROK

avtor in igravec Gabriele Di Luca

NED 25. JULIJA | OB 18.00

CERKEV SV. MARIJE BIČARJEV

GLASBA

PREDPREMIERA MITTELFEST

POLIFONIČNI ZBOR IZ RUDE

dirigent Fabiana Noro

ČET 8. JULIJA | OB 21.00

CERKEV SV. FRANČIŠKA

GENIUS VOCI

Swingle Singers Orchestra in

Zbor Fundacije G. Verdi iz Trsta

PON 19. JULIJA | OB 22.15

TRG DUOMO

KLASIČNI VPLIVI

OD VZHODA DO ZAHODA

Korean Philharmonic Orchestra Gyeonggi, Emilia

Romagna Festival

TOR 20. JULIJA | OB 22.00

SAMOSTAN SV. FRANČIŠKA

CADONO MORTE LE FOGLIE -

MRTVO PADA LISTJE

Hommage Fryderyku Chopinu

z Magdaleno Aparta in Antoniom Ballistom

SRE 21. JULIJA | OB 18.00

CERKEV SV. FRANČIŠKA

BOBBY McFERRIN

v sodelovanju s Studiomusica

NED 25. JULIJA | OB 20.00 | VIDEM

GLEDALIŠČE NUOVO GIOVANNI DA UDINE

PROJEKT BEETHOVEN, ABSOLUTNI GENIJ

BRUNELLO: DEVETA SIMFONIJA

ABSOLUTNA MOJSTROVINA.

BARICCO: DEVETA SIMFONIJA

ABSOLUTNA MOJSTROVINA?

z Alessandrom Bariccom in Mariom Brunellom

NED 18. JULIJA | OB 18.00

CERKEV SV. FRANČIŠKA

LEZIONE 21 – PREDAVANJE 21

film, uvod Alessandro Baricco

NED 18. JULIJA | OB 20.00

CERKEV SV. FRANČIŠKA

PROJEKT HARMONIKA,

EVROPSKO GLASBILO

MARTIN LUBENOV'S JAZZTA PRSTA

Folkest, Bulgarija

SOB 24. JULIJA | OB 20.00

TRG DUOMO

DA LEONARDO AI CONTEMPORANEI -

OD LEONARDA DO SODOBNIKOV

Sebastiano Zorza, harmonika

NED 25. JULIJA | OB 11.45

CERKEV SV. FRANČIŠKA

INFORMACIJE

Stretta San Martino, 4

Civiale del Friuli - Čedad / UD

Tel. +39 0432 73 29 13 / +39 0432 73 07 93

PRODAJALNA VSTOPNIC

Stretta San Martino, 4

Civiale del Friuli - Čedad / UD

Tel. +39 0432 73 43 61

Spletna PRODAJALNA VSTOPNIC:

www.greenticket.it

Tel. 899 50 00 55

Otvoritveni dogodek

DISCANTUS

PELLEGRINAGGIO IMMOTO -

NEPREMIČNO ROMANJE

Dramsam Ensemble

GLAUCO VENIER

Jazz Klavir

RAGAZZI - OTROCI

Odrsko branje - Dostoevskij in najstništvo

SOB 17. JULIJA OB 17.00

CERKEV SV. FRANČIŠKA

Za abonente gledaliških sezon
dežele FJK je predvidena
znižana vstopnina.

LUTKE

PULCINELLA E L'ORGANETTO -

PULCINELLA IN MALE ORGLE

lutke Luce Ronge

NED 18. JULIJA | OB 17.30

ARLECCHINO E LA TORTA

DEL DESTINO -

HARLEKIN IN TORTA USODE

lutke beneške tradicije

SOB 24. JULIJA | OB 11.00

UN PAESE DENTRO L'ALTRO -

EN SVET V DRUGEM

vzdolž reke in med drevesi

sprehodi CTA Gorizia

od PON 19. do NED 25. JULIJA

SKOZI ČEDAJSKE ULICE

AFERA P3 - Predlagal je premestitev predsednika milanskega prizivnega sodišča Marra

Višji sodni svet začel »čistko« v vrstah sodstva

Z delom t. i. tajne lože naj bi bil seznanjen tudi Berlusconi - Demokratska stranka za krizno vlado

RIM - Prva komisija Višjega sodnega sveta je včeraj uvedla postopek za premestitev predsednika milanskega prizivnega sodišča Alfonsa Marra zaradi »nekompatibilnosti z okoljem«. Njegovo ime se namreč pojavlja v zapisih nekaterih telefonskih pogovorov med osumljenci v aferah okrog kompleksa vetrnih central na Sardiniji in okrog t. i. tajne lože P3. Višji sodni svet se je odločil, da bo ukrepal proti vsem predstavnikom sodstva, ki so vpleteni v afero. V tem smislu je tudi zaprosil rimsko javno tožilstvo, naj mu poroča o položaju šefa inšpektorjev pravosodnega ministrstva Arcibalda Millerja in o položaju nekdanjega generalnega odvetnika na kasacijskem sodišču Antonia Martoneja, ki sta prav tako vpletena v afero P3.

Ta zadnja afero je s političnega vidika posebno občutljiva. Zaradi nje je moral v sredo odstopiti vladni podsekretar za gospodarstvo in finance Nicola Cosentino, sicer pa so v njo vpleteni še podsekretar za pravosodje Giacomo Cagliendo, eden izmed treh koordinatorjev Ljudstva svobode Denis Verdini, senator Marcello Dell'Utri in drugi. Zaradi nje so ta čas priprti poslovneži Flavio Carboni, davčni izvedenec Paquale Lombardi in podjetnik Arcangelo Martino. Po oceni preiskovalcev je skupina skušala na

različne bolj ali manj koruptivne vplive vplivati na pomembne politične in sodne odločitve. Iz prisluškovanj izhaja, da so se njeni pripadniki večkrat pogovarjali o premierju Silviu Berlusconiju, ki so ga praviloma imenovali Cezar, in to na način, da bi bilo mogoče sklepati, kako je bil tudi on seznanjen z njihovim početjem.

Ta afero je med drugim dodatno zaostрила odnose znotraj Ljudstva svobode. Finijevi privrženci so med drugim zahtevali Cosentinov odstop in zdaj vztrajajo, da bi se moral umakniti tudi Verdini. Berlusconi pa brani tudi svoje najbolj sporne sodelavce, s Cosentinom in Verdinijem vred, in čaka na priložnost, da bi s Finijem dokončno obračunal. »Berlusconi bo nekega dne vstal in ugotovil, da ima še vedno oster meč,« je včeraj dejal vodja Severne lige Umberto Bossi.

Opozicija pa je vse bolj prepričana, da je Berlusconijsva politična zvezda v zatonu. Vidni predstavnik Demokratske stranke Massimo D'Alema je včeraj izrazil prepričanje, da bi morali ustanoviti vlado s široko večino, tako kot so v teh dneh že predlagali sredinci UDC, kateri pa bi ne smel predsedovati Berlusconi. To stališče sta podprla tudi strankin sekretar Pier Luigi Bersani in vodja notranje opozicije Dario Franceschini.

Predsednik
milanskega
prizivnega
sodišča
Alfonso Marra

ANSA



JAVNE FINANCE - Z izglasovanjem zaupnice vladi

Varčevalni paket iz senata za dva tedna v poslansko zbornico

RIM - Vlada je včeraj v senatu dobila svojo 35. zaupnico v tem mandatu. Senatorji so namreč s 170 glasovi za in 136 proti (brez vzdržanih) izglasovali zapnico na zakonski odlok z varčevalnimi ukrepi. Proti so glasovali senatorji Demokratske stranke, Italije vrednot, UDC in Rutellijskega Zaveznitstva za Italijo. Dekret se zdaj seli v poslansko zbornico, kjer bo moral biti spremenjen v zakon do 30. julija, zato je vlada že napovedala, da bo tudi od poslancev zahtevala zaupnico.

Včeraj je bil tako opravljen prvi odločilen korak za korekcijo italijanskih javnih računov. Gospodarski minister Tremonti, ki je na kritike o postavljanju zaupnice odgovoril, da »zaupnica prinaša zaupanje«, je prepričan, da bo 24,9 milijarde evrov vreden proračunski popravek zadostoval za izpolnitev zavez o zmanjšanju proračunskega primanjkljaja, ki jih je Italija sprejela v Bruslju in ki naj bi ji zagotovili varnost pred novimi finančnimi turbolencami. Sveženj varčevalnih ukrepov je bil sicer sprejet z velikimi kritikami takoj, ko ga je 25. maja sprejela vlada, nato pa so se protesti stopnjevali in se še niso poglobili.

Najbolj nezadovoljne so dežele in ostale lokalne uprave, ki bodo morale pošteno oklestiti svoje proračune in si prizadevati za znatno bolj varčno delovanje. Če so predsedniki dežel grozili z vrnitvijo svojih oblasti državi, ker da ne bodo mogli zagotoviti storitev za svoje državljane, se to ne bo zgodilo, ker sta predsednika Piemonta in Veneta, ligaša Cota in Zaia, razbila »deželno enotnost«, ko sta izključila možnost vrnitve pooblastil. Toda jeza predsednikov se ni poglobila in tako se bodo prihodnji teden znova sestali na stalni konferenci in se odločili, kako naprej, glede na to, da prostora za spremembe varčevalnega paketa ni več.

Nekateri drugi protesti pa so vendarle zalegli za spremembe v manevru še pred glasovanjem o zapnici. Večjo srečo kot predsedniki dežel so imeli invalidi (ki se jim ne bo zmanjšala stopnja invalidnosti, potrebna za pridobitev invalidske pokojnine), lekarnarji, sodniki in pokrajine in občine, ki jim je bila obljubljena večja avtonomija pri odmerjanju lokalnih davkov z uvedbo fiskalnega federalizma.

Med postopkom sprejemanja varčevalnega odloka je prišlo v senatu do številnih »incidentov«. Med najbolj izstopajočimi je nesporazum med ministrom za delo Sacconijem in gospodarskim ministrom Tremontijem glede 40-

GIULIO TREMONTI

ANSA



MAURIZIO SACCONI

ANSA



letnega upokojitvenega praga po delovni dobi, za katerega je prvi trdil, da je »tiskarska napaka«, drugi pa ga je potem postavil na laž. Prav tako odmeven je bil spor okrog mlečnih kvot, kjer je v merjenju moči med ministrom za kmetijstvo Galanom in Severno ligo na veliko zadovoljstvo nediscipliniranih živinorejcev zmagala Bossijeva stranka, kljub grožnji Bruslja s postopkom proti Italiji. Vlada je umaknila tudi ukrep o rezanju trinajstih plač policistom, sodnikom in nekaterim drugim javnim uslužbencem. V proračunski komisiji senatne zbornice pa

se je zajetnemu odloku pridružilo še nekaj novih norm. Med njimi so zamrzni- tevi plač javnih uslužbencev, novosti v pokojninskem sistemu in pri krčenju dotacij za dežele, pokrajine in občine. Obve- ljala je tudi norma, ki predvideva znižanje plač za menedžerje, ministre in omejitve stroškov politike. Vključene so bile tudi norme za večjo podjetniško svobodo, stroža določila za preprečevanje utajevanja davkov in za področje zavarovalništva, podražitev cestnin in katastrska sanacija več kot dva milijona ne-registriranih stavb.

JAVNE FINANCE - Guverner Banke Italije

Za Draghija varčevalni manever nujen in neizbežen

ECB: Gospodarska rast v območju evra še naprej šibka

RIM - Vodstvo Evropske centralne banke (ECB) napoveduje, da bo gospodarska rast v Evropi oziroma v območju evra še naprej skromna in nestalna, ker jo hromi proces prilaganj javnih proračunov, ki je v teku na različnih področjih, in slabe perspektive na trgu dela. Centralni bančniki so prepričani, da 0,5-odstotni letni strukturni popravek primanjkljaja na BDP, kot ga kot minimalno raven določa pakt stabilnosti in rasti, ne bo zadostoval, zato kot ključno nalogo vlad navajajo vzpostavitev javnofinančnih ravnovesij v obdobju po krizi.

Guverner Banke Italije Mario Draghi ob tem opozarja na nujnost pospešenega odpravljanja javnofinančnih neravnovesij, ki jih je povzročila kriza. Na včerajšnji skupščini združenja italijanskih bank ABI je Draghi varčevalni manever italijanske vlade ocenil za neizbežnega, kljub temu, da bo kratkoročno zaviral gospodarsko rast. Če bo korekcija javnih

računov definitivno dosegla svoj cilj, torej zmanjšanja proračunskega primanjkljaja, pa bo po guvernerjevih besedah mogoče preveriti šele v naslednjih mesecih.

Četudi na italijansko gospodarstvo ugodno vplivajo oživljeni mednarodni trgovinski tokovi z rastjo izvoza (letos za 9% in prihodnje leto za 5%), pa ostajajo po Draghijevih besedah šibke tako osebna poraba kot investicije, ker dinamika plač stagnira, zaposlitvene perspektive pa so zelo nezanesljive.

Za zagon gospodarske rasti po krizi Draghi ne vidi druge rešitve kot pospeševanje gospodarske rasti, česar pa ne bo mogoče doseči brez reform. Nekatere so bile sicer zastavljene, kot je reforma javne uprave in zvišanje upokojitvenega praga, pomemben pospešek pa lahko ponudi tudi boj proti utaji davkov, ki lahko privede do znižanja davčnih stopenj za poštene davčne zavezance.

Istat: na pragu revščine dva milijona

italijanskih družin

RIM - Lani je bilo v Italiji v razmerah relativne revščine 2,66 milijona družin, kar je 10,8-odstotni delež vseh družin v državi, je včeraj objavil zavod Istat. Če pa štejemo posameznike, je bilo revnih 7,81 milijona ljudi ali 13,1 odstotka vse populacije. Podatek je zelo podoben kot za leto 2008, kar pomeni, da je učinke gospodarske krize omilila uporaba socialnih blazilcev, v prvi vrsti dopolnilne blagajne in doklad za družino. Največ revščine je med revnimi družinami na jugu države, kjer raste tudi absolutna revščina, torej število najbolj revnih med revnimi. Teh je bilo po Istatovih podatkih lani več kot tri milijone ali 5,2 odstotka celotne populacije, kar je približno toliko, kot v letu prej. Mejo relativne revščine za dvočlansko družino Istat meri po povprečni mesečni porabi na osebo, ki je lani znašala 983,01 evra (1,7 odstotka manj od vrednosti praga v letu 2008), mejo absolutne revščine pa po minimalni mesečni porabi, ki v italijanskih razmerah omogoča preživetje.

Za prizivne sodnike je bil Calvi umorjen

RIM - Prizivni sodniki so prepričani, da Roberto Calvi ni naredil samomora, ampak da je bil umorjen. Tako je zapisano v včeraj objavljeni utemeljitvi razsodbe rimskega protnega prizivnega sodišča, s katero je 7. maja letos potrdilo oprostitev Flavia Carbonija, Pippa Caloja in Ernesta Diotallevija, ki so bili obtoženi umora bankirja, najdenega 18. junija 1982 obešenega pod londonskim mostom Črnihi menihovi. Sodniki so v utemeljitvi tudi zapisali, da je bilo za umor Roberta Calvija veliko razlogov in interesov, njegovo smrt so lahko hoteli številni subjekti in organizacije, od mafije in lože P2 do banke Ior in italijanskih politikov.

Moretti snema film

Habemus Papam

RIM - Režiser Nanni Moretti snema film Habemus Papam, v katerem nastopa tudi kot igralec, tokrat v vlogi psihiatra, ki mora skrbeti za novoizvoljenega papež (Michel Piccoli). Film, ki je pridobil blagoslov Vatikana, bo najbrž prikazan v Cannesu.

EVRO

1,2828 \$

+1,00

EVROPSKA CENTRALNA BANKA
15. julija 2010

valute	evro (povprečni tečaj)	15.7.	14.7.
ameriški dolar	1,2828	1,2703	
japonski jen	113,11	112,49	
kitajski juan	8,6955	8,6056	
ruski rubel	39,1644	38,8490	
indijska rupija	59,7960	59,3620	
danska krona	7,4503	7,4502	
britanski funt	0,83565	0,83430	
švedska krona	9,4162	9,4118	
norveška krona	7,9265	7,9260	
češka krona	25,464	25,470	
švicarski frank	1,3420	1,3428	
estonska krona	15,6466	15,6466	
madžarski forint	278,93	278,02	
poljski zlot	4,0608	4,0662	
kanadski dolar	1,3201	1,3157	
avstralski dolar	1,4504	1,4405	
bolgarski lev	1,9558	1,9558	
romunski lev	4,2585	4,2578	
litovski litas	3,4528	3,4528	
latvijski lats	0,7089	0,7087	
braziljski real	2,2524	2,2331	
islandska krona	290,00	290,00	
turška lira	1,9695	1,9612	
hrvaška kuna	7,2153	7,2142	

EVROTRŽNE OBRETNOSTI
15. julija 2010

	1 mesec	3 meseci	6 mesecev	12 mesecev
LIBOR (USD)	0,34094	0,52594	0,73313	-
LIBOR (EUR)	-	-	-	-
LIBOR (CHF)	0,07083	0,11833	0,21500	-
EURIBOR (EUR)	0,562	0,835	1,090	-

ZLATO

(999,99 ‰) za kg

30.044,98€

+22,36

TEČAJNICA LJUBLJANSKE BORZE
15. julija 2010

vrednostni papir	zaključni tečaj v €	spr. v %
BORZNA KOTACIJA - PRVA KOTACIJA		
GORENJE	12,00	-4,46
INTEREUROPA	4,05	+1,50
KRIKA	64,87	+0,50
LUKA KOPER	16,26	-1,81
MERCATOR	149,78	-3,13
PETROL	249,95	-1,11
TELEKOM SLOVENIJE	93,38	-1,65

BORZNA KOTACIJA - DELNICE		
ABANKA	-	-
AERODROM LJUBLJANA	24,54	+0,25
DELO PRODAJA	-	-
ETOL	-	-
ISKRA AVTOELEKTRIKA	-	-
ISTRABENZ	7,00	-
NOVA KRE. BANKA MARIBOR	10,44	-0,85
MLINOTEST	-	-
KOMPAS MTS	-	-
NIKA	-	-
PIVOVARNA LAŠKO	18,00	+4,29
POZAVAROVALNICA SAVA	8,21	-2,84
PROBANKA	-	-
SALUS, LJUBLJANA	443,90	+0,89
SAVA	178,88	-0,07
TERME ČATEŽ	179,00	-
ŽITO	84,50	+1,08
ZAVAROVALNICA TRIGLAV	18,53	-2,47

MILANSKI BORZNI TRG
15. julija 2010

delnica	zaključni tečaj v €	spr. v %
A2A	1,17	-0,76
ALLIANZ	85,76	-1,76
ATLANTIA	15,17	-2,38
BANCO POPOLARE	4,687	-2,39
BCA MPS	0,95	-2,30
BCA POP MILANO	3,71	-1,85
EDISON	0,947	+0,91
ENEL	3,68	-1,47
ENI	15,65	-1,32
FIAT	9,28	-1,01
FINMECCANICA	8,72	-1,64
GENERALI	15,27	-1,80
IFIL	-	-
INTESA SAN PAOLO	2,40	-2,63
LOTTOMATICA	11,36	+4,70
LUXOTTICA	19,52	-0,61
MEDIASET	4,76	-0,05
MEDIOBANCA	6,58	-1,72
PARMALAT	1,94	-1,52
PIRELLI e C	0,479	-0,72
PRYSMIAN	12,62	-0,39
SAIPEM	26,75	-0,71
SNAM RETE GAS	3,51	-0,28
STMICROELECTRONICS	6,76	-2,38
TELECOM ITALIA	0,958	-1,03
TENARIS	14,99	-1,77
TERNA	3,097	+0,16
TISCALI	0,115	-2,62
UBI BANCA	7,925	-1,43
UNICREDIT	2,025	-1,94

SOD NAFTE

(159 litrov)

76,79 \$

+0,22

IZBRANI BORZNI INDEKSI
15. julija 2010

indeks	zaključni tečaj	sprememba %
SLOVENIJA		
SBI 20, Ljubljana	840,40	-1,18
SBITOP, Ljubljana	3.392,37	-0,83
TRG JV EVROPE		
CROBEX, Zagreb	1.843,69	+1,56
BIRS	-	-
FIRS, Banjaluka	-	-
Belex 15, Beograd	-	-
SRX, Beograd	253,80	+0,29
BIFX, Sarajevo	1.521,37	-1,35
NEX 20, Podgorica	-	-
MBI 10, Skopje	2.357,28	+0,08

DRUGI TRGI		
Dow Jones, New York	10.359,31	-0,07
Nasdaq 100	1.856,24	+0,15
S&P 500, New York	1.096,48	+0,12
MSCI World, New York	1.109,01	+0,37
DAX 30, Frankfurt	6.149,36	-0,97
FTSE 100, London	5.211,29	-0,80
CAC 40, Pariz	3.581,82	-1,41
ATX, Dunaj	2.371,74	-0,86
PX, Praga	1.174,9	+0,01
EUROSTOXX 50	2.702,81	-1,32
Nikkei, Tokio	9.685,53	-1,12
STI, Singapur	2.943,55	-0,31
Hang Seng, Hongkong	20.255,62	-1,48
Composite, Šanghaj	2.424,304	-1,86
Sensex, Mubaj	17.909,46	-0,16



Trst

Ulica dei Montecchi 6
tel. 040 7786300
fax 040 772418
trst@primorski.eu

Primorski
dnevnik

OBČINA - Državni svet zavrnil priziv občinske uprave proti zbornici geologov, ki jih je podprlo Deželno upravno sodišče

Nad regulacijski načrt so se zgrnili zelo temni oblaki

Občinski svet sprejel zahtevo župana Roberta Dipiazze, da se zadeva poglobi in razprava preloži na september

Nad novim občinskim regulacijskim načrtom so se sinoči zgrnili zelo temni oblaki. Državni svet je namreč zavrnil priziv občinske uprave, ki se je skušala zoperstaviti razsodbi Deželnega upravnega sodišča iz FJK. DUS je namreč sprejel priziv, ki ga je proti občini vložila deželna zbornica geologov. Občina je dala pripraviti geološko študijo, ki je priložena regulacijskemu načrtu, tržaški univerzi, medtem ko bi morala za to zadolžiti poklicne izvedence, to je geologe, je zatrjevala zbornica. Poleg tega bi morala občina razpisati natečaj za oddajo tega dela v zakup, tega pa ni storila. Občinska uprava je proti razsodbi DUS vložila priziv na državni svet. Ta je priziv zavrnil in v bistvu razsodil, da opravljena geološka študija sicer ni pod vprašajem, toda nezakonit je bil postopek za ugotovitev subjekta, ki je moral to študijo opraviti. Občina bi morala skratka razpisati natečaj.

Župan Dipiazza je zato na sinočnji seji občinskega sveta, ki je bila namenjena prav razpravi o regulacijskem načrtu, zahteval preložitve diskusije na 1. september. Povedal je, da nasprotuje sprejetju dokumenta, ki bi ga lahko čez kakšno leto pokopal ta ali oni priziv. Zato namerava v avgustu s pomočjo izvedencev ugotoviti, ali je mogoče z načrtom nadaljevati. Vprašanje je namreč v tem, ali bodo lahko nadaljevali z delom ali pa bo moral občinski svet začeti vse znova in to tudi z novimi pravili, ki jih predvideva nova deželna zakonodaja. To bi seveda zahtevalo mnogo let.

Dipiazzevemu predlogu ni na seji, ki je torej trajala le nekaj minut, nasprotoval nihče. Pred začetkom seje je sicer že bilo jasno, da je nekaj narobe, saj je bil župan na seji, ki jo je sklical z načelniki svetniških skupin levosredinske opozicije. V dvorani je bilo nekam čudno in dobro razpoloženo vzdušje. Edini izrazito besen nad dogajanjem je bil načelnik skupine Ljudstva svobode-Forza Italia Piero Camber, ki se je med drugim jezno spraval na predsednika urbanistične komisije Roberta Sasca, ker je ta skupaj z načelnikom svetniške skupine Severne lige Maurizioom Ferraro že dajal izjave novinarjem. V glavnem so vsekakor vsi ostro obsodili delo občinskih uradov, ki so jo v zvezi z regulacijskim načrtom s svojimi napakami že nekaj krat zagodli županu. Ferrara je zato celo zahteval odstop generalnega tajnika Santija Terranove.

Občinski svetnik Demokratske stranke Stefano Ukmar nam je po koncu seje povedal, da »bolj se razprava o načrtu približuje spomladanskim volitvam, bolj je v zadregi desna

sredina, ki že tako ni enotna pri podpori županu«. Dejstvo, da Dipiazza ne zaupa niti občinski advokaturi (ta je bila namreč mnenja, da se lahko nadaljuje z razpravo o načrtu), pa daje slutiti, da so se nad načrtom zgrnili črni oblaki. Na nek način smo dosegli, da se razpravo preloži, je povedal svetnik SKP Iztok Furlanič, ki je po eni strani izrazil solidarnost županu. Toda po drugi strani je Dipiazza tisti, ki izbira ljudi, kot je Terranova, ki med drugim služi »masne denarce«, je dodal Furlanič, po mnenju katerega občinska uprava res tvega, da bo morala septembra začeti vse znova. »Če lahko uporabim šolsko prisposodbo, občinski uradi niso izdelali in imajo popravni izpit,« je dodal svetnik SSK Igor Švab. Ponavlja se zgodba, ki ne more biti v čast mestni upravi, še posebno ko se odloča o tako pomembnih zadevah. Upati je, da bo zdaj mogoče umirjeno in poglobljeno pregledati vse akte, je še izjavil Švab, ker gre za načrt, ki bo krojil razvoj tržaške občine v nadaljnjih 10-15 letih.

Aljoša Gašperlin



Župan Dipiazza je razpravo o regulacijskem načrtu preložil na september *KROMA*

DOM BARTOLI - Obračun tržaških občinskih odbornikov

Za vzdrževalna dela v Trstu in okolici skrbi petčlanska ekipa zapornikov



Z leve odborniki Michele Lobianco, Paolo Rovis, Carlo Grilli in Enrico Sbriglia

Pri pravkar prepleškanem vhodu občinskega doma za ostarele Bartoli, v Ulici Marchesetti, so kar štirje od skupnih deset tržaških občinskih odbornikov včeraj predstavili seznam del, ki so jih v zadnjem letu v mestu in okolici opravili zaporniki. Občina Trst je leta 2005 kot prva v Italiji podpisala z vodstvom tržaškega zapora dogovor, na osnovi katerega je stekel načrt za delo z zaporniki.

Od oktobra 2009 do oktobra letos je v Trstu na delu skupina petih zapornikov, ki se ukvarja s popravili, pleskanjem, čiščenjem javnih površin in vrtnarjenjem, skratka z rednim vzdrževanjem občinske lastnine. Podobni načrti potekajo že štiri leta. V teh dvanajstih mesecih izvajajo zaporniki 32 posegov, med katere sodijo: pleskanje doma Bartoli, čiščenje območja pred gradom sv. Justa, čiščenje zelenih površin pri Trgu sv. Antona, odstranjevanje smeti s proge openskega tramvaja, čiščenje boroovega gozdiča v Barkovljah, pleskanje občinskih uradov, čiščenje šol in rekreacijskih centrov na Opčinah, pri Sv. Jakobu, Sv. Alojziju in Rocolu, v Barkovljah, na Judovcu, pri Sv. Ivanu in v Naselju sv. Sergija, pa še prebarvanje ograje ob Lonjerski cesti itd.

Občinski odbornik za osebje Michele Lobianco je podčrtal, da je Občina Trst kot prva v Italiji pristopila k podobni pobudi, pri čemer se je sklicevala na poseben člen občinskega statuta. Delo zapornikov koordinira občinski uslužbenec, čigar vloga je ključnega pomena, njegova naloga pa ni lahka. Odbornik za gospodarski razvoj Paolo Rovis je opozoril, da je izvajanje tovrstnega dogovora pozitivno za ozemlje, občane in zapornike. Omenil je protislovje, da zaporniki, ki so v preteklosti storili kaznivo dejanje, čistijo mesto, medtem ko ga nekateri slabo vzgojeni občani mažejo.

Odbornik za socialno promocijo in zaščito Carlo Grilli je opozoril, da se v domu za ostarele Bartoli srečujeta dva posebno krhka svetova, ostareli in zaporniki. Obojim je treba pomagati, da se z vključevanjem v družbo počutijo manj same. Zahvalil pa se je občinskim funkcionarjem, brez katerih izvajanje načrta ne bi bilo mogoče. Ob koncu je svoje zadovoljstvo izrazil odbornik za varnost Enrico Sbriglia, ki je nastopil v vlogi direktorja zapora. »Tovrstna oblika zagotavljanja varnosti je cenejša in je mnogo bolj učinkovita, saj je s človeškega vidika dragocena,« je dejal.

Junija letos je tržaški zapor podoben dogovor sklenil s Pokrajino Trst, pred časom pa tudi s podjetjem AcegasAps. (af)

Trk na Furlanski cesti

Promet na Furlanski cesti je bil včeraj popoldne nekaj časa prekinjen, nato pa upočasnen, ker se je pripetila prometna nesreča. Malo pred Kontovelom, pod Vejno, sta okrog 16.45 med seboj skoraj čelno trčila fiat 600 in manjše terensko vozilo suzuki jimmy. Po navedbah operativnega centra službe 118 posledice trčenja niso bile hude, dve osebi sta jo odnesli z manjšimi poškodbami, vsi so stopili iz avtov brez pomoči reševalcev.

Kaže, da se je eno od dveh vozil med prehitovanjem znašlo na napačnem voznem pasu. Tržaška občinska policija je odsek sprva zaprla za promet, nato je po posredu gasilcev uvedla izmenično enosmerno vožnjo, pred večerom pa je promet spet potekal dvo-smerno.

Poškodovan motorist

Sinoči se je v prometni nesreči v bližini Štivanja poškodoval motorist. Približno ob 19.45 ponesrečil na začetku državne ceste št. 55, ki vodi v Gorico. Močno se je udaril v prsni koš, a ostal ves čas pri zavesti: rešilec ga je odpeljal v katarinsko bolnišnico. Okoliščine nesreče preiskuje tržaška prometna policija, vanjo je vsekakor vpleten tudi avtomobil.

Vijugala po Ulici Flavia

Več očitvidcev je v sredo po kosilu poklicalo policijo, ker je avtomobil, ki je vozil po Ulici Flavia, močno vijugal.

Na Trgu Cagni so policisti ustavili vozilo, za volanom katerega je sedela 32-letna Tržačanka Z. F. Voznico so pozvali, naj izstopi in pokaže osebni dokument, njen odgovor je bil po navedbah kvesture nerazumljiv, očitne težave je imela tudi z ravnotežjem. Naposled je priznala, da zaradi odvisnosti jemlje metadon. Ustrezni test je zavrnila, policisti so na prizorišču poklicali njenega očeta, voznico pa prijavili zaradi suma vožnje pod vplivom mamil.

FERNETIČI Slovenija izročila Italiji trgovca z mamili

Na nekdanjem mejnem prehodu Fernetiči je osebje slovenskega urada Interpol v sredo zjutraj izročilo tržaški mejni policiji 25-letnega albanskega državljanja. Lani ga je doletel nalog za pripor, ki ga je izdalo sodišče v mestu Lecce. 25-letni M. S., ki se je zatekel v Slovenijo, je osumljen sodelovanja v kriminalni združbi, ki je tihotapila prepovedane droge iz Albanije v Italijo, točneje v Apulijo. Albanec je trenutno pripravljen v Trstu.

Redarji podijo berače

Tržaška občinska policija je v mestu poostrela nadzor nad pojavom beračenja. Na osnovi županove odredbe iz leta 2003 so redarji v sredo dopoldne na območju Borznega trga napisali globe trem beračem, dvema ženskama in moškemu, vsi trije so državljani Romunije. Težko je pričakovati, da bodo berači poravnali kazni.

POGOVOR Z ODLIČNJAKI - Paolo Skabar (Licej Franceta Prešerna)

Lep spomin na »klasično«

Za maturo je pripravil referat o Tuckerjevih avtomobilih - Igra violino in verjetno bo študiral arhitekturo

Poleg Alenke Cergol se na klasični smeri Liceja Franceta Prešerna ponašajo še z enim odličnjakom, ki je na nedavnem državnem izpitu prejel najvišjo oceno - stotico. To je Paolo Skabar, doma z Opčin, tudi njega pa smo prisilili v »zadnje maturitetno spraševanje«. Paolo si je 1. julija ogledal rezultat, ki je bil izo-bešen na oglasni deski v veži liceja Prešeren in je openskega odličnjaka še kar presenetil, ker ga ni pričakoval, čeprav mu je pisni del mature šel zelo dobro.

Paolo je za ustni del mature pripravil referat o avtomobilu znamke Tucker iz Združenih držav Amerike. Gre za avtomobil, ki so ga izdelali ob koncu 40. let prejšnjega stoletja in je bil izredno inovativen, njegova proizvodnja pa ni nikoli stekla zaradi težav, vezanih na denar in čas ter sodne preiskave, zaradi katerih so podjetje Tucker Corporation, ki je avtomobile izdelovalo, zaprli: pred tem so zgra-



Paolo Skabar

KROMA

dili 52 avtomobilov, od katerih jih danes obstaja še 48, pravi openska stotica.

Tudi Paolo Skabar je ob izbiri višješolskega študija pred petimi leti padel v običajno past, v katero so večkrat padli tisti, ki s(m)o menili, da na »klasični« pouka matematike ni prav veliko. Tako je mislil tudi

openski odličnjak, ki pa je potem spoznal, da ni ravno tako, vendar je po petih letih vesel, da je končal: »Bilo je trdo, vendar mislim, da sem nekaj odnesel,« pravi Paolo Skabar, ki ima na petletni študij na klasični smeri lep spomin.

S čim se openski odličnjak ukvarja, ko odloži knjige in zvezke? Vedno s študijem, vendar tokrat glasbenim, saj igra violino pri Glasbeni matici, medtem ko šport ne spada med njegove zunajšolske dejavnosti. Glede izbire univerzitetnega študija pa ni še gotov, čeprav pravi, da bo verjetno izbral arhitekturo.

Po napornem zaključnem izpitu je zdaj napočil čas za počitnice. Paolo Skabar se ni udeležil nagradne ekskurzije, ki jo je prejšnji teden za izbrane višješolske maturante priredil Zavod Republike Slovenije za šolstvo, za kraj svojega počitnikovanja po nadvse uspešno prestani maturi pa si je izbral Španijo. (iž)



POKRAJINA TRST - Nepričakovan zaplet na včerajšnji seji pokrajinskega sveta

Zaradi nesklepčnosti seje bodo o pravilniku glasovali v ponedeljek

Ob nezadostnem številu večinskih svetnikov opozicija zapustila dvorano - V večini kreganje, nato dogovor

Vse je kazalo, da bo dokončno glasovanje za novi pravilnik tržaškega pokrajinskega sveta le formalnost, razvoj dogodkov pa je pokazal, da se je zgodilo vse drugo. Zaradi zamude članice levsredinske večine je namreč seja bila nesklepčna in bo treba o pravilniku, ki med drugim omogoča tudi rabo slovenskega jezika tako na sejah sveta kot tudi pri vlaganju pisnih vprašanj, interpelacij in resolucij, glasovati še v ponedeljek. Časovni rok je tesen, saj je treba pravilnik odobriti v roku 120 dni potem ko je nov statut začel veljati, kar se je zgodilo 17. aprila. Časa je torej v teoriji do 17. avgusta, vendar je treba tu upoštevati odsotnosti zaradi dopustov. To je razplet včerajšnje dopoldanske seje pokrajinskega sveta, na kateri bi bili morali, poleg pravilnika, glasovati tudi o sklepu o umiku deleža Pokrajine iz tržaške velesesejske ustanove. Dokončno glasovanje so z zadnje ponedeljkove seje, na kateri so izglasovali preostalih 44 členov pravilnika (prvih 44 so izglasovali že na prejšnjih sejah), preložili na včeraj.

Glasovanja pa, kot že rečeno, ni bilo, saj se je zapletlo že na začetku. Seja je bila sklicana za 9. uro zjutraj, okoli tiste ure pa je bilo prisotnih le dvanajst svetnikov leve sredine na štirinajst. Večini je tako manjkal trinajsti svetnik, ki bi zagotovil sklepčnost v vsakem primeru (pokrajinski svet namreč šteje, s predsednikoma odbora in sveta vred, 25 članov). Ob odsotnosti predsednice Pokrajine Marie Terese Bassa Poropat je zamujala tudi svetnica Stranke komunistične prenove Liza Slavec, ki jo je včeraj zjutraj za nekaj časa zadržala nepričakovana obveznost. Potem ko je tajnica preverila sklepčnost, je predsednik sveta Boris Pangerc z zvončkom razglasil začetek seje, katero je takoj prekinil, da bi z obleke tajnice odstranil hrošča, ki se je bil znašel tam. Potem se je seja nadaljevala, a ne za dolgo. Svetniki desnorsredinske opozicije so namreč vstali in zapustili dvorano, obenem pa zahtevali preverjanje sklepčnosti: spričo odsotnosti opozicijskih predstavnikov in prisotnosti le dvanajstih predstavnikov večine, je tajnica lahko le ugotovila nesklepčnost, zato je Pangerc prekinil sejo za deset minut (za toliko jo lahko prekine v skladu z veljavnimi določili). Sledili so mrzlični telefonski klici, ko pa je poteklo deset minut, so svetniki opozicije začeli glasno (in ironično) zahtevati, naj se preveri sklepčnost in nič ni zaleglo prigorvarjanje, da je manjkajoča svetnica na poti in bo kmalu prišla. Pangerc je ponovno odredil preverjanje sklepčnosti in ko se je izkazalo, da je svetnikov še vedno premalo, je zaključil sejo.

Malo zatem je prišla vidno potrta manjkajoča svetnica SKP, nekaj minut za njo pa dobesedno črno razpoložena predsednica Bassa Poropat, ki se je na začetku sporekla s Pangercem, potem pa so se vsi predstavniki leve sredine sestali v sejni dvorani pokrajinskega odbora na nujnem sestanku. Preden so se vrata zaprla, pa si je nekdanji svetnik leve sredine, zdaj pa (edini) član mešane skupine v opoziciji Andrea Mariucci (zaradi njegovega odhoda je večina, s katero v pokrajinskem svetu razpolaga leva sredina, precej pičila) privoščil zbadanje predsednice z ironičnim vzdevkom »princesa« in pregovorom »Kakor si si postlala, tako boš ležala« (»Chi è causa del suo mal pianga se stesso«), nakar je odšel. Sledil je dobre pol ure trajajoč sestank o možnih rešitvah, med katerim se je izza zaprtih vrat večkrat slišalo kričanje, s časom pa so se toni umirili in ko so Bassa Poropatova, Pangerc in ostali svetniki izstopili, so se komentiranju dogajanja razumljivo izognili, posredovali pa so pomemben podatek, da so se zedinili o datumu nove seje pokrajinskega sveta, na kateri bi morali dokončno izglasovati pravilnik. Ta bo v ponedeljek in, če ne bo novih zapletov, bo takrat celoten pravilnik pod streho.

Ivan Žerjal

Opozicija je izkoristila priložnost in zapustila dvorano, s tem pa je bila seja nesklepčna

KROMA



ITIS - Konec septembra bodo razstavljali lokalni in tuji umetniki

Socialna pomoč priletnim se bo srečala z umetnostjo

Da gresta kultura in umetnost lahko z roko v roki z ustanovami, ki ponujajo pomoč ostarelim osebam, dokazuje projekt, ki ga je včeraj predstavilo podjetje ITIS (Azienda Pubblica di Servizi alla Persona). Omenjeni zavod sodi med pomembne ustanove, ki ponujajo pomoč ostarelim osebam in ki na svojem osrednjem sedežu v Ul. Pascoli lahko gosti 400 stanovalcev in stanovalek. Za dobro počutje stanovalcev med ostalimi skrbijo tudi univerzitetni študentje, ki jim omenjeni zavod predstavlja učno bazo za izvajanje obvezne šolske prakse iz fizioterapije, služba zdravstvene nege in oskrbe pa izvaja tudi razne kulturne prireditve, ki krepijo medsebojno povezanost stanovalcev in tistih, ki se poslužujejo tega zavoda.

Več o zadnjem projektu nam je na včerajšnji novinarski konferenci povedala predsednica ITIS-a Raffaella Del Punta, ki je uvodoma poudarila, da bodo z novo pobudo štartali letos septembra, pri njeni realizaciji pa sodelujejo naslednja tri združenja: Z04 Centro iniziative culturali, Juliet in Photo-Imago. Ta združenja so s pristo-



Raffaella Del Punta

KROMA

pom k pobudi storila pomembno altruistično dejanje, je včeraj dejala predsednica in pristavila, da pri procesu socializacije pomembno vlogo nedvomno igra tudi umetnost. Ta bo od septembra dalje protagonist številnih pobud, v sklopu katerih bodo stanovalci tega zavoda in tudi širše občinstvo lahko spoznavali lokalne in tu-

je umetnike, ki bodo tu razstavljali svoja dela. Dogajati se bo začelo 23. septembra, ko bodo sodelujoča kulturna združenja predstavila svoj izbor umetnikov. Združenje Juliet bo začelo z razstavo, ki bo v žarišče postavila slikarja Carla Fontano in fotografa Luigija Tolottija, združenje Z04 bo v prostorih zavoda ITIS pripravilo razstavo, na kateri bo svoja dela predstavljalo približno 70 umetnikov, združenje Photo-Imago pa bo 23. septembra odprlo razstavo z naslovom Masterworks. Omenjena združenja bodo razne kulturne prireditve in gostovanja različnih umetnikov pripravljala tudi v prihodnje, ko bo mogoče prisostvovati pesniškim in bralnim seansam, glasbenim popoldnevom ...

Osrednji akterji kulturnega projekta so nam včeraj zatrdili, da so počaščeni, da jih je ustanova ITIS povabila k sodelovanju, ob tem pa so izrazili še upanje, da bi omenjeni projekt pomenil le začetek dolgotrajnejšega sodelovanja, v sklopu katerega bi lahko stanovalcem s svojim umetniškim, pa tudi humanim, pristopom pomagali doseči nemogoče. (sč)

ULICA GIULIA - V sredo ponoči tatova naskočila lokal Al Rifugio

Neuspešen poskus vloma v bar

Karabinjerjem uspelo ujeti 35-letnega Beograjčana, drugi tat zbežal - Dvojica skušala vlomiti v bar iz bližnjega poslopja

V sredo ponoči sta tatova skušala vlomiti v bar Al Rifugio v Ulici Giulia št. 22, presenetili pa so ju karabinjerji. Enega storilca so prijeli in priprli, drugi je zbežal.

Dvojica je sredi noči prišla v pritličje poslopja ob baru Al Rifugio, kjer je skušala s silo odpreti zadnja vrata lokala. Podvig jima ni uspel, saj je nek stanovalac zaslišal hrup in pravočasno odtipkal telefonsko številko 112. Na prizorišče so prihiteli karabinjerji iz Istrske ulice, ki so tatova presenetili še preden jima je uspelo vlomiti v bar. 35-letnemu srbskemu državljanu Miljanu M. so preprečili pobeg, njegov pajdaš pa jo je ucvrl na bližnjo ulico, kjer so se za njim izgubile sledi.

Aretiranega Srba so po končanem postopku odvedli v tržaški zapor, kjer ga bo zaslišal dežurni javni tožilec. Delavca iz beogradske primeštne občine Obrenovac dolžijo sodelovanja v poskusu tatvine v obtežilnih okoliščinah.



Zgoraj Miljan M., desno bar Al Rifugio

KROMA



Pupkin Kabarett drevi s Terra-Zemlja v Repnu

Komiki Pupkin Kabarett bodo drevi ob 21. uri nastopili v Repnu na turistični kmetiji Maruccelli s predstavo Terra-Zemlja. Priljubljeni komiki Alessandro Mizzi, Stefano Dongetti, Laura Bussani in Ivan Zerinati bodo gledalcem ponudili svojo najnovejšo predstavo Terra-Zemlja oz. zmes komičnosti, glasbe in literature, ki pripoveduje o pridelkih teritorija. V preteklih mesecih so namreč obiskali tržaške proizvajalce vina, sirov, medu, in olja ter spoznanja teh srečanj prelili v doživeto kabaretno govorico, ob glasbeni spremljavi Šefana Bembija na harmoniki, Antonia Kozine na violini in Andree Zuliana na kontrbasu. Vstop je prost.

Vikend v kopališču Ausonia

V kopališču Ausonia se nadaljuje glasbeni večeri, ki jih prireja Radio Fragola. Drevi bo ob 22. uri na oder stopila zasedba John Prasec Band + Le Stelle (vstop je prost). V nedeljo pa bo od 17.30 na sporedu Pareo Party. Za glasbo bosta poskrbela Jack Rabbit Slim in DJ 42.

Glasba First Aid Shadow

V mestnem Pomorskem muzeju (Ul. Campo Marzio št. 5) bo drevi ob 21. uri na sporedu tretje srečanje pobude Marestate 2010, ki je posvečena ritmom šestdesetih let. Nastopila bo domača skupina First Aid Shadows, ki bo poslušalcem postregla z glasbenim programom preteklega stoletja. Vstop je prost. Možen bo tudi ogled muzeja od 20. do 23. ure (proti plačilu). V primeru slabega vremena bo koncert v muzeju.

Koncert filipinskega zbora

Drevi bo ob 21. uri v veliki dvorani fakultete za vzgojne vede v Ul. Tigor št. 14 v okviru natečaja Seghizzi koncert filipinskega zbora De La Salle University Chorale pod vodstvom skladatelja Rodolfa F. Delarmente. Gre za skupino mladih študentov, ki ljubijo glasbo.

Okoljevarstvena stojnica na Marconijevem trgu

Naravovarstvene organizacije WWF, Legambiente in Italia Nostra bodo jutri od 18. ure dalje prisotne na Marconijevem trgu v Miljah s svojo stojnico. Mimoidoče bodo opozarjale na »nepojmljivo gradnjo plinskega terminala pri Žavljah, ki je škodljiva tako za ljudi kot za okolje«. Hkrati bodo pri stojnici zbirali podpise proti načrtu družbe Gas Natural.



POČITNICE - Deset dni živahnega dopustovanja za člane s Tržaškega in Goriškega

Zeleni Mali Lošinj prizorišče krasnih počitnic članov Kruta

Skupina si je ogledala vse znamenitosti in tudi sosednji otoček Sušak

V nedeljo popoldne se je z Malega Lošinja vrnila Krutova skupina članov z Goriškega in Tržaškega, ki se je dobrih deset dni mudila na tem posebno lepem kvarnerskem otoku. Nastanjeni so bili v hotelu Bellevue v zalivu Čikat, kjer so stalni gostje že vrsto let. Poletni oddih s kopanjem in sprehodi po urejenih senčnih stezah ob obali so dopolnjevale hotelska animacija in druge pobude.

Tako se je večja skupina članov odločila za poldnevni izlet do Sušaka, ki velja za enega najlepših kvarnerskih otokov. Med plovbo je njihov pogled pritegnila neokrnjena sivozelena narava z vrsto zalivov z valjivimi peščenimi plažami. Po izkrcanju se je skupina sprehodila po starem mestu do starodavne cerkve in do pokopališča, ki s svojo belino marmornatih spominskih obeležij vedno znova preseneča obiskovalce. Višje na vzpetini se dviga svetilnik, ki velja za enega najsvetlejših na Jadranu.

Med bivanjem je bil med drugim organiziran sprehod na Veliki Lošinj, kar so izletniki izrabili za drobne nakupe, pijačo ali sladoled. Večere so popestrili animacijski programi z glasbo v živo, nastopom otroške folklorne skupine, prikazom standardnih plesov in loterijo. Po temeljitih pripravah, s prijavi tekmovalcev in s čiščenjem balinarske, steze se je v četrtek dopoldne pričel težko pričakovani balinarski

Med počitnikovanjem na Malem Lošinju ni manjkal niti balinarski turnir



turnir, ki se je odvijal ob burnem bodrenju in komentiranju navijačev. V soboto se je skupina veselila na poslovnem večeru, ki se je končal z nagrajevanjem zmagovitih dvojic v balinanju.

Izletniki so tako zapuščali Lošinj zagoreli in odpočiti, polni lepih občutkov in doživetij. Marsikdo je ob odhodu že pomislil, da bi se prijavil na enotedensko bivanje, predvideno v začetku septembra.

Dejansko v teh dneh, ko smo na Krutu le dopoldne, prihajajo člani za prijavo za septembrsko počitnikovanje na Malem Lošinju, za bivanje v Dolenjskih toplicah konec avgusta ali za izlet sredi julija.

Tržaška univerza četrti v Italiji

Univerza v Trstu je po najnovejših raziskavah četrti najboljša univerza v Italiji.

Najboljše so se uvrstile fakultete politični ved, matematike, fizike in prirodnoslovnih ved, farmacije in prava. V raziskavi, ki jo je pripravil Censis, so omenjene fakultete po številu točk celo na drugem mestu, četrto mesto pa se nanaša na skupno oceno kakovosti tržaške univerze, ki je bila lani na isti lestvici »šelex« osma.

Med univerzami iz območja Triveneta je Trst skupno celo na prvem mestu, saj zaseda videmska univerza 10. mesto, univerza Ca Foscari iz Benetk pa trinajsto.

Tržaška univerza, ki sodi v skupino srednje velikih izobraževalnih ustanov (med 10.000 in 20.000 vpisanih), je dosegla povprečno točkovanje 97,9 točke in se je uvrstila takoj za Trentom, Sieno in Sassarijem.

Najboljšo oceno si je Trst prislužil za strukture (107 točk), za storitve (96 točk) in internacionalizacijo (96 točk), to je parameter, ki upošteva odstotek študentov iz tujine.

Predstavili projekt Marco Polo 2010

Iz Trsta je včeraj krenila neobičajna odprava znanstvenikov, raziskovalcev in novinarjev, ki si je postavila ambiciozen cilj: prevoziti tako imenovano Svileni pot, po kateri je v 13. stoletju stopal znani beneški popotnik in trgovec Marco Polo. Odprava naj bi se zaključila 6. septembra v Šanghaju.

Cilj znanstvenega projekta je analiza genetskih, kulturnih in zdravstvenih značilnosti ljudstev, ki prebivajo ob Svileni poti. Raziskovalce zanima DNK prebivalcev, genske značilnosti njihovih okusov, a tudi zdravstveno stanje otrok in mamic.

Projekt so pripravile otroška bolnišnica Burlo Garofolo, Sissa Medialab in fundacija Terra Madre, podpirajo pa ga Dežela FJK, AREA Science Park in tržaška univerza.

Poteku raziskav je mogoče slediti tudi na spletni strani www.marcopolo2010.it.

LONJER - Ob koncu šolskega leta

Pestra dejavnost malčkov domačega vrtca

Vzporedno z učnim programom, ki teče po že ustaljenih smernicah, so tudi letos v lonjerskem vrtcu izvedli vrsto dejavnosti, ki so obogatile in nadgradile vsakodnevno delo z malčki.

V sodelovanju z vrtcem Dijaški dom smo v sklopu miklavževanja na primer gostili lutkovno predstavo, pod skupno streho v Dijaškem domu in v večnamenskem središču v Lonjerju pa smo priredili pustovanje s posrečenim nastopom animatorja.

Božični glasbeni nastop smo v cerkvi na Katinari oblikovali vertikalno, in sicer v sodelovanju z osnovno šolo Fran Milčinski in katinarskim oddelkom srednje šole Sv. Cirila in Metoda.

Tudi letos smo si v okviru abonmaja Zlata ribica ogledali predstave Slovenskega stalnega gledališča in doživeli slavnostno podeljevanje priznanj ob zaključku Predšolske bralne značke.

Maja smo se v družbi malčkov iz barkovljanskega vrtca z avtobusom odpeljali na celodnevni izlet v kraj Valle Cavanata pri Gradežu, kjer smo radovedno spoznavali značilnosti mokrišča. Kmalu zatem smo v dobri družbi preživeli prijeten dan in se pomerili v orientaciji s starši in otroki italijanskega oddelka našega vrtca.

Skozi vse šolsko leto je enkrat tedensko potekala gibalna vzgoja v bližnji telovadnici. V drugem polletju je naše dneve popestrila še glasbena delavnica, ki jo je vodil Aljoša Saksida, njen uspeh pa je bil razviden na zaključni prireditvi. Ta je bila ob petdesetletnici prvega izida znane pravljice posvečena Muci copatarici. Priljubljeno pravljico z navdušujočimi glasbenimi vložki so na odru v lonjerskem večnamenskem središču otroci uprizorili z velikim veseljem in zanosom ter tako poplačali trud vzgojiteljic in vseh, ki so jih pospremili skozi preteklo šolsko leto.

Nasvidenje septembra!
Starši in vzgojiteljici



MILJE - Slavje Marie Sasso v občinskem domu za ostarele

Najstarejša Miljčanka je praznovala 108. rojstni dan



V miljskem občinskem domu za ostarele je bil včeraj res poseben dan, saj so praznovali 108. rojstni dan gospe Marie Sasso - najstarejše Miljčanke in po vsej verjetnosti tudi najstarejše na Tržaškem nasploh.

Gospa Maria je pristna Miljčanka. Tu se je rodila 15. julija 1902 in tu je ži-

vela vse do leta 1942, ko se je poročila na Reko s kapitanom na ladji. Skupaj sta živela srečno, čeprav nista imela otrok. Možno je leta 1962 utonil ravno med svojo zadnjo ladijsko odpravo po Jadranu, ona pa je ostala na Reki vse do leta 1991. Takrat je namreč odločila, da se vrne v rodno Milje, »saj je želela umreti na svo-

ORGANIZACIJE

V Repnu zastavili delo sekcije VZPI-ANPI



STANKA HROVATIN

ARHIV

V Bubničevem domu v Repnu se je v sredo sestala krajevna sekcija VZPI-ANPI. Seji je prisostvovala tudi pokrajinska predsednica organizacije Stanka Hrovatin, ki je zbranim nakazala smernice delovanja tega združenja in poudarila pozitivno dejstvo, da se po vsej Italiji, ob neizogibnem odhajanju partizanov, vpisuje veliko mladih članov. Nedvomno gre za dokaz spoštovanja vrednot antifasizma in za željo, da bi se nadaljevalo delo staršev in dedov v duhu svobode in strpnosti.

Na seji sta bila tudi dva borcea, od katerih se je eden, dose-danji sekcijski predsednik Alojz Milič, spomnil nedavno preminule kurirke in neutrudne aktivistke Mile Purič. Njen spomin so zbrani počastili z minuto molka.

V repentabsko sekcijo je včlanjenih čez 30 občanov, od katerih je še skoraj tretjina nekdanjih borcev, kurirk in aktivistov, ostali so mlajši somišljeniki. Vsi so se strinjali, da je včlanjenost mladih zelo spodbudna in močno zaželeno, saj izraža željo in upanje, da se bodo nekdanji svetli ideali prenašali tudi na bodoče rodove. Zato sekcija poziva vse, ki bi se želeli včlaniti, da to storijo kadarkoli.

Udeleženci sestanka so nakazali okvirni program delovanja in sestavili nov začasni odbor. Alojza Miliča so izvolili za častnega predsednika, začasno predsedniško mesto pa je sprejel Dario Škabar. Skrb za spomenik padlim je prevzela Silvana Škabar, ostale zadolžitve pa se bodo porazdelile na prihodnjem sestanku.

M.G

ji zemlji,« nam je včeraj zaupal 78-letni bratranec Paolo. Sestrično je gospod Paolo opisal kot vselej pokončno in avtoritarno žensko, ki ni klonila pred življenjskimi težavami, »tudi takrat ne, ko si je polomila oba kolka.« No, danes ji sicer tako sluh kot vid povzročata preglavice, vendar je še vedno čila.

Dom za ostarele v Miljah, ki ga upravlja gospa Jasna, je njen drugi dom že skoraj 20 let. »Kdo bi si mislil, da bo dočakala tako starost ...« Tu so včeraj slavljenci priredili veliko rojstnodnevno praznovanje, na katerem seveda ni mogla izostati velika torta s kremo, na kateri je kraljevala častljiva številka 108. Po upihnjenu sveč je zadonela tudi glasba in najbolj pogumni so se celo zavrteli pred gospo Mario, ki je prava ljubiteljica tržaške popevke.

Sassova, ki se svojih visokih življenjskih jubilejev vsako leto znova veseli, je prejela številne čestitke. Med drugimi ji je včeraj v imenu občinske uprave prinesla šop rož odbornica Loredana Rossi. (sas)



OGLEJ - Opereta ob obletnici kapitulacije mesta

Aleksander Švab v vlogi junaka Atile

S kriškim basistom bodo sodelovali tudi učenci njegove pevske akademije



»Atila se vrača. Stopite v zgodovino« se v filmskem slogu glasi slo opernega dogodka, ki bo nocoj premierno zaživel na prelepem prizorišču oglejskega trga Capitolu. Na valu glasbenih projektov, ki so v zadnjih letih večkrat postavili znane opere v kraje, kjer se zgodba dogaja, si je tudi kulturno in glasbeno društvo Kairos zamislilo tovrstno uprizoritev, v povezavi z zgodovinsko obletnico kapitulacije mesta. Legendarni hunski poglavar je julija leta 452 zasedel in porušil Oglej, skladatelj Giuseppe Verdi in libretist Temistocle Solera pa sta leta 1846 napisala opero, ki govori ravno o padcu zahodne postojanke in s tem dogodkom prepleta zgodbo nemogoče ljubezni med Atilo in pogumno hčerko oglejskega poglavarja Odabello.

Uprizoritev opere se vključuje v sklop projektov, ki animirajo oglejsko poletje z raznoliko ponudbo na temo barbarskega junaka in bodo zajeli arheološke, kulturne in enogastro-nomske znamenitosti kraja.

V operni produkciji bo nosilec glavne vloge kriški basist Aleksander Švab, s katerim bodo v stranskih vlogah sodelovali tudi gojenci njegove pevske akademije. Nastop ima poseben pomen v njegovi karieri, »saj je Verdijev Atila v mojih mislih že od mladinskih let. Malokateri pevci ga imajo v repertoarju, ker je pevska vloga precej zahtevna. V to opero sem se zaljubil, ko sem jo prvič poslušal v gledališču Fenice v Benetkah. V glavni vlogi je takrat pel Samuel Ramey. Začutil sem jo kot svojo in upal sem, da bom imel kdaj priložnost nastopati v

tej vlogi. Vesel sem, da bom lahko končno izpolnil svojo željo in da bom to izkušnjo delil s šestimi pevci, ki sodelujejo pri kriški akademiji.« Na odru oz. na naravnem prizorišču dogajanja bodo s Švabom v glavnih vlogah peli sopranistka Francesca Scaini (Odabella), tenorist Giorgio Casciarri (Foresto) in baritonist Andrea Zese (Ezio). Orkester Opera Europa in zbor Quodlibet bo vodil Manlio Benzi. Režijo je podpisal Dino Gentili. Ponovitve opere se bodo nadaljevale vsak večer do nedelje s pričetkom ob 21.15 (Švab bo pel 16. in 18., v soboto, 17. julija pa bo nastopila druga zasedba, v kateri bo glavno vlogo zasedel Istvan Kovacs). Vstopnice bodo na voljo na kraju nastopa od 18. ure do začetka predstave.

ROP

LAHKA GLASBA - Vstopnice bodo prodajali tudi na trgu

Priljubljena pevka Elisa bo jutri nastopila na Velikem trgu



Novembra lani je izdala ploščo Heart (Srce), nove in stare uspešnice je nato popeljala po italijanskih športnih palačah, poletni meseci pa so kot nalašč za koncerte na prostem in eden izmed teh bo jutri v Trstu: priljubljena pevka Elisa bo nastopila v eni najbolj sugestivnih lokacij letošnje turnee - na Velikem trgu.

Triintridesetletna pevka in kantavtorica iz Trziča Elisa Toffoli je na italijansko glasbeno sceno stopila leta 1997 s ploščo Pipes&Flowers, izredno popularnost pa doživela štiri leta kasneje, ko je osvojila 51.

sanremski festival. Njena pesem Luce (Tramonti a nor est) je osvojila tudi nagrado kritike.

Elisa, ki poje tako v angleščini kot italijanščini, je izdala že deset plošč in osvojila številne italijanske ter mednarodne nagrade. Pela je z velikani svetovne glasbe, od Luciana Pavarottija do Tine Turner, letos pa je bila tudi med pobudnicami dobrodelnega koncerta Amiche per l'Abruzzo.

Jutrišnji koncert v sklopu turnee »Heart Alive Tour« se bo pričel ob 21.30,

dostop pod oder pa bo možen od 19.45. Vstopnice stanejo 32€, na prodaj so na običajnih prodajnih mestih, na voljo pa bodo tudi pri blagajnah, ki bodo jutri zvečer nameščene na Trgu Antonio Savio (ob gledališču Verdi). S kartami bo mogoče izbirati med neostevilčenimi sedeži in stojšči.

Elisin koncert ima tudi dobrodelen prizvok: od vsakega prodanega listka bodo dva evra namenili organizaciji Il Focolare o.n.l.u.s., ki se v Furlaniji-Juljski krajini posveča otrokom, ki živijo v težavnih družinskih razmer.

ŠAGRA NA PROSEKU

Danes ob 21.00
nastop plesne skupine
CLUB DIAMANTE

Kalamari
in
specialitete
na žaru

Včeraj danes

Danes, PETEK, 16. julija 2010

MARIJA

Sonce vzide ob 5.31 in zatone ob 20.51 - Dolžina dneva 15.20 - Luna vzide ob 11.25 in zatone ob 23.06

Jutri, SOBOTA, 17. julija 2010

ALEŠ

VREME VČERAJ: temperatura zraka 30,2 stopinje C, zračni tlak 1012,8 mb raste, 7 km na uro jugovzhodnik, vlaga 52-odstotna, nebo jasno, morje rahlo razgibano, temperatura morja 28,1 stopinje C.

Lekarne

Do sobote, 17. julija 2010

Običajni urnik lekarn:
od 8.30 do 13.00
in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte
tudi od 13.00 do 16.00

Oširek Piave 2 (040 361655), Ul. Felluga 46 (040 390280), Lungomare Venezia 3 - Milje (040 274998). Proseška ul. 3 - Opčine (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

Lekarne odprte
tudi od 19.30 do 20.30

Oširek Piave 2, Ul. Felluga 46, Ul. Bernini 4, Lungomare Venezia 3 - Milje. Proseška ul. 3 - Opčine (040 422478) - samo s predhodnim telefonskim pozivom in nujnim receptom.

NOČNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30
Ul. Bernini 4 (040 309114).

www.farmacititrieste.it

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure) Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita. Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111. Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena šte-

vilka) 800 - 991170, od ponedeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaskih bolnišnicah in o otroški bolnišnici Burlo Garofolo.

Čestitke

Vse najboljše draga mama in nona ANICA ti želimo Goran, Antonella, Matija, Ivan, Stojan in Felicia.

Osmice

DAVORIN BANDI je odprl osmico v Prebenegu. Toči belo in črno vino ter nudi domačo slanino. Tel. 040-231865.

DRUŽINA KOŠUTA je odprla osmico, Križ 422. Toči belo in črno vino ter nudi domač prigrizek. Tel. št.: 040-220605.

IZTOK je v Slivnem odprl osmico. Tel. št.: 040-200634.

LISJAK je odprl osmico na Kontovelu št. 292. Tel. št. 040-225305.

MILIČ je odprl osmico v Repnu 49, tel. št. 040-327104.

OSMICA je odprta v Mavhinjah pri Normi. Tel. 040 - 299806.

OSMICA je v Dolini pri Mariu Žerjalu.

OSMICO je odprl Zidarič, Praprot 23. **SALOMON** je odprl osmico v Rupij. Tel. 0481-882230.

V MEDJI VASI št. 10 sta odprli osmico Mavrica in Sidonija. Tel. št. 040 - 208987.

Loterija 15. julija 2010

Bari	60	88	56	11	58
Cagliari	6	74	47	38	48
Firenze	55	42	70	24	69
Genova	88	22	24	21	20
Milan	84	83	16	77	55
Neapelj	24	16	52	79	10
Palermo	2	75	8	74	87
Rim	46	20	31	47	72
Turin	85	73	23	58	66
Benetke	76	7	59	86	5
Nazionale	61	69	7	34	6

Super Enalotto št.84

4 5 11 15 20 46	jolly 82
Nagradni sklad	3.312.091,02 €
Brez dobitnika s 6 točkami Jackpot	99.004.967,16 €
1 dobitnik s 5+1 točkami	662.418,20 €
70 dobitnikov s 5 točkami	7.097,34 €
4.289 dobitnikov s 4 točkami	115,83 €
108.171 dobitnikov s 3 točkami	9,18 €

Superstar

	75
Brez dobitnika s 6 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5+1 točkami	-- €
Brez dobitnika s 5 točkami	-- €
19 dobitnikov s 4 točkami	11.583,00 €
389 dobitnikov s 3 točkami	918,00 €
4.753 dobitnikov z 2 točkama	100,00 €
26.076 dobitnikov z 1 točko	10,00 €
52.729 dobitnikov z 0 točkami	5,00 €

POLETNI FOTOUTRIP '10

**NA POČITNICE
S PRIMORSKIM
DNEVNIKOM**



Poletni fotoutrip se vrača med bralce. Po lanskem velikem uspehu vam vnovič ponujamo temo Na počitnice s Primorskim! Kamorkoli vas bodo ponesli poletni meseci, vzemite s seboj tudi časopisni izvod ali spletni Primorski dnevnik in mu posvetite enega od svojih poletnih posnetkov. Pošljite ga na naš dnevnik preko rubrike Fotogalerije bralcev na spletni strani www.primorski.eu ali po elektronski pošti tiskarna@primorski.eu, lahko pa fotografijo dostavite tudi osebno v uredništvih v Trstu in Gorici.



Kino

AMBASCIATORI - 16.15, 18.00, 20.00, 21.50 »Toy Story 3 (3D)«.

ARISTON - 18.00, 20.00 »Il compleanno«.

CINECITY - 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Predators«; 16.05, 18.05, 20.05, 22.05 »Solomon Kane«; 16.10, 17.15, 18.35, 19.45, 21.20, 22.00 »Toy Story 3 - La grande fuga 3D«; 16.00, 18.05, 20.10, 22.15 »Toy Story 3 - La grande fuga«; 16.00, 17.10, 18.00, 18.30, 20.00, 21.15, 22.20 »The Twilight saga: Eclipse«.

FELLINI - 16.45, 21.00 »About Elly«; 18.45 »Il concerto«.

GIOTTO MULTISALA 1 - (Ulica Giotto 8) 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Un microfono per due«.

GIOTTO MULTISALA 2 - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Il padre dei miei figli«.

GIOTTO MULTISALA 3 - 17.00, 20.20, 22.00 »Fratellanza - Brotherhood«; 18.40 »Che fine ha fatto Osama Bin Laden?«.

KOPER - KOLOSEJ - 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 0.00 »Mora v ulici Brestov«; 15.40, 18.20, 21.00, 23.40 »Mrk«; 16.20, 18.50, 21.20, 23.50 »Iron man 2«.

KOPER - PLANET TUŠ 15.50, 18.10 »Shrek za vedno 3D«; 16.20, 19.05, 21.35, 23.59 »Mrk«; 17.10 »Nowhere Boy - Zgodba o Johnu Lennonu«; 16.35, 18.55, 21.15, 23.35 »Pisma Juliji«; 19.20, 21.40, 23.59 »Predatorji«; 21.00, 23.10 »Morilci«; 16.50, 19.00, 21.10, 23.20 »Odrasli«; 16.10, 18.20, 20.30, 22.50 »Ulični ples 3D«.

LIUDSKI VRT 21.15 »Genitori e figli - agitare bene prima dell'uso«.

NAZIONALE - Dvorana 1: 16.20, 18.15, 20.15, 22.15 »Twilight saga: Eclipse«; Dvorana 2: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Toy Story 3«; Dvorana 3: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Solomon Kane«; Dvorana 4: 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Predators«.

SUPER - Film prepovedan mladim iz pod 18. leta starosti.

TRŽIČ - KINEMAX - Dvorana 1: 17.45, 20.00, 22.10 »The Twilight saga: Eclipse«; Dvorana 2: 17.30, 19.40, 21.50 »Toy Story 3 (3D)«; Dvorana 3: 17.50, 20.10, 22.10 »Predators«; Dvorana 4: 17.30, 20.15, 22.10 »Un microfono per due«; Dvorana 5: 18.00, 20.10, 22.00 »Solomon Kane«.

Izleti

SPDT vabi člane in prijatelje, da se udeležijo 30. letnice pobratenja s P. D. Integral (LJ). Proslava bo na Planini pri jezeru v nedeljo, 18. julija. Avtobus bo odpotoval s Trga Oberdan ob 6. uri, iz Opčin izpred hotela Daneu ob 6.15. Tržaški planinci se bomo peljali do Stare Fužine in nadaljevali peš do Planine Blato in do Koče pri jezeru. Informacije in vpis na tel. 040-220155 (Livio) ali 040-413025 (Marinka).

KMEČKA ZVEZA organizira v sodelovanju z ZKB na Opčinah, v nedeljo, 25. julija, enodnevni izlet na tradicionalni Kmečki praznik, ki ga letos Skupnost južno koroških kmetov prireja v Železnih Kapli. Podrobne informacije dobite na uradih Kmečke zveze (040-362941).

PLANINSKA ODSEKA SK DEVIN IN ŠZ SLOGA prirejata v nedeljo, 25. julija, enodnevni avtobusni izlet v Dolomite in sicer na jezero Misurina z

vzponom s sedežnico na Col de Varda. Informacije in vpisnina na tel. št.: 040-200782 Frančko ali 040-226283 Viktor.

SPDT organizira od 2. do 11. septembra avtobusni izlet po Črni Gori. Povzpeli se bomo na najvišje vrhove Prokletja in Durmitorja, obiskali bomo tudi nekatere kulturne in zgodovinske znamenitosti. Zainteresirani pohitite z vpisom. Informacije na tel. št. 040-220155 (Livio).

Šolske vesti

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA bodo do konca avgusta uradi ob sobotah zaprti.

DPZIO JOŽEF STEFAN obvešča, da bodo šolski uradi zaprti ob sobotah do 21. avgusta. Redni pouk za šolsko leto 2010/11 se bo začel 13. septembra.

DTTZG ŽIGE ZOISA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 21. avgusta. Od ponedeljka do petka bo tajništvo odprto od 9. do 14. ure.

RAVNATELJSTVO PEDAGOŠKEGA IN DRUŽBOSLOVNEGA LICEJA A. M. SLOMŠKA obvešča, da bo med poletno prekinitvijo didaktičnih dejavnosti šola zaprta ob sobotah do vključno 28. avgusta.

NA LICEJU FRANCETA PREŠERNA se bo pouk v š. l. 2010/11 začel v petek, 10. septembra.

Obvestila

NARAVOSLOVNI DIDAKTIČNI CENTER v Bazovici (št. 224 - TS, tel. 040-3773677, 336-6867882) bo odprt vsak ponedeljek, sredo, četrtek in petek od 9. do 13. ure, ob torkih od 14. do 20. ure. Vstop prost. Vodení ogled ob 18.30. V prostorih poteka razstava slikarke Donatelle Bartoli »Natura & Cultura«.

FC PRIMORJE vabi na Prosek na šagrodanes, 16. julija, nastop plesne šole Diamante; sobota, 17. julija, ansambel Oasi; nedelja, 18. julija, koncert Godbenega društva Prosek, sledi ansambel Mi; sobota, 24. julija, ansambel Happy Day; nedelja, 25. julija, ansambel Souvenir; sobota, 31. julija, ansambel Venera; nedelja, 1. avgusta, ansambel Souvenir.

GUČA NA KRASU - roštiljada z najboljšimi trubači iz Guče, v soboto, 17. in nedeljo, 18. julija, na prireditvenem prostoru v Praprotu. Nastopili bodo Orkestar Dejana Petrovića, Orkestar Elvisa Ajdinovića, Dej se'n litro, Orkestar Bojana Ristića, Orkestar Ekrema Mamutovića in Orkestar Bojana Krstića. Organizatorja prireditve, ki spada v festival »Glasba brez meja 2010«, sta Glasbeno Kulturno društvo DrugaMuzika in Srbsko društvo Vuk Karadžić iz Trsta.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira tečaje windsurfa za odrasle in otroke, ki so že dopolnili 11. leto starosti. Tečaji se bodo vršili ob vikendih, v izmenah: julija: 17., 18.; julija: 23., 24., 25., 31.; 1. avgusta. Ob petkih zvečer ob 19. uri teorija, sobota in nedelja na morju od 10. do 16. ure. Možne so individualne ure windsurfa in po dogovoru organiziramo tečaje tudi v drugih terminih. Informacije in vpisovanja v tajništvo ob

TRST

ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sesslanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

MLADINSKI ODSEK KD KRAŠKI DOM prireja v soboto, 17. julija, praznik Karjola Challenge 2010. Začetek tekovanja ob 16. uri na repenskem trgu (vpisovanja ob 14. uri). Zmagovalce čakajo bogate nagrade, prijeten popoldan, poln smeha in zabave. Vabljeni vsi, mladi in odrasli!

DEUTSCH LERNEN - LEICHT GEMACHT! V poletnih mesecih vam nudimo tečaje ali individualne lekcije nemškega jezika za vse starosti in stopnje z usposobljeno pedagoginjo iz Avstrije. Info: Slomedia, Ul. Polonio 3, tel. št. 040-3476031 od 9. do 13. ure.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira za srednješolce tečaje jadrnanja na deski in na jadrnicah O'pen Bic. Tečaji bodo celotredenski od 13. do 18. ure. Vršili se bodo v sledečih izmenah: od 19. do 23. julija. Informacije in vpisovanja v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sesslanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih štiri 10-dnevne jadrnalne tečaje na jadrnicah tipa Optimist. Tečaji so namenjeni otrokom, ki so rojeni od 1. 1998 do 2003 in znajo plavati. Tečajniki imajo poskrbljeno jadrnico, rešilni jopič, kosilo, zavarovanje in vpis v F.I.V. Tečaji se odvijajo od ponedeljka do petka od 9. do 17. ure, od 19. do 30. julija. Informacije in vpisovanja v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure in ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sesslanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

TABORNIKI RMV obveščajo, da bo odhod na dvotedensko taborjenje v Ruše v ponedeljek, 19. julija, iz Sežane. Zbirališče na avtobusni postaji v Sežani ob 7.30, odhod ob 8.00. Prihod v Sežano v ponedeljek, 2. avgusta, ob 18.30.

MLADINSKI KROŽEK PROSEK-KONTOVEL v sodelovanju z Rajonskim svetom za zahodni Kras prireja na dvorišču krajevnega urada Kino na prostem. V torek, 20. julija, film »Invictus« (resnična zgodba o Nelsonu Mandeli). Začetek ob 21. uri, v primeru slabega vremena bodo filme predvajali v Kulturnem domu na Proseku.

PILATES - Skupina 35-55 pri SKD F. Prešeren obvešča, da bo v juliju vadba potekala le ob torkih (20. in 27. julija) od 19. do 21. ure, kot običajno, v prostorih Trubarjeve dvorane na nižji srednji šoli S. Gregorčič v Dolini.

O.N.A.V. - Tržaška sekcija italijanskega združenja pkuševalcev vina organizira v petek, 23. julija, ob 18.00 obisk vinske kleti Zaro pri Izoli. Vabljeni vsi člani in prijatelji. Informacije in prijave na spletni strani www.onavit, na tel. 334-7786980 (Luciano) ali 340-6294863 (Elio).

SLOVENSKI DIJAŠKI DOM S. KOSOVEL organizira: 1) Poletni center za otroke od 1. do 3. in od 3. do 6. leta starosti, ki bo v prostorih Dijaškega doma do 6. avgusta; 2) Poletni center za otroke od 6. do 12. leta starosti, ki bo v prostorih Dijaškega doma do 30. julija. Zainteresirani si lahko poljubno izberejo teden bivanja v centru; 3) Kolonijo pri morju - Špadiči, ki bo od 24. do 31. julija. Za informacije in vpis se lahko javite v pisarni Doma od 8.30 do 16.30 od ponedeljka do petka ali tel. 040-573141. Pobuda, izvedena s prispevkom Pokrajine Trst na podlagi Deželnega zakona št. 10/88, ki ureja predvpise na področju posegov v korist mladoletnih brez primerne oskrbe.

OBČINA DEVIN NABREŽINA je spet odprla duri Centra NetPoint v Grudnovi hiši v Nabrežini. Namenjen je otrokom in mladostnikom do 14. leta starosti. Urnik: torek in četrtek od 9. do 13. ure do četrta, 29. julija. Vpišete se lahko ob urah odprtja centra. Info: g. Fabris - Urad za javno šolstvo, kulturo, šport, mlade, turizem, okence urada za stike z javnostjo in evropske projekte. Tel. št. 040-2017372, fax: 040-201307, e-pošta: fabris@comune.duino-aurisina.ts.it.

SKLAD MITJA ČUK obvešča, da bo letošnje poletno središče »Kratkohlalnik 2010« v otroškem vrtcu M. Štoka na Proseku od 5. do 30. julija, od 8. do 16. ure. Informacije in vpis v jutranjih urah na Skladu Mitja Čuk, Proseška ul. 131 - tel. 040-212289.

KOSOVELOVA knjižnica z enotami in Kosovelovo domačijo bodo julija in avgusta delovale s sledečim urnikom: Sežana (nespremenjen), pon.-pet. od 7. do 18. ure, sobota od 8. do 13. ure; Divača: torek in petek od 11. do 18. ure, četrtek od 8. do 12. ure; Komen (nespremenjen), torek in petek od 11. do 18. ure, sredo od 8. do 14. ure; Kozina: ponedeljek od 7. do 14. ure ter v sredo in petek od 10. do 17. ure; Kosovelova domačija: po tel. dogovoru 057642108 (D. Sosič).

KRUT nudi individualne programe za sprostitev, preventivo in rehabilitacijo v raznih termalnih centrih, posebno ugodne pogoje v Zdravilišču Strunjan, Šmarjeških in Dolenjskih Toplicah. Informacije na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8/b, tel. št. 040-360072 (od 9. do 13. ure).

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUŠTEV obvešča, da bodo uradi do petka, 10. septembra, obratovali od 9. do 13. ure in da bodo zaprti od 9. do 13. avgusta.

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA za srednješolce v soorganizaciji ZSKD se bo letos odvijala v Vuzenici od nedelje, 22., do sobote, 28. avgusta. Na razpolago je še nekaj prostih mest. Informacije na tel. št. 040-635626.

NEKDANJI UDELEŽENCI MEDNARODNE LIKOVNE KOLONIJE Vuzenica-Porablje-Koroška-Italija: ob 40-letnici kolonije vabimo vse, ki so kadarkoli sodelovali, na jubilejna praznovanja in srečanja, ki bodo 22. avgusta v Vuzenici (SLO) ob 15. uri. Udeleženci bodo prejeli jubilejni almanah, katerega pokrovitelj je predsednik RS dr. Danilo T rk. Ostale informacije na ZSKD in na spletni strani www.zskd.org.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM v sodelovanju z ZSSDI organizira »Poletni intenzivni plesni teden« od 23. do 27. avgusta in od 30. avgusta do 3. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, za otroke od 4. do 12. leta starosti. Navijaške, gimnastične in plesne delavnice, ročna dela ter veliko zabave! Informacije in vpis na tel. št. 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillennium.com.

TPK SIRENA IN ZSSDI organizirata jadrnalne (teorične in praktične) tečaje. Nudita jadrnalno opremo in logistiko, strokovno vodstvo ter vpis v Jadrnalno zvezo-FIV. Potrebna sta dobro poznavanje plavanja in zdravniško spričevalo. Razred optimist - od 6 do 10 let: od ponedeljka do petka od 8. do 17. ure, od 23. avgusta do 3. septembra. Vpis najkasneje 14 dni pred začetkom vsakega tečaja. Informacije in vpis v tajništvo društva TPK Sirena, Miramarski drevored 32, ob ponedeljkih in petkih od 18. do 20. ure ter ob sredah od 9. do 11. ure; tel.: 040-422696; fax 040-4529907; tpkcntsirena@libero.it.

GLASBENA MATICA - šola Marij Kogoj prireja poletno delavnico za otroke od 5. do 11. leta Uvajanje v svet glasbe (petje, igranje, ples,...) od 30. avgusta do 3. septembra. Info vsak dan razen sobote od 9. do 17. ure na tel. št. 040-418605 (tajništvo šole).

JADRALNI KLUB ČUPA organizira v poletnih mesecih jadrnalne tečaje za odrasle na jadrnicah tipa fiv 555. Tečaji trajajo dva vikenda, ob petkih teorični in ob sobotah ter nedeljah praktični del. Datumi in urniki po dogovoru. Informacije in vpisovanje v tajništvo ob ponedeljkih, sredah in petkih od 9. do 12. ure, ob sobotah od 16. do 18. ure na sedežu v Sesslanskem zalivu; tel./fax 040-299858; info@yccupa.org; www.yccupa.org.

Prireditve

ZSKD in Javni sklad RS za kulturne dejavnosti vabita na koncerta mednarodnega Mladinskega orkestra Inter-campus danes, 16. julija, ob 19. uri na Tartinijevem trgu v Piranu in v soboto, 17. julija, ob 18. uri na Trgu Marconi v Miljah.

SKD VIGRED vabi v sredo, 21. julija, ob 21. uri v Šempolaj na dvorišče Štalce, (v primeru slabega vremena v notranjosti), na ogled slovenskega filma »Pod njenim oknom«.

**Poslovni oglasi**

GOSTILNA NA KRASU išče prijazno natakario/ja ob koncih tedna.
Tel. 348-7751973.

SKD TABOR - POLETJE POD KOSTANJEM na dvorišču Prosvetnega doma na Opčinah ob 21. uri: v četrtek, 22. julija, Pupkin Kabarett. V slučaju slabega vremena bodo prireditve v dvorani.

OBČINA REPENTABOR s prispevkom tržaške pokrajine priredi koncert glasbenega tria »Etnoploč«, v soboto, 24. julija, ob 20.30 na Tabru. Vljudno vabljeni.

Mali oglasi

ENOSOBNO STANOVANJE v stolpnici v centru Nove Gorice oddam za daljše obdobje; opremljeno, takoj vseljivo. Tel. št.: 333-1890739.

NA PROSEKU oddajamo v najem z avgustom opremljeno stanovanje (spalnica, dnevna soba, kuhinja, kopalnica, balkon, parkirišče in samostojno ogrevanje). Tel. št. 333-1129574.

PRODAM KNJIGE za vse razrede jezikovne smeri liceja F. Prešeren. Poklicati tel. št.: 333-1890739.

PRODAM MOTOR aprilia pegaso 650, letnik 2002, v odličnem stanju. Cena 1.800,00 evrov. Tel. št.: 348-4487012.

PRODAM belo in rdeče vino, domače proizvodnje. Tel. 331-4331079.

PRODAM leseno kuhinjo (kostanj) staro 7 let, mere 375x180, komplet z jedilnim kotom in vsemi gospod. aparati. Zelo lepo ohranjena. Tel.: 349-5196951 ali 040-8327134 ob večernih urah.

V SEŽANI dajem v najem novejšo stanovanje s parkirnim mestom v garaži. Klicati od 19. do 21. ure na tel. št. 00386-40247715.

Prispevki

Ob obletnici smrti drage Corone Nard darujejo Marica Starc, Alma Starc in Alfredo Starc 80,00 evrov za Agmen - Burlo Garofalo.

Nepričakovano nas je zapustil naš dragi

Edi Husu kamnosek v Barkovljah



Žalostno vest sporočajo

sinova Walter z Loreno in Adriano z Gino, vnuk Maks, brata Darko z Nevenko in Sergij s Petro ter nečaki Erik z Valentino, Elena, Jakob in Martina

Pogreb bo v soboto, 17. julija, ob 9.20 v ulici Costalunga.

Trst, Prosek, 16. julija 2010

Ob izgubi dragega brata Edija izreka

Društvo slovenskih lovcev Doberdob

iskreno sožalje članu Sergiju Husuju in svojcem.

Ob izgubi brata Edija izreka Darkotu, Sergiju in svojcem iskreno sožalje

FC Primorje



BERLIN - V muzeju Martin Gropius Bau

Frida Kahlo: svojstvena, silovita, občutljiva, neverjetna

Retrospektivna razstava ustvarjalke, ki velja za največjo ameriško umetnico 20. stoletja

Ni veliko primerov na svetu, da mož in žena zaslovita v isti panogi ustvarjalne umetnosti, vendar ne ustvarjata skupaj, ampak vsak zase, ločeno, na drugačen način. Eden teh redkih primerov sta Diego Rivera in Frida Kahlo.

Diego Rivera je znan po svojih stenskih poslikavah, muralesih, predvsem v Mehiki pa tudi v Združenih državah Amerike. V prvi polovici prejšnjega stoletja je bil skoraj nekakšen uradni slikar mehiške državnosti, saj so njegove slike namenjene predvsem povečevanju mehiške poti v neodvisnost in gradnji mehiške države. Pancho Villa, Emiliano Zapata, Benito Juarez in drugi zrejo z njegovih podob v mehiški prestolnici in v drugih mestih; z nekoliko naivno tehniko, pa vendar zelo plastično je podana zgodovina te države.

Frida Kahlo je bila Riverova življenjska sopotnica. Čeprav ne moremo govoriti o večni ljubezni - ob koncu 30. let prejšnjega stoletja sta se razšla, a nato zopet stopila na skupno pot - je bila Frida ves čas zelo navezana na moža. O njej je krožilo veliko zgodb, tudi ta, da je bila ljubimka Leona Trotskega, pa ona, da je z možem sodelovala pri pripravi atentata, v katerem je bil Trotski ubit, a nobena od teh zgodb ni zgodovinsko dokazana. Čeprav je bila Riverova življenjska sopotnica, je bila njena ustvarjalna pot samostojna, povsem izvirna, pa čeprav seveda latinskoameriška.

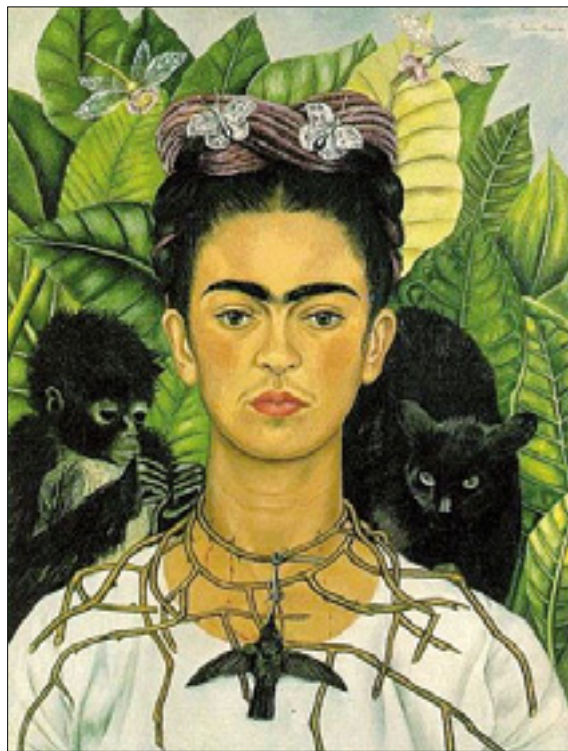


Ljubezni objem vesolja, zemlja (Mehika), jaz, Diego in gospod Xolotl (1949)

Frida Kahlo je namenjena velika retrospektivna razstava, ki je na ogled v berlinskem muzeju Martin Gropius Bau. Razstavljenih je več kot 150 slik, razstava pa je opremljena z bogato fotografsko dokumentacijo o tej mehi-

ški slikarki, od njenega rojstva leta 1907 do smrti leta 1954, v starosti komaj 47 let.

Kdorkoli bi želel Frida Kahlo vključiti v neko slikarsko skupino, kot jih pojmuje v Evropi, bi se zagotovo zna-



Avtoportret 1940

šel v težavah. V njenih delih so odtenki naivcev, vsebinsko je veliko surrealizma, barve so izrazito latinskoameriške, motivika pa je pogosto mistična, simbolna. Pri simboliki prevladujeta sonce in luna, dualizem, ki je za Frida Kahlo

zelo značilen, med številnimi avtoportreti pa izstopajo še zlasti tisti, na katerih je na Fridinem čelu narisana obraz Diega Riverre, simbolni prikaz navezanosti na moža. Veliko simbolike je tudi pri tihožitjih, kjer so naslikani predmeti, pretežno sadje, na silo podobni moškimi in ženskimi spolnim organom, vendar brez vsakršne vulgarnosti in brez zavajanja obiskovalca, ki se želi zadovoljiti s samim tihožitjem. Velika izraznost se odraža v Maski (1945), ljubezen in mysticism se združujeta v veliki sliki z naslovom Ljubezni objem vesolja, zemlja (Mehika), jaz, Diego in gospod Xolotl (1949), v kateri je Frida združila vse vsebinske elemente svoje ustvarjalnosti, evolucija njenega slikanja, ki je bilo na začetku dokaj bliže naivcem in brez tako močnega vsebinskega naboja, kot kaže na primer slika Avtobus (1929).

Frida Kahlo velja za največjo ameriško umetnico 20. stoletja in berlinska razstava, za katero so dale dela na razpolago številne galerije in zasebniki predvsem iz Mehike in ZDA, je prvi celovit prikaz njenega dela doslej. Berlin je sicer daleč, vendar ni nedosegljiv, ogled te razstave pa je res enkratno doživetje, ki je vredno dolgega potovanja, pa tudi kake ure čakanja v vrsti, zaradi izredno številnega obiska, pa tudi zato, ker organizatorji ne omogočajo predčasnega nakupa vstopnic na internetu. (bbr)



Dacia Duster. Enostavno edinstveni.



INCLUSIVE
4X2
DUSTER

DACIA
GROUPE RENAULT

www.dacia.it

ZA 11.900€*

S 4-LETNIM JAMSTVOM IN Z 2 LETI ZAVAROVANJA PROTI KRAJI IN POŽARU.

Dacia Duster, edinstveni SUV v celoti: za bivalno udobje, za učinke pravega vozila s štirikolesnim pogonom in za varnost, za porabo goriva in za emisije CO₂.

Dacia Duster 4x2 1.6 16v 110cv, cena ključ v roke, davek IVA vključen, IPT izključen. Pr. financiranja: brez predujma, 72 obrokov po 217€, ki vključujejo formulo Finanziamento protetto in formulo Inclusive 4x2 Duster po 99€. Ta vključuje 2 leti zavarovanja proti kraji in požaru Renassic in jamstvo Dacia Service, ki predvideva nadaljnjo leto/100.000km od datuma prve registracije vozila. TAN 6,99%; TAEG 8,55%; stroški za postopek 250€ + kolek po zakonskih predpisih. Vezano na odobritev družbe FinRenault. Informacije na sedežu in na spletni strani www.finren.it; reklamno sporočilo s promocijskim namenom. Ponudba velja do 31/07/2010. Poraba (kombinirana vožnja): 7,5 l/100 km. Emisije CO₂: 177 g/kmh

PROGETTO 3000

Ulica Flavia 118 – 34147 Trst Tel. 040 281212 • Ulica Div. Julia 4 - 34079 Staranzano (GO) Tel. 0481 413030 • Ulica Terza Armata, 95 - 34170 Gorica Tel. 0481 522211
Ulica Aquileia 108 - 33052 Cervignano del Friuli (UD) Tel. 0431 33647



FRANCIJA - Preobrat v škandalu, ki je dosegel tudi vrh politike

Policija priprla upravljavca premoženja dedinje L'Oreala

V priporu še tri osebe - V škandal vpleten minister Woerth, a senca pada tudi na predsednika Sarkozyja

PARIZ - Francoska policija, ki preiskuje najbogatejšo Francozinjo in dedinjo kozmetičnega velikana L'Oreal Liliane Bettencourt, je včeraj priprla upravljavca premoženja Bettencourtove in še tri osebe, ki jih bo sedaj zaslišala posebna enota pariške policije za finančne zločine. Gre za zadnji preobrat v škandalu, ki je dosegel tudi vrh francoske politike.

Uradno pripti z namenom zaslišanja so bili finančni svetovalec Patrice de Maistre, zvezdniški fotograf Francois-Marie Banier, nekdanji odvetnik Bettencourtove Fabrice Goguel in Carlos Vejarano, upravnik otoka Arros na Sejšelih, ki naj bi bil v lasti bogate dedinje in naj bi ga ta izkoriščala kot davčno oazo, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Četverica naj bi bila v priporu 48 ur, nakar se bo morala policija odločiti, ali bodo proti njim vložene obtožnice. Policija je sicer v povezavi z Bettencourtovo, ki naj bi bila kriva utaje davkov in nezakonitega financiranja

vladajoče stranke UMP francoskega predsednika Nicolasa Sarkozyja, sprožila tri ločene preiskave, poroča AFP.

Škandal je izbruhnil junija, ko je v javnost prišel prepis pogovorov med Bettencourtovo in de Maistreom, ki jih je na skrivaj posnel njen služabnik. Ti posnetki naj bi razkrili, da je najbogatejša Francozinja načrtovala utajo davkov - 80 milijonov evrov naj bi skrila na računih švicarske banke, nekaj denarja pa bi namenila za visoke donacije prijateljem v UMP.

Policisti so v ponedeljek preiskali domove in pisarne več ljudi, tako ali drugače povezanih s financami Bettencourtove, med drugim pariško stanovanje fotografa Baniera, ki mu hčerka Bettencourtove Francoise Bettencourt-Meyers očita, da je skušal izkoristiti neboljnost njene matere.

Francoise Bettencourt-Meyers je zato tudi vložila zahtevo, da naj sodišče njeno 87-letno mater Liliane razglasi za nesposobno upravljanja s 17 milijard evrov vrednim premoženjem, potem ko

je ta Baniera zasipala z darili, vredni mi skoraj milijardo evrov.

Liliane Bettencourt, ki le redko stopi pred kamere, je nato v sredo v pogovoru na televiziji povedala, da je naročila neodvisno revizijo v svojih družbah, ki naj bi dokazala, da je še vedno sposobna voditi svoje posle.

Škandal pa je dosegel tudi samega Sarkozyja, potem ko je bivša računovodkinja bogate dedinje policiji povedala, da je ta prispevala 150.000 evrov za njegovo kampanjo pred predsedniškimi volitvami leta 2007. Denar naj bi v gotovini prejel tedaj glavni finančnik Sarkozyjeve stranke UMP Eric Woerth.

Woerth je sicer minister za delo, do nedavnega pa je bil minister za proračun. S položaja glavnega finančnika UMP je zaradi vse hujšega pritiska pred dnevi odstopil, bi pa naj ostal minister. Woerth je že več tednov tarča ostrih kritik tudi zato, ker je bila njegova soproga Florence zaposlena v podjetju, ki je upravljalo s premoženjem Bettencourtove. (STA)



Finančni svetovalec Patrice de Maistre

Libijsko ladjo s pomočjo za Gazo raztovorili v Egiptu

KAIRO - Libijsko ladjo, ki je bila s pomočjo za Palestince namenjena na območje Gaze, so včeraj raztovorili v egiptovskem pristanišču Al Ariš, kamor je priplula v sredo. Raztovarjanje 2000 ton hrane in medicinskih potrebščin, ki jih bodo nato po cesti prepeljali v Gazo, je nadzoroval egiptovski rdeči polmesec.

Propalestinski aktivisti, ki so potovali z grško ladjo Almathea, so sporočili, da ne bodo spremljali prevoza tovara do Gaze, saj je bil njihov cilj na območje prispeti po morju. Bodo pa prevoz pomoči do Gaze spremljali predstavniki Gadafijeve fundacije, ki je najela grško ladjo.

Težave BP ob nameščanju novega pokrova na vrtino

NEW ORLEANS - Britanska naftna družba BP je morala preložiti začetek preizkušanja novega, tesnejšega pokrova na vrtini v Mehikem zalivu, iz katere po eksploziji že od 20. aprila izteka nafta. V enem od ventilov je namreč začela iztekati nafta, zato ga bodo sedaj skušali popraviti. Delavci BP so v začetku tedna s pomočjo robotov uspeli namestiti nov pokrov na naftno vrtino. S tem pokrovom, ki je zamenjal starega, naj bi zadržali vso iztekajočo nafto. Dokončna rešitev je sicer še vedno nova vrtina, ki naj bi jo končali do sredine avgusta. (STA)

RUSIJA - Nemška kanclerka na obisku

Gospodarstvo v ospredju pogovorov med Merklovo in Medvedjevom

JEKATERINBURG - Ruski predsednik Dmitrij Medvedjev in nemška kanclerka Angela Merkel sta na včerajšnjem posvetu v ruskem Jekaterinburgu največ pozornosti namenila gospodarskemu sodelovanju, govorila pa sta tudi o mednarodnih temah in spoštovanju človekovih pravic v Rusiji. Ob tem so Ruske železnice s Siemensom podpisale pogodbo v vrednosti 2,2 milijarde evrov.

Medvedjev je nemška podjetja povabil, naj sodelujejo pri posodobitvi ruskih podjetij, tudi tistih, ki jih je sam izključil s seznama strateško pomembnih za Rusijo. Kot je dodal, je z omenjenega seznama umaknil kar polovico podjetij. Medvedjev je s skrčenjem seznama strateško pomembnih podjetij, v katerih je država obvezana imeti svoj delež, odprl pot sodelovanju tujih podjetij v ruskem gospodarstvu.

Partnerstvo med Rusijo in Nemčijo je Medvedjev označil kot zgodbo o uspehu. Merklova se je zavzela tudi za tesnejše sodelovanje z Rusijo na področju varnosti, sicer pa je po letošnjem že petem srečanju z ruskim predsednikom dejala, da sta državi razvili "zelo globoke in prijateljske odnose ter se lahko pogovarjata tudi o zelo težkih vprašanjih".

Medvedjev je med drugim poudaril, da bo ruska vlada namenila 170 milijard rubljev (4,3 milijarde evrov) za vzpostavitev visokotehnološkega parka Skolkovo blizu Moskve, ki bo ruski odgovor na silicijevo dolino v ZDA.

Nemški koncern Siemens je ob tem z Rusijo podpisal pogodbo o pomoči pri razvoju tega parka. Poleg tega je Siemens podpisal 2,2 milijarde evrov vredno pogodbo z Ruskimi železnicami o proizvodnji 200 regionalnih vlakov za Rusijo. Sklenili naj bi tudi pogodbo o skupnih vlaganjih za proizvodnjo vetrnih turbin.

Nemčija je sicer glavna trgovinska partnerica Rusije; trgovinska menjava med državama je po poročanju ameriške tiskovne agencije AP v prvem letošnjem četrtletju znašala 11,8 milijarde dolarjev.

Merklova je po pogovorih z ruskim predsednikom izrazila upanje, da bo Rusija kmalu postala članica Svetovne trgovinske organizacije (WTO). Rusija, ki je pogajanja z WTO začela leta 1993, je največje gospodarstvo med tistimi, ki še niso v organizaciji. Zaradi počasnega približevanja WTO je Moskva oblikovala načrt, po katerem bi v organizacijo vstopila kot del carinske unije z Belorusijo in Kazahstanom. Medvedjev je Merklovi zagotovil, da carinska unija ne bo



Merklova in Medvedjev med obiskom Cerkve na krvi v Jekaterinburgu

ANSA

ovirala poti Rusije v WTO, in izpostavil napredek v pogajanjih med Rusijo in ZDA.

Merklova je sicer odprla tudi vprašanje umora ruske aktivistke in novinarki Natalije Estemirove pred letom dni v Ingušetiji. Medvedjev je povedal, da so pristojne ruske oblasti že ugotovile, kdo jo je umoril, in osumljenca zdaj iščejo z mednarodno preiskavo.

Sicer pa je zatrdil, da si bo prizadeval za spoštovanje človekovih pravic v Rusiji. "Trudimo se rešiti te probleme," je poudaril in dodal, da je to po njegovem mnenju zelo pomembno za Rusijo.

Se pa voditelja nista strinjala glede spornega zakona o ruski obveščevalni službi, o katerem bo v petek glasovala ruska duma. Merklova je menila, da zakon, ki povečuje pristojnosti ruske obveščevalne službe FSB, ni povsem negativen, a opozorila, da je treba spoštovati človekove pravice. Medvedjev je zakon branil, češ da ima vsaka država pravico do svoje zakonodaje, tudi na področju obveščevalnih služb.

Medvedjev je na novinarski konferenci omenil tudi vprašanje Irana in poudaril, da Moskva od Teherana pričakuje "pojasnila" glede iranskega jedrskega programa. Po njegovih besedah je Iran aktiven trgovinski in zgodovinski partner Rusije, vendar pa ta ne more biti ravnodušna glede načina, na katerega Iran razvija svoj jedrski program. (STA)

IRAN - Iz ZDA Znanstvenik se je vrnil v Teheran

TEHERAN - Iranski jedrski znanstvenik Sahram Amiri, ki naj bi ga domnevno ugrabilo ZDA, se je včeraj vrnil v domovino. Ob prihodu so ga pričakali kot junaka, sam pa je med drugim dejal, da mu je ameriška obveščevalna agencija Cia ponudila 50 milijonov dolarjev za to, da bi ostal v ZDA.

Kot je poudaril iranski znanstvenik, ga je junija 2009 med romanjem v Savdski Arabiji ugrabila Cia ter ga pod prisilo z ameriškim vojaškim letalom prepeljala v ZDA. Povedal je, da je kasneje ušel ter se v Washingtonu zatekel na pakistansko veleposlaništvo, ki v ZDA zastopa iranske interese. ZDA po drugi strani zavračajo njegove obtožbe in vztrajajo, da je prostovoljno prišel v ZDA in Cii posredoval podatke o iranskem jedrskem programu. Za to naj bi po pisanju Washington Posta prejel pet milijonov dolarjev.

VATIKAN - Cerkveno pravo

Strožje in šrše norme za boj proti pedofiliji

VATIKAN - Po vrsti razkritij spolnih zlorab s strani katoliških duhovnikov je Vatikan včeraj objavil strožja in razširjena pravila za spopadanje s pedofilijo in podobnimi zločini. Obravnava najnujnejših primerov pedofilije bo po novem hitrejša in učinkovitejša, zastaralni rok pa je podaljšan z 10 na 20 let po 18. rojstnem dnevu žrtve spolne zlorabe.

Nova pravila vključujejo "hitrejšo postopke za učinkovitejšo obravnavo najnujnejših in najresnejših situacij", so zapisali v Vatikanu. Med drugim nova pravila uvajajo možnost t.i. izvensodnega odloka oziroma posredovanja najresnejših primerov zlorab neposredno papežu, ki lahko krivega duhovnika brez cerkvenega procesa odpusti iz duhovniške službe.

Zloraba duševno zaostalih oseb je v skladu z novimi pravili zločin po kanonskem pravu, ki je po svoji resnosti primerljiv s spolno zlorabo otrok. Med hude zločine po kanonskem pravu spada tudi posedovanje in razširjanje otroške pornografije.

Enako velja za poskus mašniškega posvečenja žensk, kar pa so nekatere že kritizirali - vključitev pedofilije in zlorab duševno zaostalih oseb ter vprašanja ženskih duhovnic v isti dokument po njihovem namreč nakazuje, da Cerkev eno in drugo izenačuje, kar pa je nesprejemljivo, poroča ameriška tiskovna agencija AP.

V kopici novih ukrepov, ki sledijo plazmu pedofilskih škandalov in obtožb o tem, da so visoki predstavniki Cerkve zanje vedeli in jih namerno prikrivali, pa Vatikan ne govori o predaji odgovornih za zlorabe civilnim organom pregona, še pišejo tuje tiskovne agencije.

Tako v včeraj objavljenem dokumentu na primer ni govora o tem, da morajo pristojni odgovorne za zlorabe prijaviti policiji. Poleg tega v dokumentu ni pravila, po katerem bi pedofilski duhovnikom nemudoma prepovedali opravljanje duhovniške službe. To sta sicer ključni zahtevi skupin, ki zastopajo žrtve spolnih zlorab s strani katoliških duhovnikov.

Tiskovni predstavnik Vatikana Federico Lombardi je glede tega pojasnil, da so nova pravila del kanonskega prava in torej zadevajo izključno Cerkev, medtem ko je bilo razmerje s civilnim pravom vključeno že v smernice, ki jih je Vatikan objavil aprila letos. V skladu s slednjimi za zlorabe otrok s strani duhovnikov velja zakonodaja države, v kateri je prišlo do zločina. Cerkev pa mora oblasti o zlor-



FEDERICO LOMBARDI

ANSA

bah vedno obvestiti.

Kot je še dodal Lombardi, bodo notranje preiskave, ki jih ob sumu zlorab sproži Cerkev, tudi v prihodnje potekale za zaprtimi vrati, da bi zaščitili dostojanstvo in pravico do zasebnosti vseh vpletenih, poroča francoska tiskovna agencija AFP.

Kot piše AP, velika večina objavljenih novih pravil zgolj kodificira že obstoječe ad hoc norme za obravnavo primerov pedofilije, ki so v Cerkvi dejansko v veljavi že od leta 2001, ko je Vatikan izvedel prvo večjo revizijo teh norm, oz. od leta 2002 in 2003, ko so bile norme dopolnjene. Sedaj so te norme postale trajne in pravno obvezujoče.

Kot je ob predstavitvi novih pravil pojasnil vatikanski tožilec Charles Scicluna, je bil npr. desetletni zastaralni rok že tudi doslej od primera do primera podaljšan na 20 let in več. Posedovanje in razširjanje otroške pornografije prav tako že več let velja za hud zločin po kanonskem pravu.

Med novostmi, ki jih prinašajo nova pravila, je po drugi strani npr. določba, da čakajo duhovniki, ki zlorabijo duševno zaostalo osebo, enake sankcije kot tiste, ki spolno zlorabijo mladoletnike. Med temi sankcijami je prepoved opravljanja duhovniške službe, prav tako kot je to tudi kazen za posvete žensk.

Scicluna je zanikal, da bi vključitev dveh zločinov po kanonskem pravu - posvete žensk in spolnih zlorab - pomenila njuno izenačevanje. Dokument teh zločinov ne izenačuje, ampak je njegov namen kodificirati najhujše kanonske zločine proti zakramentom in naukom, s katerimi se sooča kongregacija, je povedal.

Kot poroča nemška tiskovna agencija dpa, je dokument izdala vatikanska kongregacija za doktrino vere, pod njim pa je podpisan vodja te kongregacije, ameriški kardinal William Levada. Papež Benedikt XVI. - prav on je bil kot tedanji vodja kongregacije za doktrino vere avtor leta 2001 prenovljenih pravil - včeraj objavljenega dokumenta ni podpisal. (STA)



GORIŠKA - Srečanje med predsednikom Gherghetto in predstavniki občin

Reorganizacija volilnih okrožij, pokrajina za alternativna predloga

Ohranitev sedanjega stanja ali razdelitev na 20 okrožij - »Zaščititi je treba specifične teritorije«

»Zaščititi je treba specifične teritorije.« O tem je prepričan predsednik goriške pokrajine Enrico Gherghetta, ki se je včeraj v pokrajinski palači v Gorici sestal s skupino županov in občinskih odbornikov na temo reorganizacije volilnih okrožij na Goriškem. Pokrajina namreč ne soglašala s predlogom dežele Furlanije-Juljske krajine, ki se je na podlagi napovedanega krčenja sredstev v finančnem zakonu zavzela za znižanje števila pokrajinskih svetnikov v Trstu in Gorici in za posledično krčenje števila okrožij (s sedanjih 24 na 19). Prav tako naj bi se zmanjšalo število odbornikov, in sicer s sedanjih osem na pet.

»Skenili smo, da bomo deželi FJK predlagali alternativni varianti. Prva je ohranitev sedanjega števila volilnih okrožij v goriški pokrajini, torej 24, v vzporednim znižanjem stroškov, ki bi ga na primer lahko dosegli z nižanjem honorarjev svetnikov. Drugi predlog pa je zmanjšanje števila volilnih okrožij na 20,« je povedal Gherghetta in pristavil, da bodo v ponedeljek predloga obravnavali v pokrajinskem svetu, nato pa bodo o tem razpravljali z deželnimi upravitelji. »Če bi se uveljavila prvi ali drugi predlog, bi v zagorskem okrožju, ki ga ob Zagorju sestavljata še Sovodnje in Doberdob, ne prišlo do sprememb. V primeru, da bi temu okrožju dodali tudi Foljan, kot je predlagala dežela FJK, bi se razmerja spremenila in bi težko ohranili slovensko predstavništvo,« je povedal odbornik občine Doberdob Daniel Jarc, ob katerem sta se včerajšnjega srečanja z Gherghetto udeležila doberdobski župan Paolo Vizintin in odbornik sovođenske občine Slavko Tomsič. Jarc je še povedal, da bi bilo mogoče slovensko predstavništvo ohraniti tudi s tretjo varianto, ki jo je ob navedenih vzela v pretres pokrajina, občina Ronke pa nad njo ni navdušena. »Na podlagi tega predloga bi število okrožij znižali na 19, zagorskem pa bi ne dodali Foljana, pač pa Romjan in Selce,« je pojasnil Jarc.

Po oceni pokrajinskega odbornika Marka Mariniča je ohranitev današnjega števila okrožij in svetnikov najboljša varianta. »Predlog se je porodil na sredini seji načelnikov, z njim pa so soglašali skoraj vsi prisotni. Utemeljitev za ohranitev sedanjega stanja so značilnosti goriškega pokrajinskega teritorija, ki ima etnično-jezikovne in okoljske posebnosti, ob tem pa obmejno lego, na kateri temelji tudi posebnost statuta dežele FJK,« je povedal Marinič in pribil: »Za krčenje stroškov ni potrebno, da krčimo demokracijo. V pokrajinskem svetu že danes niso zastopane v se občine. Z zmanjšanjem sejnih svetnikov lahko dosežemo isti rezultat, do katerega bi privedlo zmanjšanje števila okrožij in članov pokrajinskega sveta na 19.« (Ale)

Priznano hitrorazvijajoče podjetje, s proizvodnjo in prodajo pekovskih in slaščičarskih proizvodov, zaposli pri sprejemanju naročil osebo za pomoč pri prodaji na italijanskem trgu.

Od osebe zahtevamo: znanje iz komercialne korespondence v italijanščini in slovenščini, delo z PC-jem in softversko opremo, komunikativnost in pripadnost.

Delo je predvideno v Novi Gorici, na sedežu podjetja, od ponedeljka do sobote.

Pogoji zaposlitve bodo definirani na razgovorih.

Življenjepis, z opisom dosežanih del, pošljite na: info@pekarnabrumat.si

GORICA - Prometna policija razkrinkala kriminalno združbo

Ukradene luksuzne avtomobile prodajali v vzhodni Evropi



Eden izmed avtomobilov, ki so jih člani kriminalne združbe ukradli v Franciji

Goriška prometna policija in ekipa tržaške prometne policije sta razkrinkali kriminalno združbo, ki je v Franciji kradla luksuzne avtomobile in jih nato prodajala v vzhodni Evropi. Aretirani so bili štirje člani organizacije (dva hrvaška in dva srbska državljana), preiskovalci pa so identificirali še enega vodilnega člana, za katerega je že bil razpisan mednarodni zaporni nalog. Sile javnega reda so tudi zasegle štiri avtomobile, ki so bili skupno vredni okrog 600.000 evrov.

Preiskava »Ginevra« se je začela ob koncu prejšnjega leta, ko je goriška prometna policija v bližini avtocestne postaje v Vilešu ustavila avtomobil znamke Porsche cayenne z registrskima tablicama za švicarska diplomatska vozila. Policisti so

ugotovili, da je bila registrska številka avtomobila ponarejena, in da so avtomobil še isti večer ukradli v avtosalonu v kraju Antibes v Franciji. Zato so 31-letnega hrvaškega državljana Miloša Gagiča, ki je bil z avtomobilom namenjen čez mejo s Slovenijo, aretirali na licu mesta. V isti noči pa se je vozniku avtomobila Porsche carrera, ki so ga prav tako ukradli v Franciji in nanj pritrdili švicarski registrski tablici, uspelo izmuzniti drugi patrulji goriške prometne policije in pobegniti v Slovenijo.

Policisti so dogodka takoj povezali in s tržaškimi kolegi začeli preiskavo, pri kateri so jim pomagale telefonske številke, ki so jih našli v Gagičevem mobilnem telefonu. Goriško državno tožilstvo je medtem odredilo prisluškovanja za nadzor nekatere

h telefonskih števil, na podlagi katerih so med februarjem in marcem aretirali še 37-letnega hrvaškega državljana A.L., ki se je peljal z ukradenim avtomobilom Bentley azure, 37-letnega srbskega državljana Bobana Kostića (zanj so tudi v Nemčiji razpisali zaporni nalog zaradi rop) in 28-letnega srbskega državljana M.S., ki so ga ujele v Milanu.

Junija so policisti v okviru preiskave identificirali še enega pomembnega člana kriminalne združbe, proti kateremu je goriško sodišče izdalo zaporni nalog. Preiskovalci, ki zaenkrat še niso posredovali njegovega imena, ocenjujejo, da so z dosedanjim delom zadali močan udarec združbi, ki je schengensko širitev izkoristila za dobičkonosen kriminalni posel. (Ale)

GORICA - Na pobudo pokrajine

Kmetje združujejo moči za ravnanje z odpadki

S sodelovanjem bodo razbremenjeni birokratskih obveznosti

S posredovanjem pokrajinske uprave bodo kmetje združili moči za ravnanje z odpadki, saj bodo podpisali dogovor o sodelovanju, ki jih bo razbremenil številnih birokratskih sitnosti. »Večina kmetij v goriški pokrajini je zelo majhnih, ne glede na to pa v njih proizvajajo odpadke, ki predvidevajo poseben način ravnanja. Nova okoljska zakonodaja predvideva plačilo davka in vpis kmetijskih podjetij v poseben register za ravnanje z odpadki SISTRI, kmetje pa se lahko temu izognejo, če so vključeni v organiziran sistem odvažanja odpadkov,« pojasnjuje pokrajinska odbornica za okolje Mara Černic in poudarja, da tovrsten sistem za ravnanje z odpadki v goriški pokrajini pravkar ustanavljajo. Pred pokrajinski odbor in pristojna pokrajinska komisija sta v sredo prižgali zeleno luč za ustanovitev sistema za odvažanje odpadkov, svojo razpoložljivost k podpisu dogovora pa so že napovedale Kmečka zveza, Coldiretti, FIA in Confagricoltura.

Člani omenjenih kmečkih organizacij, ki se bodo vključili v sistem podjetij, bodo razbremenjeni vpisa v register SISTRI, to pomeni, da jim ne bo treba voditi posebnih registrov, saj bo za odvažanje njihovih odpadkov poskrbelo družba za javne storitve IRIS. »Ko bo nova storitev stekla, kmetje bodo lahko klicali podjetje IRIS, ki bo nato prišlo po njihove odpadke in jih odpeljalo,« pravi Černičeva in poudarja, da je za kmete vključitev v sistem zelo koristna, saj bodo razbremenjeni številnih birokratskih obveznosti, med katerimi je med drugim vodenje posebnega registra. Poleg tega bodo imeli vsa potrebna potrdila podjetja IRIS, ki bodo dokazovala, da so pri ravnanju z odpadki upoštevali vsa pravila in zakone. »H kmetom lahko pridejo na kontrolo finančni strošniki ali osebe oddelkov NOE. Če kmetje ne morejo dokazati, kam so spravili svoje odpadke, tvegajo visoke globe,« opozarja Mara Černice. Dogovor med pokrajino in kmečkimi organizacijami predvideva odvažanje praznih posod in vreč, v katerih so bila fitofarmaceutska sredstva, motornega olja kmetijskih strojev, odpravljenih mrež in raznih drugih odpadkov, ki jih proizvajajo kmetje med svojim delom. (dr)

NOVA GORICA - Na pobudo občine

Varnejše »zebre«

Prehod za pešce pred občinsko palačo so osvetlili s talno razsvetljavo

Nekateri prehodi za pešce v Novi Gorici so, kljub temu, da se nahajajo v jedru mesta, slabo osvetljeni. Na to so že opozorili tudi mestni svetniki, vse glasneje pa tudi občani, še zlasti po zadnji nesreči, ko je avtomobil do smrti povozil pešca na prehodu za pešce pred centralno lekarno. Na novogoriški občini so se zato odločili, da dva najbolj prometna prehoda za pešce osvetlijo s talno razsvetljavo. Dela na enem od njih, gre za precej uporabljan prehod za pešce pred občinsko stavbo, že potekajo, po besedah podžupana Darinka Kozinca bodo zaključena še ta teden. Vzporedno s tem urejajo še polnilno mesto za električne skuterje ter parkirišče zanje.

S talno razsvetljavo bodo v sodelovanju s svetom za preventivo v cestnem prometu osvetlili prehoda pri lekarni in pred občino. Na slednjem dela že potekajo. Na vsaki strani »zeber« bodo namestili štiri talne led lučke, ki bodo z dodatnim signalom opozorile avtomobile, ko se jim bodo približali. Ureditev enega prehoda bo občino veljala okoli 6.500 evrov. V bližini bodo obenem uredili še polnilno mesto za električna vozila, za skuterje in avtomobile. Ta investicija bo veljala okrog 4.500 evrov. »Obenem pa zraven urejamo tudi parkirišča za skuterje, česar v Novi Gorici doslej še nismo imeli,« pojasnjuje Kozinčeva. Ko bo ta projekt končan, se bodo, predvidoma avgusta, lotili še prehoda za pešce pred lekarno, kjer bodo prav tako namestili talno razsvetljavo z varčnimi led lučkami. (km)



Prehod za pešce pri novogoriški občini

K.M.

PREISKAVA »KARIM«

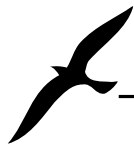
S kokainom oskrbovali tržaški in tržiški trg

V okviru preiskave »Karim«, ki so jo skupaj izvedli letišče oddelek goriške kvesture, komisariat iz Tržiča in letišče oddelek tržaške policije, je včeraj v zgodnjih jutranjih urah prišlo do aretacije štirih oseb, ki so osumljene preprodaje mamil. Preiskovalci so v letu in pol dolgi preiskavi odkrili dobro organizirano kriminalno organizacijo, ki je monopolizirala »trg« kokaina v Trstu in ki je oskrbovala s prepovedanimi substancami tudi številne užitke mamil s Tržiškega.

Preiskava se je začela februarja 2009, ko so agenti komisariata iz Tržiča aretirali 41-letnega C.M. iz Gorice, ki je pri sebi imel približno pet gramov kokaina. V istem obdobju je tržiška policija prijavila tudi 39-letnega S.A. iz Tržiča, kateremu je zasegla en gram kokaina. Goriška, tržiška in tržaška policija so nato združile moči in začele s preiskovalnim delom, da bi ugotovile, kdo je razpečevalcema prodal kokain.

Nekaj časa kasneje so policisti odkrili, da je 41-letnika in 39-letnika oskrboval s kokainom 29-letni Maročan Tarik Haris, poznan z vzdevkom »Karim«, ki je imel bivališče v Trstu. V nadaljevanju preiskave so agenti identificirali še ostale člane združbe, ki je nadzorovala tržaški »trg« kokaina, ki ga je kupovala v Venetu. Vloga razpečevalcev sta ob 29-letnem Tariku Harisu imela še 43-letni Cherki Arbaoui in 33-letni Hicham Krochi. Trojica je živela v stanovanju v Ulici Scala Santa v Trstu, kjer je tudi skrivala kokain. Z razpečevanjem so služili veliko denarja, saj so gram mamila prodajali po 120 evrov, kupovali pa za 40 evrov.

Ob omenjenih je policija odkrila tudi dva druga razpečevalca iz Maroka, 41-letnega Mohameda Dabira, in 29-letnega Mohameda Rouadija, ki je bil doavitelj organizacije. Policija je včeraj zjutraj aretirala Harisa, Krochija, Dabira in Rouadija, medtem ko je Arbaoui umrl aprila letos. Policisti so opravili tudi deset hišnih preiskav ter zasegli 40 gramov hašiša in pet gramov kokaina.



RONKE - V noči med sredo in včerajšnjim dnevom v Ulici Fratelli Cervi

Vandali z gasilsko peno pomazali šolo in vrtec

Iz slovenske sekcije ukradli novo televizijo in telefon - Škode za več tisoč evrov

Vandali so v noči med sredo in včerajšnjim dnevom obiskali šolsko poslopje v Ulici Fratelli Cervi v Ronkah, kjer so s peno iz gasilskih aparatov pomazali vse notranje prostore in tudi vso didaktično opremo - knjige, slikanice, igrače, barvice in klopi. Povzročili so več tisoč evrov škode, saj bo ronška občina potrebovala kar nekaj denarja, da bo poslopje spet uporabno. Gasilska pena namreč vsebuje škodljive snovi, zato pa bo moralo učilnice in hodnike očistiti specializirano podjetje. V šolskem poslopiu domujejo italijanska osnovna šola s preko sto učenci, tri sekcije vrtca z italijanskim učnim jezikom in kakimi osemdesetimi otroki ter dve sekciji vrtca s slovenskim učnim jezikom, ki spada pod Večstopensko šolo Doberdob in ki ga je med zadnjim šolskim letom obiskovalo 48 malčkov. Poleg škode zaradi pomazanih prostorov so se vandali proslavili še s krajo, saj so slovenskemu vrtcu ukradli brezžični telefon in povsem novo televizijo.

Nočni pobalini so v osnovno šolo in vrtec vstopili skozi notranje dvorišče. Splezali so na streho, ki je zelo nizka, saj je stavba zgrajena na eni etaži. Za spust s strehe na notranje dvorišče so uporabili otroški tobogan. Najprej so ga približali žlebu strehe, nato pa so se po njem nekaj časa drsali in se zabavali, dokler niso opazili, da so bila ena izmed notranjih vrat odprta. Skozi nje so vstopili v notranjost šole, nadeli so si rokavice, nato pa z zidov sneli gasilne aparate in z njimi začeli noreti po šoli in vrtcu. S peno, ki se je kasneje spremenila v prah, so pomazali vse notranje prostore, hodnike in učilnice. Ko so izpraznili vse gasilne aparate, so vzeli par velikih metel in počistili sledi svojih čevljev, nato pa so za nekaj časa »počivali« na notranjem dvorišču. V krog so postavili pet stolov, na njih sedeli in zatem skozi stranska vrata zapustili pomazano poslopje.

»Ukradli so nam telefon in televizijo, ki smo jo kupili pred enim mesecem; k sreči so naše postrežnice ob zaključku pouka vso opremo spravile na sredino učilnic in jo pokrile s plastično folijo, tako da ni utrpela tako velike škode,« je povedala vzgojiteljica iz slovenske sekcije Ester Ferletič, ki je bila med zadnjim šolskim letom upraviteljica vrtca. Po njenih besedah so vandali na-



Po odhodu vandalov se je pena spremenila v prah, ki je spravljen v obup vzgojiteljice in učiteljice (zgoraj); občinski uslužbenci med čiščenjem hodnika (desno); pobalini so za spust s strehe poslopja uporabili otroški tobogan

ALTRAN



pisali nekaj psovka na račun učiteljic v zvezek, ki ga uporabljajo ob fotokopirnem stroju; v psovkah ni bilo ničesar protislovenskega, sploh pa so zaradi uporabljenega besedišča dale misliti, da so za vandalsko dejanje odgovorni zelo mladi storilci.

Šolo in vrtec so včeraj dopoldne obiskali ronški karabinjerji, ki so sprožili pre-

iskavo; pomazane prostore si je ogledal tudi podpravnatelj Večstopenske šole Doberdob Dario Bertinazzi, ki je napovedal, da bodo vložili prijavo zoper neznanca. Šolsko poslopje v Ulici Fratelli Cervi je v preteklih mesecih že doživelo več neželjenih obiskov, v zadnjih tednih pa se okrog njega zadržuje skupina otrok, starih od deset do dvanajst

let, ki ves dan preživijo na ulici. Pred nedavnim je v poslopiu zmanjkalo nekaj denarnic postrežnic in učiteljic, enkrat pa so vlomilci po učilnicah razobesili spodnjice. Stavba se nahaja v središču Ronk; zraven nje so park z igrali, športna dvorana Filiput in nižja srednja šola, za šolskim kompleksom sta še županstvo in občinska knjižnica. (dr)

Šagra pri sv. Ani

Včeraj se je pri sv. Ani v Gorici začela šagra, ki bo trajala do 26. julija. Organizatorjem, ki so tvegali, da ne bi mogli uporabljati odra in plesišča (gasilci namreč niso izdali dovoljenja, ker naj bi le-ta ne odgovarjala predpisom) je pri-skočil na pomoč župan Romoli, ki je podpisal odredbo z dovoljenjem.

Požarna ogroženost

Požarna ogroženost naravnega okolja je bila razglašena v občinah Nova Gorica, Šempeter-Vrtojba, Kanal, Brda, Miren-Kostanjevica in Renče-Vogrsko. V naravi je tako prepovedano kuriti in puščati goreče ali druge predmete, ki lahko povzročijo požar. (km)

ADSL v Sovodnjah

Podjetje ST bo danes od 17. do 20. ure na županstvu v Sovodnjah ponovno na razpolago občanom za informacije o internetni povezavi ADSL.

Meetingrock na Vrhu

Mladinski odsek Danica prireja jutri ob 21.30 Meetingrock s skupinami Dionaea in Radiowave ter z Dj-jem Cristianom. Kioske bodo odprli ob 20. uri.

Zastonj palačinke

V Gorici bodo danes trgovine zaradi popustov odprte do 22. ure, v okviru pobude Aperivia pa bo potekalo več spremnih pobud. V Ulici Garibaldi bo ob 18. uri joga za otroke, ob 20. uri nastop orientalskih plesalk, ob 20.30 pa prikaz tajskih tetovaž. V baru Corner bodo brezplačno razdelili 500 palačink, v prodajalni Girandola pa bodo med 19. in 22. uro izvajali 50-odstotni popust pri nakupu enega kilograma sladoleada.

Otroška tržnica v Raštelu

V Raštelu v Gorici bo danes dopoldne med 9.30 in 12. uro otroška tržnica, med katero bodo ponujali stripe, igralne karte, igrače in okraske.

Nov odbor za Nuovo lavoro

Združenje Nuovo Lavoro ima nov odbor. Predsednik je Francesco Mastroianni, podpredsednik Giovanni Punzo, blagajničarka Katja Bandelli, tajnik pa Renato Elia; člani izvršnega odbora so še Pierpaolo Primožic, Stefano Zanelli, Gianfranco Zigon in Zefi Manushaqe, člani nadzornega odbora pa Gianpaolo Malfatti, Luca Mastroianni in Cristina Persoglia.

GORICA - V KC Lojze Bratuž Za začetek sezone lutkovna delavnica

Vodila jo bo Breda Varl iz Maribora



Tečaj je namenjen pedagogom in gledališkim ljubiteljem

V Kulturnem centru Lojze Bratuž bo v začetku prihodnje sezone potekala lutkovna delavnica, ki jo bo vodila Breda Varl iz Maribora. Tečaj bo potekal v petek, 1. oktobra, v popoldanskih urah. In v soboto, 2. oktobra, cel dan. Delavnica predstavlja edinstveno priložnost za pridobivanje osnov lutkovnega znanja in je namenjena vsem pedagogom in gledališkim ljubiteljem.

Predavateljica Breda Varl je bila skoraj trideset let zaposlena v Lutkovnem gledališču v Mariboru, sprva kot oblikovalka lutk, kasneje kot režiserka in zadnjih šest let pa kot program-ska voditeljica. Od leta 1988 je predavala na pedagoški fakulteti Univerze v Mariboru na oddelkih za predšolsko vzgojo, razredni pouk in najdlje na oddelku za likovno umetnost. Leta 1999 je na slovit DAMU Akademiji lepih umetnosti v Pragi, na oddelku za alternativno in lutkovno gledališče, magistrirala. Kasneje pa je pridobila še docenturo za vsebine lutkarstva.

Udeleženci delavnice bodo na osnovi pravljice, pod vodstvom predavateljice skupno oblikovali zamisel in na to izdelali lutke in vse kar je potrebno do uprizoritve. Kotizacija za udeležbo znaša 50 evrov. Kulturni center Lojze Bratuž bo sprejemal prijave na delavnico od 1. do 15. septembra 2010 na telefonsko številko 0039 0481 531445 – 534549(fax) ali po e-mailu na info@kclbratuz.org. Podrobne informacije so na razpolago na spletni strani www.kclbratuz.org pod kategorijo gledališče.

GORICA - Od 22. julija do prvega avgusta

Tradicionalni filmski maraton za ljubitelje sedme umetnosti



Predstavitve festivala; z leve Devetag, Battello, Romoli in Menarini

BUMBACA

»Nagrada Amidei je v našem mestu ukoreninjena in doživlja iz leta v leto večji uspeh.« S temi besedami je župan Ettore Romoli uvedel tiskovno konferenco, ki je napovedala pričetek 29. izvedbe festivala za prestižno priznanje. Med 22. julijem in prvim avgustom se bo mesto prelevilo v pravo filmsko prestolnico. Zvezde filmske scene se bodo vrstile kakor po tekočem traku in ljubiteljem filma podarile marsikatero lepo doživetje. »Film ima v Gorici preteklost in prihodnost: najlepša hvala senatorju in predsedniku društva Amidei Nereu Battellu za vse, kar je s tem v zvezi dal mestu,« je povedal Romoli.

»Organizatorji festivala in občina tesno sodelujejo od vsega začetka. Gorica s tem močno konkurrira ostalim deželnim pokrajinam kot pre-

stolnica filma,« je potrdil odbornik za kulturo Antonio Devetag. Nereo Battello je poudaril večplastni značaj pobude, ki preko filma sega vse do umetnostnih razstav in predstavitev knjig. V ta namen so v veži goriške občine odprli retrospektivno razstavo, posvečeno Toninu Guerri. Letošnja sezona bo kakor utečeno predstavila tudi novo knjižno publikacijo, in sicer knjigo filmskega kritika Uga Casiraghija »Naziskino«.

Lokaciji 29. izvedbe festivala za najboljši scenarij bosta tudi letos Hiša filma na Travniku in park palače Coronini, kjer bodo potekala večerna srečanja in predvajanja pod zvezdami. Novost letošnje izvedbe bo večerna dvojna projekcija, prva ob 21. uri v parku Coronini, druga ob 22. uri v Hiši filma, ki bo, kakor je poudaril Roy Menarini, spravila v škrpice vsakega ljubi-

telja, ki bo moral izbrati, katere se udeležiti. Letošnja makro tematika je posvečena odnosu med starimi in novimi generacijami »Film in priča«. Med četrtkovim uvodnim večerom bo festival stopil v živo s predvajanjem filma Giorgia Dirittija »L'uomo che verrà«, ki govori o pokolu v Marzabottu. Niz se bo zaključil v nedeljo, 1. avgusta, s projekcijo »Koncerta«, ki se sooča s Stalinovim preganjanjem Židov. Isti tematiki je posvečen tudi film »L'Armée du Crime«, ki ga bodo premierno predvajali ob prisotnosti režiserja in letošnjega dobitnika nagrade za avtorsko delo, Francoza Roberta Guadigiana.

Visoko doneča so tudi imena članov žirije, ki bo odločala, komu pripadeta letošnja nagrada za najboljši scenarij in nagrada za najboljši filmski prvenec. Med njimi so scenarista Suso Cecchi D'Amico in Francesco Bruni, režiserji Franco Giraldi, Giuseppe Piccioni in Ettore Scola, igralka Giovanna Ralli in producentka Silvia D'Amico ter novi član Marco Risi.

Letošnjo izvedbo festivala sestavlja šest sklopov, in sicer »Domišljisko pisanje: Šestdeseta leta« (le-ta je posvečen kulturi in filmom tistega obdobja), »Screen saver - Open Video Projects in Amidei« (posvečen videom, ki so jih ustvarili svetovno priznani umetniki), »Film and reality: Naziskino - Uga Casiraghi« (film nacistične propagande in dela, nastala predvsem v ZDA pod taktirko pribeglih nemških Židov), »Spazio Off - Nov dokumentarec v Italiji« in sekcija, posvečena kratkometražcem. Le-ti bodo na ogled vsak večer pred osrednjo projekcijo v parku Coronini. (td)



GORICA - Seghizzi

Dvajset zborov iz enajstih držav

Tekmovanje se začelja danes in bo trajalo do nedelje

Z današnjim dnem bo Gorica ponovno središče mednarodnega zborovskega petja. Deželni avditorij bo odprl vrata ljubiteljem zborovskega petja, ki se bodo lahko podali na zanimivo pevsko potovanje skozi tri kontinente in enajst držav s poslušanjem nastopov zborov v sedmih, tematskih tekmovalnih kategorijah. Med dvajsetimi izbranimi zbori, bodo letos stopili na goriški oder tudi dolgo pričakovani predstavniki Italije, tokrat celo s petimi skupinami; to so The Blossomed Voice iz kraja Villadossola pri Verbanii, Insieme Corale Vox Cordis iz Areza, Genova Vocal ensemble, Coro Sant'Alene de Tula in Blu Gospel iz kraja Sarego v pokrajini Vicenza.

Bolgarija, Kanada, Južna Koreja, Filipini, Japonska, Italija, Latvija, Poljska, Romunija, Rusija in Madžarska so države, ki bodo letos zastopane na tekmovanju. Zbori se bodo v teh dneh potegovali za zmago v posameznih kategorijah in za najvišje priznanje, to je Grand Prix Seghizzi, ki ga bo žirija podelila v nedeljo v gledališču Verdi v Gorici med gala koncertom nagrajenec.

Uradni začetek tekmovanja bo danes ob 10. uri v občinskem

parku z dobrodošlico predstavnikov občinske uprave vsem zborovskim pevcem in zborovodjem. Prva kategorija bo nato na sporedu ob 13. uri v deželnem avditoriju v Ulici Roma, kjer se bo letošnja izvedba tekmovanja pričela z najbolj priljubljenimi kategorijami, in sicer s priredbami lahke, jazzovske in ljudske glasbe v programih, ki bodo letos posebno bogati in raznoliki.

Jutri bodo na sporedu kategorije Renesansa, Barok in Dvajseto stoletje z začetkom ob 9. uri. Romantika in sodobna glasba pa bosta preizkusili sposobnosti zborov v nedeljo, ko se bo tekmovanje tudi zaključilo. Tekmovalce bo ocenjevala mednarodna žirija zborovodij, ki so se na poseben način izkazali v prejšnjih izvedbah tekmovanja.

Šest zborov bo drevi nastopilo s celovečernimi koncerti na predzadnjem večeru festivala Seghizzinregione, ki se bo nadaljeval v ponedeljek po končanem tekmovanju. Koncerti se bodo odvijali v Coseanu, Trstu, Pravidominiju, Cervignanu, Moraru in Tricesimu. Več informacij je na voljo na spletni strani <http://seghizzidailyprograms.webs.com>. (av)

ŠTMAVER - Slovo od Franca Figlja

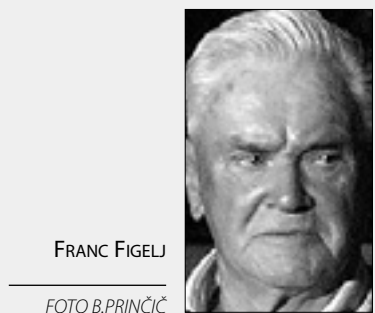
V spominu bosta ostala njegova razgledanost in družabni značaj

Študentka je z njim posnela pogovor, iz katerega bo nastala diplomatska naloga

V sredo so se v Štmaru poslovili od Franca Figlja, znanega domačina, ki je za posledicami neizprosne bolezni umrl pred nekaj dnevi v goriški bolnišnici. Po verskem obredu v štmavski cerkvi, ki ga je daroval župnik Marjan Markežič, je žalostinko v slovo pokojniku na štmavskem pokopališču zapel moški pevski zbor Štmaver. S pesmijo je zbor sodeloval tudi pri maši.

Franco Figelj se je rodil v Štmaru 29. aprila leta 1930. V vasi na pobočju Sabotina je preživel vse svoje življenje. Veliko let se je ukvarjal s kmetovanjem, po letu 1957 in hudi zmrzali, ki je uničila ves pridelek, pa se je zaposlil pri raznih zidarskih podjetjih. Temu poklicu je ostal zvest do upokojitve, po kateri se je ponovno posvetil domači kmetiji. Pred in po drugi svetovni vojni je bilo življenje na vasi za Franca in sovaščane zelo težko. Pa tudi vojna je hudo posegla v Figljevo družino, saj so mu v vojnem času umrli trije bratje in sestra. Z bratom Antonom sta morala še zelo mlada skrbeti za družino, kajti njuno mamo je huda bolezen prikovala na posteljo. Po razmejitvi je ena sestra ostala v Jugoslaviji in skoraj deset let jim je bil onemogočen sleherni stik. Leta 1953 se je Franc oženil z Maro Ipavec, ki mu je dala sina Jordana, znanega kulturnega delavca, in hčerko Angelco.

Franco je vedno našel čas za sodelovanje pri kulturnih in drugih pobudah



FRANC FIGELJ

FOTO B.PRINČIČ

v vasi. Posebno se ga bodo ljudje spominjali, ko je na prireditvah skupaj z bratom Antonom uprizarjal prave koncerte z orglicami. Franco Figelj bo ostal v priručnem spominu vseh tistih, ki so ga poznali, saj je veljal za razgledanega in družabnega človeka, s katerim je bilo prijetno poklepetati o tem ali onem. Spoznal se je na vse, kar zadeva krajevno zgodovino, metode kmetovanja in nasploh izrazoslovje, ki ga je v stoletjih oblikovala ljudska modrost. Pred meseci je štmavska študentka posnela dolg pogovor s Francem, ki ji je posredoval morje podatkov iz življenja na vasi, s posebnim poudarkom na slovenskem izrazoslovju za kmečko orodje, načine kmetovanja, pa tudi imena rastlin, živali in drugih pojmov, ki so povezani s kmečkimi dejavnostmi. V kratkem bo iz nabanega gradiva nastala diplomatska naloga, ki bo nedvomno počastila spomin na pokojnega Franca Figlja. (vip)

Lekarne

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
TAVASANI, Korzo Italia 10, tel. 0481-531576.

DEŽURNA LEKARNA V KRMINU
BRAČAN (FARO), Ul. XXIV Maggio 70, tel. 0481-60395.

DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU
OBČINSKA 1, Ul. Aquileia 53, tel. 0481-482787.

DEŽURNA LEKARNA V ŠKOCJANU
RAMPINO, Trg Venezia 15, tel. 0481-76039.

DEŽURNA LEKARNA V ROMANSU
DEL TORRE, Ul. Latina 77, tel. 0481-90026.

Gledališče

MITTELFEST 2010 v Gorici: danes, 16. julija, ob 19. uri v gledališču Verdi gledališka predstava »I Karamazov«; predprodaja vstopnic pri blagajni gledališča Verdi med 15. in 17. uro in pred predstavo.

Kino

DANES V GORICI
KINEMAX Dvorana 1: 17.30 - 19.40 - 21.50 »Toy Story 3«.
Dvorana 2: 17.30 - 19.50 - 22.00 »The Twilight Saga: Eclipse«.
Dvorana 3: 18.00 - 20.00 - 22.00 »Che fine ha fatto Osama Bin Laden?«.
DANES V TRŽIČU
KINEMAX Dvorana 1: 17.45 - 20.00 -

OBVESTILO

Sporočamo, da bo tajništvo goriške redakcije zaprto od 19. julija do 31. julija 2010

Za brezplačne čestitke in razna obvestila ter za sporočila naročnikov prosimo, da kličete tajništvo v Trstu na

tel. **040-7786333** ali **040-7786330** (faks **040-772418**)

ali pišete na e-mail **redakcija@primorski.eu**
od 10. do 15. ure (ob sobotah od 10. do 13. ure)



Izleti

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV ZA GORIŠKO prireja vsakoletni tradicionalni piknik v nedeljo, 1. avgusta v dopoldanskih urah vođeni ogled Kopra (z avtobusom in peš), popoldne družabno srečanje v restavraciji Al Mulin, bogat srečelov in zabava do večera. Vpisujejo Ivo (tel. 0481-882024), Dragica (tel. 0481-882183), Ana (tel. 0481-78061), Rozina (tel. 347-1042156), Marija Češćut (tel. 0481-390697), Saverij (tel. 0481-390688), Ema (tel. 0481-21361); na račun 20 evrov.

DRUŠTVO SLOVENSКИH UPOKOJENCEV za Goriško obvešća udeležence izleta na Sicilijo, ki bo od 11. do 18. oktobra, da lahko poravnajo drugi obrok v znesku 250 evrov na društvenem sedežu v Gorici na korzu Verdi 51/int. v sredo, 21. julija, med 10. in 12. uro ali na domu Saverija Rožića ul. Sottomonte 12 (Gorica-Podgora) v četrtek, 22. julija, med 16. in 19. uro.

SPDG organizira 25. in 26. julija noćni pohod na Triglav; prijave po tel. 0481-539989 (Mirko).



Obvestila

SKLAD MITJA ČUK prireja poletno središće »Palček Kratkočasnik ima najraje...« v otroškem vrtcu v Doberdobu od 2. do 13. avgusta od 8. do 14. ure; informacije in vpisovanje po tel. 040-212289 ali na info@skladmc.org.
GORIŠKA KVESTURA obvešća, da je urnik urada za priselence pri Rdeći hiši odprt ob ponedeljkih in torkih med 8.30 in 13. uro in med 15. in 18. uro za dvig elektronskih dovoljenj za bivanje; ob sredah med 8.30 in 13. ter med 15. in 18. uro pa za druge prošnje. Informacije nudijo po tel. 0481-595891, izrecno v zvezi z dovoljenji za bivanje tel. 0481-595810, 0481-595814; po tel. 0481-595805 odgovarjajo v angleščini in nemščini.

GORIŠKO ZDRAVSTVENO PODJETJE obvešća, da bodo vse petke do 27. avgusta predhodno zapirali blagajne CUP v bolnišnicah v Gorici in Tržiću ob 16. uri.

KULTURNI CENTER LOJZE BRATUŽ bo zaprt zaradi dopusta od 20. julija do 24. avgusta.

MEDNARODNA LIKOVNA KOLONIJA za srednješolce v soorganizaciji Zveze slovenskih kulturnih društev bo letos potekala v Vuzenici od nedelje, 22. avgusta, do sobote, 28. avgusta. Na razpolago je še nekaj prostih mest; informacije po tel. 040-635626.

OBČINA DOBERDOB obvešća, da bo od 9. avgusta dalje občinski tehnićni urad odprt ob ponedeljkih med 15. uro in 16.30 in ob sredah med 11.30 in 13. uro.

OBČINA DOBERDOB obvešća, da bo do 7. juliju in avgustu v popoldanskih urah anagrafski in davćni urad ter tajništvo zaprti.

OBČINA SOVODNJE OB SOČI sporoća, da bodo občinski uradi zaprti ob ponedeljkih popoldan do konca avgusta. Poleti bodo uradi odprt po naslednjih urnikih: matićni urad in tajništvo od ponedeljka do petka od 8. ure do 9.30 in od 12. ure do 13.30, ob sredah tudi popoldne od 16. do 18. ure. Protokol je odprt od ponedeljka do petka od 8.30 do 9.30 in od 12.30 do 13.30. Tehnićni urad je odprt ob ponedeljkih in ob petkih od 12. do 13. ure in ob sredah od 16. ure do 17.30. Obćinska policija je prisotna od ponedeljka do petka od 8. do 9. ure. Socialna delavka je prisotna vsak petek od 11. do 12. ure, davćna služba pa vsak torek od 10. ure do 10.30.

OBČINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJA OB SOČI bo zaprta do vključno ponedeljka, 19. julija. Od srede 21. julija dalje bo ponovno odprta z naslednjim urnikom: ob ponedeljkih, sredah in petkih od 10. do 12. ure, ob ponedeljkih in sredah tudi od 15. do 18. ure.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV obvešća, da bodo do 10. septembra uradi odprt od 9. do 13. ure.

ZVEZA SLOVENSКИH KULTURNIH DRUŠTEV razpisuje Mednarodni natećaj poezije »Sledi-Tracce 2010«, namenjen vrednotenju regionalnih, manjšinskih in večinskih jezikov ter spodbujanju sodejovanja med raznimi regionalnimi skupnostmi za izkušene pesnike, kot tudi ljubitelje poezije vseh starosti (predvidene so 4 kategorije). Tema natećaja je prosta. Dela morajo dospeti do 31. avgusta. Razpis je na razpolago na spletni strani www.zskd.org ali v uradih ZSKD; informacije po tel. 040-635626.

PRAZNIK »L'UNITA'« V SELCAH: danes, 16. julija, ob 19.30 boksarski memorial »Grazio-Gianluca Napolitano« med Italijo in Slovaško. V soboto, 17. julija, ob 19.30 srečanje s senatorjem Robertom della Seto, z odgovornim Legambiente Rudijem Fumolom in Debora Serracchiani; ob 20.30 ples in ob 23. uri tombola. V nedeljo, 18. julija, ob 20.30 ples in ob 23. uri tombola. V ponedeljek, 19. julija, ob 20.30 ples, ob 23. uri tombola in ob 24. uri ognjemeti.

KULTURNO DRUŠTVO SKALA vabi na svećanost ob odprtju novih slaćilnic športnega centra KD Skala v Gabrjah v soboto, 17. julija, ob 19. uri.

OBČINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOB bo v ponedeljek, 19. julija, zaprta.

SKLAD MITJA ČUK prireja poletno središće »Palček Kratkočasnik ima najraje...« od 2. do 13. avgusta med 8. in 14. uro v otroškem vrtcu v Doberdobu; informacije in vpisovanje po tel. 040-212289 ali na info@skladmc.org.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL bo do 3. septembra odprta vsak delavnik od 8. do 16. ure, za dopust bo zaprta med 9. in 20. avgustom.

GORIŠKA POKRAJINA obvešća, da bosta do srede, 18. avgusta, zgodovinski arhiv in pokrajinska knjižnica odprt ob ponedeljkih, torkih in sredah med 9. in 13. uro.

ZSKD VABI NEKDANJE UDELEŽENCE MEDNARODNE LIKOVNE KOLONIJE Vuzenica-Porabje-Koroška-Italija ob 40-letnici kolonije, naj se udeležijo jubilejnega praznovanja in srećanja, ki bodo 22. avgusta v Vuzenici (SLO) ob 15. uri. Udeleženci bodo prejeli jubilejni almanah, katerega pokrovitelj je predsednik RS dr. Danilo T. rk; informacije na ZSKD in na spletni strani www.zskd.org.

SPDG obvešća, da bo sedež do konca avgusta zaprt.

Poslovni oglasi

KOMERCIALNO PODJETJE V GORICI išće uradnika/uradnico z vozićskim dovoljenjem. Curriculum poslati na imp_exp2010@hotmail.it

Mali oglasi

PRODAM belo in rdeće vino domaće proizvodnje; tel. 331-4331079.

PRODAM svetlo in razgledno stanovanje v Štandrežu: dnevna soba, jedilnica, kuhinja, dve spalni sobi, dve kopalnici, dva balkona, shramba in garaža, cena 132.000 evrov; tel. 328-8872507.

Pogrebi

DANES V GORICI: 9.30, Giordano Comel iz splošne bolnišnice v cerkev v Podturnu in na glavno pokopališće.

DANES V ŠTARANCANU: 11.00, Darko Cukijati (iz tržićke bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

Ob smrti člana
DARKA CUKIJATIJA
izraća sinu in sorodnikom globoko sožalje

Društvo slovenskih lovcev Doberdob



ŽARIŠČE

Zrelost in matura

ADRIJAN PAHOR



Nad »veliko maturo« za leto 2010 (ali po novem državnim izpitom) se je že pred dobrima dvema tednoma spustil zastor. Tudi letošnja je minila brez večjih pretresov, vsi dijaki so - če se ne motim - izdelali, vsi so si prizadevali za čim višje ocene, saj so te v najstniških letih zelo pomembne in (smo) se prav zaradi teh vsi ob svojem času radi z njimi pohvali(li)jo, da o pomenu, ki ga ima ocena (danes) pri vpisu na univerzo ali pri morebitni prijavi na kak natečaj, sploh ne govorim. Letos smo profesorji (bolj ustrezno bi bilo reči zaradi dominantne prisotnosti kolegic - profesorice) slovenščine igrali vlogo zunanjega člana maturitetne komisije, to pomeni, da smo se ukvarjali s kandidati, ki so jih na ta pomemben življenjski mejnik pripravile naše kolegice in kolegi. Z drugimi besedami rečeno, smo delo v razredu in pripravo dijakov preverjali drug drugemu, kar je nedvomno koristno in vzpodbudno iz marsikaterih vidikov. Primerjanje med sabo učinkuje samokritično in posameznika sili k izpopolnjevanju.

Letošnji maturitetni naslovi so bili, po mojem mnenju, zanimivi, nekateri sicer nekoliko neobičajni, npr. ti isti iz t.i. tipologije »B« »Ali smo sami« - o obstoju neznanih letečih predmetov, ki so ga sicer marsikateri izbrali, vendar nato, vsaj nekateri, obravnavali bolj poenostavljeno, da ne rečem balno. Bolj dostopen je bil naslov o iz-

seljevanju in priseljevanju, ki je, širše zasnovan, zamikal marsikoga, saj ima ta problem tako rekoč že zgodovinske razsežnosti, a je klub temu še vedno aktualen. Manj zanimanja je vzbujalo literarno - umetnostno področje s temo o hrepenjenju, ljubezni in strasti, še manj pa (vsaj na šoli, kjer sem bil sam imenovan za komisarja) analiza besedila, ki naj bi, vsaj na prvi pogled, terjala od kandidata poznavanje avtorja, obdobja, v katerem je ustvarjal, in teksta, iz katerega je (bil) izvzet odlomek, dejansko pa predvideva »golo« analizo priloženega teksta in marsikdaj nič več kot to. V teoriji naj bi bilo izvajanje te tipologije (»A«) najlažje med vsemi. Vse to seveda iz mojega zornega kota. Če se za splošno nalogo tipa »D«, ki v bistvu predstavlja nekdanjo maturitetno nalogo, odloči redkokdo in največkrat pomeni nekakšen klic v sili, je zgodovinska naloga (tipa »C«) priložena samo »teoretično«, saj se zanjo zaradi specifičnosti in preobsežnosti teme ne odloči praktično nihče. Največ kandidatov se (je) torej odloči(lo) za tipologijo B in najpogostejše za članek, to pa verjetno zato, ker velja splošno pravilo, da v članku ne bi smeli dodajati osebnega mnenja in drugih komentarjev. Poleg neizraženega osebnega mnenja pa je v marsikateri nalogi (bila) tudi premalo razvita tema, priloženo gradivo pa samo citirano in premalo interpretirano. Tudi ustni izpit, ki se ga dijaki po navadi najbolj bojijo, je več-

krat odvisen od trenutnega počutja in razpoloženja, pa tudi morebitne treme. Dejstvo je, da v šoli posvečamo premalo pozornosti ustnemu nastopu, vse preveč je kontrol in premalo ustnega spraševanja, na izpitu pa pričakujemo, da bo kandidat sproščeno razpravljal in diskutiral o vseh mogočih temah celih 60 do 70 minut in čez....

Matura ali državni izpit je za vsakega dijaka pomembna življenjska preizkušnja, saj zaključuje petletni višješolski študij in je po »mali maturi« prvi resnejši izpit. Čeprav višja šola še ni vstopila v novo reformo, je zanimivo, da je prav zrelostni izpit doživel več sprememb: od popolnoma zunanjih komisij do samo notranjih članov, mešanih komisij, dodeljevanja kreditov. Vse to z željo, da bi se čimbolj objektivno ocenilo dijaka, saj je težko določiti kriterije, kdaj je nekdo usvojil predelane učne vsebine in ali je resnično »zrel« za nadaljnje življenje. Pomemben je kritičen in ustvarjalen pristop do znanja, še bolj pa, koliko je dijak potem sposoben to znanje udejanjiti v praksi. Dijaki naj bi tudi v vseh letih višje šole odkrili in razvili svoje sposobnosti ter ugotovili, kaj bi rad študirali ali delali. Žal pa se prav pri izbiri študija največkrat pokaže njihova zbežnost in razhajanje med željami, cilji in realnostjo. Zanimivo bi bilo raziskati, koliko odličnih višješolcev potem tudi uspešno zaključi univerzo ali se uveljavi na delovnem področju....

DIVAČA - Ob občinskem prazniku

Družinski hotel Malovec obogatil turistično ponudbo



Družina Malovec pred novim hotelom

OK

DIVAČA - Na robu starega vaškega jedra v Divači je družina Malovec postavila hotel, ki pomeni velik uspeh družinskega gostinskega podjetja Valterja Malovca in je hkrati po-

memben turistično gostinski objekt divaške občine. Z odprtjem hotela Malovec, kjer je družini čestital tudi divaški župan Matija Potokar, so se pričele tudi prireditve, povezane z letošnjim že petim občinskim praznikom divaške občine v spomin na 7. julij 1907, ko je bila prav tu rojena prva slovenska filmska igralka Ita Rina - Ida Kravanja.

Dve leti je hotel gradil Valter Malovec, ki je svojo poklicno pot mesarja pričel leta 1968 v škojloški mesnici v Divači, leta 1995 pa je postal podjetnik z mesarijo in gostilno. V družinsko podjetje je vključil ženo Danico, ki pomaga pri strežbi, kuhinja je v domeni sina Blaža, ki je tudi član kuharske ekipe Terra Carsus, za računovodstvo in recepcijo skrbi hčerka Andreja. Družinski podeželski hotel je zasnovan kot hiša z dvoriščem, ki se občasno spremeni v prostor za kulturne dogodke, kot smo bili priče ob odprtju, kjer je v kulturnem programu zaigral domači pihalni orkester, v katerem je pred leti na klarinet igral tudi gospodar Valter. Z odlomki iz igre Janeza Svetokriškega je občinstvo razvedril gledališki igralec Sergij Ferrari, zvečer pa sta TKŠD Urbanščica in sežanska folklorna skupina Borjač uprizorili igro Franceta Magajne Žalostne zgodbe o veselih Kraševcih, za posladico pa je zaigral še ansambel Donald Trumpet z Blažem Malovcem na harmoniko.

Ob strani ima hotel atrij s kraškim vodnjakom, sicer pa je zgrajen v kraškem stilu z elementi kraške arhitekture (pokriti ganki itd.). Ima 20 dvoposteljnih in štiriposteljnih sob s skupno 46 posteljami, restavracija pa ima 70 sedežev. S hotelom želijo v Divačo privabiti goste, ki jih zanimajo tudi naravne lepote Divače, kot so v neposredni bližini Divače Divaška in Kačna jama, udornica Risnik, Bukovnik in nenazadnje tudi Škocjanske jame. Pri izgradnji hotela so sodelovali: arhitekt Stojan Lipolt, gradbeništvo Viljema Perčiča iz Sežane, elektroinstalacije Boris Zadnik iz Divače, strojne instalacije Mizarstvo Birs iz Branika, sedežno pohištvo Javor Pivka. Celotna vrednost investicije, kjer je 40 odstotkov prispeval tudi evropski sklad za regionalni razvoj Evropske unije, znaša 1,7 milijona evrov.

Prijetno praznovanje ob odprtju hotela s tremi zvezdicami, kjer sta župan Potokar in predstavnik divaške godbe Igor Zafred izročila slavljenecem darila, se je nadaljevalo pozno v noč z željo, da bi bil hotel zaseden z gosti in da bi se v vedno večjem številu tudi vračali.

Olga Knez

LJUBLJANA - Nova knjiga Edija Šelhausa

»Še najbolj sem navezan na Trst«

Fotoreportejev obračun izdala slovenska založba Sanje - Razgovor z novinarjem Mitjo Meršolom

LJUBLJANA - Edi Šelhaus (91 let) pravi, da to ni zadnja njegova knjiga in da še vedno piše, kdaj pa kdaj tudi fotografira. Na ljubljanski predstavitvi Fotoreporterjevega obračuna (založba Sanje) se je Šelhaus spominjal svojih fotoreporterskih let, v pogovoru z novinarjem Mitjo Meršolom, ki je napisal predgovor knjige, je govoril o svoji veliki navezanosti na Trst in na Primorski dnevnik, ki ga še vedno redno prebira. Šelhaus je po vojni in tudi potem večkrat sodeloval z našim dnevnikom, bil je velik prijatelj z našim Mariom Magajno, ki je bil med drugim tudi njegova rojstna priča.

Konec aprila smo v Primorskem dnevniku brali Šelhausov spomin na 1. maj 1945, ko ga je teta Ančka čakala v osvobojenem Trstu. Gospa Ančka je bila sestra njegove mame Julke, v Trstu je bila dolgo let zaposlena kot kuharica v ladjedelnici Sv. Marka.

V Fotoreporterjevem obračunu, okrajšani knjigi spominov, zakaj devetdeset predihanih pomladi je rodilo mnogo odtisov, prav zanesljivo preveč, da bi jih bilo moč strniti in enem mestu, se Edi Šelhaus z milino in dobrohotnostjo dotakne svojih kolegov. V spomin priključuje srečanja ameriških letalcev in njihovih rešiteljev na slovenskih ter ameriških tleh, prečeše čas osamosvojitve in se dražestno posveti lastovkam, ki so prinesle čas po upokojitvi, beremo v vabilu založbe Sanje na predstavitev knjige.

Meršol, nekdanji odgovorni urednik Dela in njegov dopisnik v tujini, je k Edijevi knjigi pripisal: »Edi je stotine svojih pogledov obogatil tudi z besedo in poleg slike z besedo pokazal na čas, na Slovenca nekoč in danes, na upornost in narodnoosvobodilni boj in osamosvojitve Slovencev, na plemenito reševanje zaveznikov padalcev ... Da, v vsaki stotinki, v vsakem škljocu njegovega foto pogleda je zapisano verodostojno, nespremenljivo poglavje naše zgodovine.«

Edi Šelhaus (desno) s svojo novo knjigo (foto Bobo), spodaj teta Ančka, ki je Šelhausa pričakala v Trstu 1. maja 1945, in fotograf skupaj z Mariom Magajno





TENIS - Pogovor z direktorjem turnirja WTA Slovenia Open Andrejem Bizjakom

Za Jankovičevo najlepši hotel, več sob in spremljevalec

Zakaj šele letos predstavitev v Trstu? - To je maksimum za Portorož in Slovenijo

Portorož bo od jutri do nedelje, 25. julija, prizorišče največjega ženskega teniškega turnirja v naši okolici. Mednarodni turnir Banka Koper Slovenia Open, ki sodi v sklop tekmovanj svetovne teniške zveze WTA z nagradnim skladom 220.000 dolarjev, so včeraj predstavili v Trstu, kjer smo se pogovorili z direktorjem Andrejem Bizjakom. »Zelo zadovoljen sem z odzivom novinarske konference v Trstu. Presegla je naša pričakovanja. Zagotovo je k temu pripomogla prijava Francesce Schiavone, čeprav se je naposled zaradi poškodbe odjavila. Zahvalil bi se tudi za pomoč Claudiu Giorgiju (predsednik TC Triestino, op. a) in Igorju Dolencu.«

Po šestih letih ste prvič v Trstu, čeprav smo sosedje ...

Prva tri leta smo se posvečali predvsem promociji teniškega turnirja v Sloveniji. Nato bi resda lahko prišli v Trst, vendar se je šele letos vse priklopilo. Upam, da se bo število gledalcev z obeh strani meje še povečalo. Že v prejšnjih letih je bilo veliko število obiskovalcev s te strani, predvsem članov teniškega kluba Gaja.

Kaj zahteva organizacija takega turnirja?

Slovenija ima srečo, da ima bivšo zmagovalko Roland Garrosa Mimo Jaušovec. To je pripomoglo k temu, da smo dobili mesto v koledarju WTA. Gotovo so potrebna tudi finančna sredstva, ki jih v celoti zagotovi organizator (skupno potrebujejo 500.000 evrov), in cela vrsta pogojev, ki morajo biti zapolnjeni. Med temi gotovo stadion, ki mora imeti določeno velikost. Pomembne so tudi domače igralke, ki nastopajo in pritegnejo gledalce. Ko smo se mi pred nekaj leti prvič prijavili, smo imeli namreč kar tri igralke v top 100 lestvice WTA.

Veseli nas, da smo obdržali ta status kljub zmanjšanemu številu turnirjev z nagradnim skladom 220.000 dolarjev na 32.

Preidimo k protagonistkam. Kaj pridete v stik z njimi?

Dva meseca pred zaključkom roka prijav obiščem večje turnirje. Letos sem obiskal Miami, Stuttgart in Pariz. Med najboljšimi igralki izbiramo predvsem tiste, ki prihajajo iz regij, ki so privlačne za Portorož, torej iz Slovenije, Italije, Srbi-



Zgoraj: direktor turnirja Andrej Bizjak, desno: Srbkinja Jelena Jankovič bo glavna protagonistka turnirja v Portorožu

KROMA, ANSA



je in Hrvaške. Tam stopim v stik z igralkami ali njihovimi menadžerji in se potem pomenimo.

Koliko najboljših lahko nastopi na tem turnirju?

Turnirji z nagradnim skladom 220.000 \$ lahko privabijo samo eno igralko, ki je bila konec leta 2009 med desetimi najboljšimi igralkami sveta. Najpoveč, da je Portorož eden redkih turnirjev, na katerem vedno nastopajo tudi igralke top 10.

Kako ste letos privabili Jankovičevo?

Naš turnir je edini turnir WTA na območju bivše Jugoslavije. Ona ima še vedno neko afiniteto do nekdanje skupne domovine in je zato pristala. Hkrati pa tudi naši gledalci radi gledajo igralke iz bivše skupne domovine.

Kaj mora organizator zagotoviti Jankovičevi, ki je tačas četrta najboljša igralka sveta?

Lep hotel in nekaj več sob, saj pride v Portorož z družino in trenerjem. Mogoče ji bo ena oseba na voljo cel dan, sicer pa nasploh skrbi za vse igralke od 10 do 15 ljudi.

Koliko ljudi pa je soudeleženih v turnirju?

Tristo, med temi so tudi sodniki, ki prihajajo iz različnih držav. Prostovoljci pa so večinoma Slovenci z Obale, predvsem zaradi namestitvenih olajšav.

Kakšne pa so možnosti razvoja tega turnirja?

Glede na ekonomsko stanje pri nas in na svetu bomo zelo zadovoljni, če bomo še naprej lahko organizirali tak turnir. Tudi glede na velikost Portoroža in Slovenije mislim, da je to maksimum.

Koliko gledalcev pa pričakujete?
Na stadionu, kjer prodajamo vstopnice, 15.000, na dveh zunanjih igriščih pa ne vem, saj je vstop brezplačen.

Veronika Sossa

Največji ženski mednarodni teniški turnir WTA Slovenia open, ki se začneja jutri v Portorožu, so predstavili v hotelu Duchi d'Aosta v Trstu. Uvodni pozdrav je novinarjem podal gostitelj, predsednik teniškega kluba Triestino Claudio Giorgi. Med drugim je poudaril, da je turnir vselej zanimiv, tudi zaradi dobrih nastopov italijanskih igralk. V imenu glavnega sponzorja Banke Koper je pozdravil predsednik upravnega odbora Ezio Salvai. Turnir bo letos podprl tudi humanitarni projekt Malawi: 10 centov od vsake vstopnice bodo darovali v dobrodelne namene za razvoj Afrike. Dvoboji bodo vsak dan od 16. ure dalje, polfinalna faza bo v soboto, 24. od 18. ure dalje, finale pa v nedeljo, 25. ob 20 uri.

NOGOMET Evropska liga: Razočaral je tudi Hit Gorica

NOVA GORICA - Po tem, ko sta na evropski sceni že razočarala Olimpija in Koper, slabega vtisa slovenskih nogometnih klubov ni uspelo popraviti niti Gorici. Novogoričani so na tekmi 2. kroga kvalifikacij za evropsko ligo proti danskemu Randersu doma pred 700 gledalci izgubili z 0:3, vsi zadetki pa so padli v 2. polčasu (Lorentzen (v 1., Cramer v 55., Cramer v 71. minuti).

V izjemni vročini so obetavno začeli in bili v prvem polčasu boljši nasprotnik (v 38. minuti je Stojanovič zadel vratnico), a jim ponujenih priložnosti ni uspelo uresničiti. V nadaljevanju je sledila kazen in Randers se je zlahka veselil izdatne zmage.

Povratna tekma bo čez teden dni na Danskem.

BOJKOT - Zaradi odločitve nogometne zveze, da število igralcev zunaj območja EU omeji na enega, je združenje A-lige napovedalo bojkot zveznega sveta, ki bo danes razpravljal o reformi svojega statuta.

ANCONA - Danes bozvezni svet nogometne zveze FIGC najbrž izločil Ancono iz B-lige, s čimer bi se odprla vrata za repasaž Triestine.

CAVANI ZA NAPOLI - Dosedanji igralec Palermo, urugvajski reprezentant Edinson Cavani (23 let) je podpisal enoletno pogodbo z neapeljskim klubom, ki bo imel po koncu sezone tudi možnost odkupa za 16 milijonov evrov.

DENIS V VIDMU? - Udinese in Napoli sta se dogovorila za prestop Germana Gustava denisa v vrste videmskega prvotigaša na podlagi treh milijonov evrov za so lastništvo. Zdaj se mora Udinese dogovoriti še z igralcem.

SEMENYA - Svetovna prvkinja v teku na 800 metrov, Južnoafričanka Caster Semenya, se je po 11 mesecih vrnila na atletske steze. in v finskih Lappeenrantiju zmagal sicer skromnejšim časom 2:04,22.

VILLENEUVE - Kanadčan Jacques Villeneuve se po poročanju nemških medijev vrača v formulo 1. Svetovni prvak iz leta 1997 ima svoje moštvo in je zaprosil za vstop v F1 v prihodnjem letu. Tam bi bila njegova ekipa že 13. v karavani.

KOLESARSTVO - Tou de France

Sprintersko pretepanje

Avstralec Renshaw med sprintom z glavo trikrat udaril Novozelandca Deana - Cavendish tretjič prvi

PARIZ - Britancu Marcu Cavendishu je na letošnji pentli že uspel »hat-trick« zmag, potem ko je včeraj dobil še tretji ciljni sprint glavnine, skupaj pa jih ima na Touru v karieri že 13. Med sprinterji pa je spet prišlo do prerivanja, zato je žirija dirke že ukrepala. Najbolj jo je »skupil« prav Cavendishev moštveni kolega Avstralec Mark Renshaw, saj ga je žirija zaradi udarca med sprintom glavnine, ko je z glavo udaril novozelandskega tekmeca Juliana Deana, izključila s tekmovanja.

Televizijski posnetek je namreč pokazal, da je Renshaw, prvi pomočnik Cavendisha, v zadnjih 400 metrih sprinta kar trikrat z glavo skušal zadeti Deana, nato pa še zaustaviti Farrarja, ki se je skušal prebiti naprej po notranji strani. »Renshawa smo nemudoma diskvalificirali v današnji etapi, nato pa smo se odločili, da ga bomo še izključili z dirke,« je dejal Jean-Francois Pescheux in dodal: »To je kolesarska dirka in ne gladiatorska arena.« »Mark Renshaw se je boril le za to, da ga ne bi drugi kolesarji povsem zaprli,« pa je moštvenega kolega branil Cavendish, a to ni prav nič pomagalo, saj je žirija ostala neomajna.

V skupnem seštevku francoske pentlje je vodstvo zadržal Luksemburčan Andy Schleck (Saxo Bank) pred lanskim zmagovalcem Špancem Albertom Contadorjem (Astana).



Cavendish še tretjič najhitrejši

ANSA

Današnja 12. etapa pa bo nekoliko bolj razgibana, kolesarji pa bodo morali prevoziti 210,5 kilometra na jugovzhodu Francije med Bourg-de-Peageom in Mendom.

VRNITEV Valentino Rossi: »Motociklisti hitro okrevamo«

CHEMNITZ - »Na začetku so mi povedali, da bom moral mirovati pet mesecev. Vendar jaz nisem nogometaš, temveč motociklist, vsi mi pa smo vajeni hitro okrevati,« je povedal Valentino Rossi na tiskovni konferenci pred nedeljsko motociklistično VN Nemčije, pred novinarji pa se je pojavil z berglami, kljub temu pa bo v nedeljo dirkal! »Ne vem le, če bom privozi do konca,« je dejal.

Rossi si je na dirki v Mugellu le pred dobrim mesecem zlomil golenico in mečeno (v kosti ima žebelj), poškodval gleženj in ramo, kljub temu pa je dobil zeleno luč za nastop tudi od uradnega zdravnika na dirki.

NOGOMET - Prihodnje leto V Rimu spominski troboj ekip iz Istre in Dalmacije

Fiumani ponudili D-ligo, hoče pa igrati v 2. diviziji

Italijanska nogometna društva iz Pulja, Reke in Zadra, ki jih je odplaval konec druge svetovne vojne, bodo na pobudo največje ezulske organizacije ANVGJGD oživile 4. junija 2011 na troboju v Rimu, najbrž na olimpijskem stadionu. Na igrišče bodo stopili potomci istrskih in dalmatinskih beguncev z vsega sveta in kakšen nogometni veteran, med sabo pa se bodo pomerili nekdanji puljski Grion, reška Fiumana in zadrška Dalmazia. Kot so povedali na predstavitvi v Trstu je cela vrsta igralcev s tega območja igralo v italijanski A-ligi in državni reprezentanci ter doseglo skupaj 687 golov.

Na srečanju z mediji so spregovorili tudi o ponovni ustanovitvi društva Fiumana Calcio. Pobudo so sprožili leta 2008 v Turinu, ko so nogometno zvezo FIGC prosili, da bi jih vključila naravnost v C1-ligo, ker je Fiumana v svoji zadnji sezoni obstoja (1942/1943) igrala v C-ligi. Tedaj je predsednik FIGC Giancarlo Abete prošnjo zavrnil, včeraj pa so povedali, da je nogometna zveza predlagala Fiumani, da bi svojo pot začela iz D-lige (najbrž v Piemontu), medtem ko pobudniki hočejo nastopati v 2. diviziji (nekdanja C2-liga) in pravi, da imajo za igranje na tej ravni ustreznega sponzorja.

V častnem odboru troboja v Rimu so med drugimi tudi ministrica Giorgia Meloni, podtajnik Gianni Letta, Walter Veltroni, tržaški župan Roberto Dipiazza in modni kreator Ottavio Missoni. Od prihodnjega tedna dalje bo aktivna tudi spletna stran www.triangolaredelricordo.it.



KOŠARKA - Uradno sporočilo zveze FIP

V državni C-ligi bo igral tudi Jadran

Po pričakovanjih vključen tudi Spilimbergo - Potrebujejo okrepitev, a ne za vsako ceno

Kocka je padla! Jadran bo tudi v naslednji sezoni igral v državni C-ligi. Tako je včeraj zvečer sporočila košarkarska zveza, ki je odločitev sprejela šele teden dni po zapadlosti roka prijav (tj. 7. julij). Potem ko se v ligo niso vpisali Rovigo, videmski Virtus in tržaški Santos, je bilo jasno, da bo prošnja uprave Jadrana po ponovni vključitvi v C-ligo odobrena, vendar so na potrditev morali čakati nepričakovano dolgo, tako da so se začeli porajati dvomi. Po nekaterih govoricah, naj bi zveza zaradi mnogih odgovorih celo zmanjšala število moštev v skupinah od 16 na 14, kar bi posledično pomenilo, da bi Jadran ostal v deželni ligi. A se k sreči ta scenarij ni zgodil. Sporočilo o ponovni vključitvi je prejel tudi Spilimbergo, ki je lani izpadel iz lige šele po play-outu. V državni C-ligi bodo torej igrali še: NP Gorizia, Codroipo, NB Udine, San Daniele, Latisana, Marghera, Venezia, Conegliano, Montebelluna, Oderzo, San Vendemiano, Padova in Limena. Tačas je torej vključenih 15 ekip: ali bo zveza v kratkem ponovno objavila razpis za dodatni vpis osmih ekip (vsako skupino bi tako sestavljalo 16 ekip), še ni znano.

Pri Jadranu se ponovne vključitve v državno ligo veselijo. Zelo zadovoljen je tudi trener Walter Vatovec: »Seveda je vedno lepše igrati v višji ligi, hkrati pa je državna liga prav gotovo igralcem večja motivacija.« Kot je trener za naš dnevnik že poudaril, meni, da je to obdobje odločilno za končni rezultat: »Če zdaj pametno sestaviš ekipo, si že ogromno naredil. Če zdaj kaj zgrešiš, pa boš nosil posledice celo sezono.« Trener je naznanil, da v ekipi, ki jo sestavljajo v večini igralci, ki so bili člani ekipe že lani (brez bratov Ferfoglija, Viteza, neznan pa je še namen Sosica) prav gotovo potrebujejo kake okrepitve. V kateri vlogi? »Odvisno bo od razpoložljivih igralcev in denarnih sredstev.« V odboru so že večkrat poudarili, da igralca za vsako ceno ne bodo iskali. Jadran bo tudi letos bržkone ekipa z najnižjim budgetom v ligi, zato bodo finančni primanjkljaj lahko izničili izključno s trdim delom in kohezijo v ekipi, pravi trener.

Na spisku Jadranovih želja je že nekaj imen.



V državni C-ligi bo pri Jadranu vse več priložnosti in odgovornosti imel tudi Borut Ban, letnik 1992

KROMA

KOLESARSTVO - Olimpijski kros v Piemontu Leghissa in Pozzecco računata na visoko uvrstitev

Prvi jutri med masterji 1. Pozzecco pa v nedeljo v kategoriji do 23 let

V kraju Torre Canavese v Piemontu severno od Turina bodo jutri in v nedeljo tekmovali gorski kolesarji za državni naslov v olimpijskem krosu. Med nastopajočimi se bosta za višja mesta borila tudi slovenska kolesarja Christian Leghissa in Daniel Pozzecco. Leghissa, član kluba Bike Club 2000 iz kraja Silea pri Trevisu, bo moral v kategoriji master 1 petkrat prekosariti 7,2 kilometrov dolg krog z 250 m višinske razlike, Pozzecco, ki tekmuje za klub iz Trentina Arcobaleno Carraro Team, pa bo moral v kategoriji Under 23 prevoziti krog šestkrat.

Najzahtevnejša pa po vsej verjetnosti ne bo trasa, vendar toplota, saj se bosta dirki začeli ob 13.00. Leghissa bo med masterji 1 tekmoval jutri, Pozzecco pa v kategoriji Under 23 v nedeljo. Oba ciljata na uvrstitev med prvo deseterico. »Prav zaradi starta v zgodnjih popoldanskih urah, sem veliko kolesaril prav v najtoplejših urah. Telo se mora namreč privaditi na to toplotu. Pravijo, da je tam tudi veliko komarjev, pred katerimi se bo treba zaščititi,« je pojasnil Leghissa, ki bo imel zelo ugoden startni položaj. Ker kolesar iz Nabrežine zaseda na državni lestvici 3. mesto, bo startal iz prve vrste. Pozzecco pa je v svoji kategoriji na državni lestvici 58.

JADRANJE SP 470: Od nevihte do brezvetrja

Kljub prizadevanju organizatorjev in žirije včeraj na regatnem polju svetovnega članskega prvenstva v olimpijskem jadrlnem razredu 470 niso v moški konkurenci izvedli niti enega plova, v ženski pa so pod streho spravili le enega.

Na regatnem polju v nizozemskem Haagu so ves dan vladali ekstremne razmere, saj je veter pihal s hitrostjo do 30 vozlov s sunki do 40, morje pa je bil zelo valovito. V takšnih razmerah ni bilo mogoče startati, tako da so začetek regate, ki je bila med drugim odločilna za določitev, katere posadke se bodo uvrstile v zlato skupino 40 najboljših, prelagali iz ure v uro, v tem času pa je prišlo na jadrnicah, ki so se podajale na morje, do mnogih okvar. Dopoldan so vztrajali do 13. ure, nato pa začetek regat preložili na 16. uro, vendar so bile razmere malo bolj ugodne. Nato se je stanje umirilo in okrog 20. ure je ena od moških skupin le startala (še dobro, da je na severu Evrope dan daljši), vendar kot da bi se vse zarotilo je po nevihti nastopilo skoraj brezvetrje (2 vozla) in ob 20.57 se je morala žirija sprijazniti z odpovedjo regate.

Med tistimi, ki niso tekmovali, sta bila seveda tudi Čupina jadralka Simon Sivitz Košuta in Jaš Farneti.

Več sreče so imeli v ženski konkurenci, kjer so opravili eno od dveh predvidenih regat.

ATLETIKA Ruzzierjev nastop je danes pod vprašajem

Hitrohodec Fabio Ruzzier je pripotoval na prizorišče evropskega prvenstva za veterane v madžarski Nyiregyhazi, danes pa ga čaka prvi nastop na 5-kilometrski stezi. Žal, si je Ruzzier na zadnjem treningu lažje nategnil mišico na nogi, tako da bo šele danes odločil, ali se bo tekme udeležil ali raje počival do nedelje, ko ga čaka 20-kilometrski preizkušnja na cesti, na kateri ima med drugim več možnosti za zmago kot na štirikrat krajši razdalji. Dodatna ovira za vse udeležence prvenstva sta vročina in izjemna vlaga.

Carsolina: Zacchigna absolutno tretji

Tradicionalna, že 36. Carsolina je v sredo privabila približno 200 tekačev. Letošnji zmagovalec teka, ki se vije od Drage prek Doline Glinščice do Botača in spet do Drage, je Alessandro Maraspin. Absolutno tretji je bil slovenski tekač Alessandro Zacchigna iz Križa, sicer član Bavisole. Naslednja tekaška preizkušnja, ki sodi v sklop tekmovalni »Sport&Beauty Run Challenge« bo Stafetta de Muja v soboto, 31. julija.

NOGOMET NA MIVKI Leghissa izločen

Na kvalifikacijah za svetovni pokal 2011 v nogometu na mivki v Bibioneju je Italija, za katero v standardni postavi igra tudi slovenski nogometaš Michele Leghissa iz Medje vasi, v četrtfinalu s 4:3 izgubila proti Poljski. Italije je že vodila s 3:0. V kvalifikacijski fazi so »azzurri« najprej z 2:1 odpravili Turčijo, nato pa s 5:2 še Nemčijo. Za nastop na SP čaka zdaj Italijo še dodatni turnir, na katerem pa bo na razpolago le eno mesto.

NAMIZNI NOGOMET V Ankaranu iz vsega sveta

V Ankaranu bo od danes od 18. ure dalje, ter jutri od 10.00 do večera ter v nedeljo med 10. in 13. uro Odprto prvenstvo Slovenske obale v namiznem nogometu, ki ga bo v prostorih Adrie Bowlinga organizirala Zveza namiznega nogometa Slovenije. V desetih disciplinah se bo pomerilo več kot 100 najboljših igralcev vsega sveta. Po besedah organizatorjev se nam obeta edinstveni spektakel.

DANES V BILJAH OB 19.00

Premier Pahor bo branil gol

Na dobrodelni tekmi tudi nogometaši Slovenije

Trideset znanih slovenskih imen bo danes ob 19. uri v Biljah odigralo dobrodelno nogometno tekmo, med njimi sta reprezentanta Valter Birsar in Tim Matavž, premier Borut Pahor, ki je obenem častni pokrovitelj dogodka, boksarski svetovni prvak Dejan Zavec in druga znana imena iz sveta športa, politike in estrade. Izkupiček od prodanih vstopnic bodo namenili Zvezi prijateljev mladine Slovenije ter oddelku za invalidno mladino Bolnišnice Stara Gora v Novi Gorici.

Premier Pahor bo v petek oblekel nogometni dres in se preizkusil kot vratar na pobudo športnega društva Bilje, nogometne šole Valterja Birsar in Tima Matavža, bolnišnice za otroke s posebnimi potrebami Stara Gora, Zveze prijateljev mladine Slovenije, Radia 1 in voditelja Marka Potrča, družbe SV-RSA ter Nogometne zveze Slovenije.

Poleg Birsar in Matavža bosta tekmo odigrala še dva nekdanja nogometaša Hita Gorice, ki nosita državni dres, to sta Bojan Jokič in Andrej Komac, nekdanji trener Novogoričanov Pavel Pinni, dolgoletni kapetan Miran Srebrnič in Florijan Debenjak, pridružil se jim bo še selektor Matjaž Kek, trener mlade izbrane vrste Tomaž Kavčič in fizioterapevt članske reprezentance Tomaž Šavnik.

Boksarske rokavice bo za kopačke zamenjal tudi Dejan Zavec, nekdanji uspešni smučar Jure Košir, rokometaš Vid Kavtičnik, košarkar Marko Milič, glasbenika in pevca Jože Potrebuješ in Zoran Predin, prometni minister Patrick Vlačič, žensko kvoto pa bosta zastopali poslanki Eva Irgl in Tanja Fajon.

Športno društvo Bilje se lahko pohvali s 65-letno tradicijo, njegovih vrstah sta se kalila tudi Šempetrca Valter Birsar in Tim Matavž, po njiju se tamkajšnja nogometna šola tudi imenuje. (km)

ODBOJKA - Kratek obračun nastopa FJK na Trofeji dežel

Dekleta prva med »normalnimi« Fantje so veliko eksperimentirali

Trofeja dežel je na odbojgarskem mladinskem področju eno najkvalitetnejših tekmovalnih, na katerem merijo moči deželne reprezentance deklet do 16. leta in fantov do 15. leta. Gre za edino uradno vsedržavno tekmovalno mladinski odbojkarjev, zato je večdnevni turnir tudi kakovostni preizkus nivoja deželnih odbojgarskih gibanj.

Furlanija Julijska krajina je že nekaj let uspešnejša na ženskem področju kot na moškem. Letos so dekleta pod vodstvom trenerja Carla Zanoni osvojila 5. mesto, tik za lombardskimi velesilami Emilijo Romagno, Lombardijo, Venetom in Piemontom: »Skratka, osvojili smo prvo mesto med »normalnimi« ekipami,« je končno uvrstitev ocenil Zanoni, ki meni, da so prve štiri uvrščene ekipe razred zase: »V izbranih vrstah najboljših reprezentanc igrajo dekleta, ki nastopajo med sezono v B1-ligi, pri nas pa igrajo igralke kvečjemu v D-ligi. Razlike z najboljšimi so vidne pri tehničnem znanju in izkušnjah na višjem nivoju, kar jim omogoča, da igrajo z večjo umirjenostjo. Jasno je, da so v drugih deželah tudi mladinska prvenstva kakovostnejša kot pri nas.«

Selektor Zanoni je bil vsekakor s končnim 5. mestom zelo zadovoljen. Pohvalil je profesionalni odnos igralk in njihovo zagrizenost. »Zelo me veseli, da so bile igralke zelo povezane med sabo in da so čisto vse čutile del ekipe. Tudi naša igra je bila tehnično dovršena, za kar so mi čestitali tudi ostali trenerji.« Med vpošklanimi je bila tudi borovka Martina Cella, ki je odigrala nekaj nizov v kvalifikacijskih tekmah. Z njenim nastopom je bil selektor Zanoni za-



Borovka Martina Cella igrala v vrsti FJK KROMA

dovoljen.

Moška deželna reprezentanca pa se je morala zadovoljiti s predzadnjim, 20. mestom. Predvsem neuigranost naj bi vplivala na negativen rezultat odbojkarjev naše dežele. Tako sta pojasnila Andrej Vogrič, predstavnik deželne odbojgarske zveze FIPAV, sicer športni direktor Olympie, ter trener Olympie Zoran Jerončič, ki sta spremljala turnir v Kalabriji: »V deželni izbrani vrsti je selektor Carmelo Pittera vselej bolj poudarjal tehnično rast igralcev kot pa uigravanje. To se je naposled pokazalo v končnih nizov, ko so bili nasprotniki vedno boljši,« je dejal Vogrič. Jerončič je še dodal, da je na njihajočo prikazano igro najbrž vplivalo tudi dejstvo, da je selektor velikokrat zamenjal

igralna mesta, kar je povzročalo nekaj zmešnjave: »V ekipi je tudi manjkalo dober napadalec: edini kakovostnejši igralec je en dan igral na krilu, drugi na korektorju, zato njegov doprinos ni bil stoodstoten.«

Na končno uvrstitev naj bi delno vplival tudi nesrečen razpored tekem, saj so fantje FJK v prvih kvalifikacijskih dneh srečali skoraj izključno ekipe, ki so osvojile mesta v prvi deseterici. Seveda so od moške reprezentance FJK vsi pričakovali nekaj več. Če so pri dekletih prednjačile ekipe iz severne Italije, je bila letos pri moških kakovost bolj razporejena: zmagal je Piemont, pred Lacijem, Kalabrijo in Markami. Letos v moški reprezentanci FJK ni bilo odbojkarjev iz slovenskih društev. (V.S.)

Obvestila

ŠPORTNO ZDRUŽENJE BOR, v skladu z 12. členom svojega Statuta, sklicuje v torek, 27. julija, ob 19.30 v prvem in ob 20.00 v drugem sklicanju, redni letni občni zbor, v prostorih KD Slavko Škamperle, na Stadionu 1. Maja, Vrdeška cesta, 7. Dnevni red: predsedniško poročilo; pozdravi; blagajniško poročilo; razprava; odobritev obračuna za leto 2009 in proračuna za leto 2010; razno.

AŠD CHEERDANCE MILLENIUM v sodelovanju z ZŠSDI organizira Poletni intenzivni plesni teden od 23. do 27. avgusta in/ali od 30. avgusta do 3. septembra v telovadnici OŠ Bevk na Opčinah, za otroke od 4. do 12. leta starosti. Navijaške, gimnastične in plesne delavnice, ročna dela ter veliko zabave! Informacije in vpis na tel. št. 349-7597763 Nastja, 335-6278496 Nikol ali na info@cheerdancemillemium.com.

ZŠSDI obvešča, da delujeta urada v Trstu in Gorici s poletnim urnikom (8.00 - 14.00).



Petek, 16. julija 2010

Stran pripravljajo:
Igor, Lako & vile&vampi

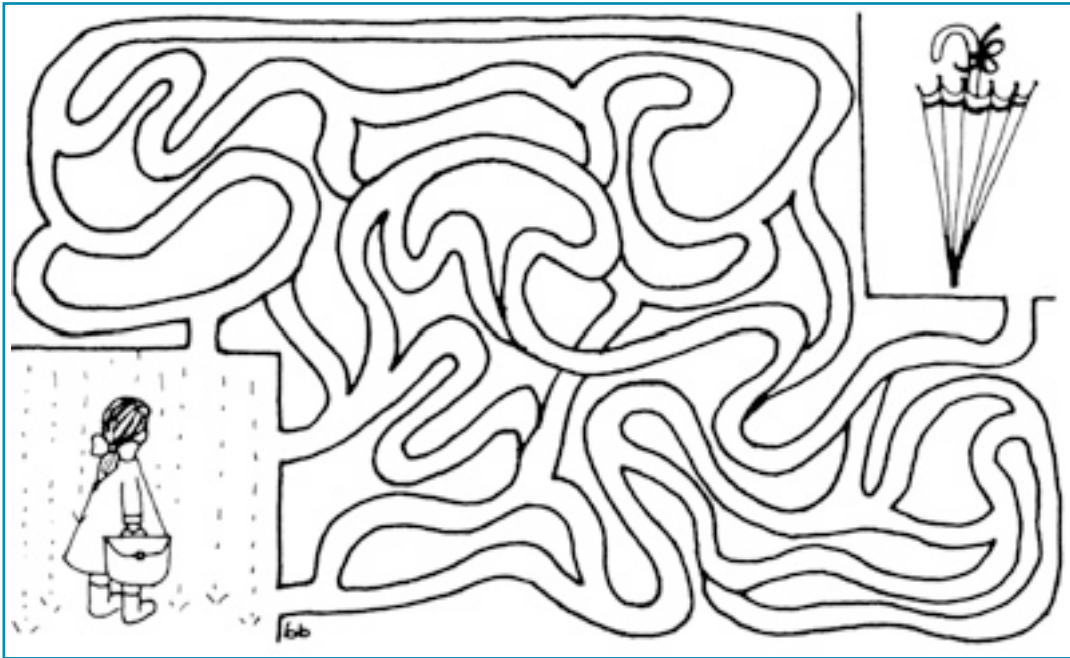
Št. 4

SLIKOVNA KRIŽANKA

						SESTAVIL LAKO	PRISPODOBA, KRATKA IZMIŠLJENA ZGODBA	ANTIČNI KRŠČANSKI PUŠČAVNIK	VODJA FRANCOSKE REVOLUCIJE	GLINA, ILOVICA	OSLOV GLAS
						GOROVJE V SREDNJI AZIJI					
						LETOPIŠ, KRONIKA					
						MORSKI RAK BREZ KLEŠČ					
						NORVEŠKA GLASBENA SKUPINA				NEPONO-VLIJIVOST	KONICA, VRH
						ZNAMENITI FILM MARLONA BRANDA					
						OTIS REDDING IT. GLASBENA SKUPINA, ... QUARTET			NOTA BREZ VOKALA IT. IGRALEC (FRANCO)		
FOTO KROMA	ITALIJANSKI NOGOMETNI PRVOLIGAŠ	TUJINA	NENADNA SMRT, INFARKT	REDOVNI BRAT OMLATEN SNOPI ŽITA							PRAVI POMEN ŠALE, DOVTIP, DUHOVITOST
SRBSKI IZUMITELJ TESLA						PRIMORSKI DNEVNIK, TVOJ DNEVNIK		MODERNA ZVRST GLASBE SL. TISKOVNA AGENCIJA			
RAZTELE-ŠEVALEC						ENEZUELSKI SLIKAR AM. MULTI-NAC. DRUŽBA					
ŠSOLJO NA MIZI						IVAN TAVČAR IZDELKI ZA OKRAS TELESA		KEM. ZNAK ZA NATRIJ NEPOZABNI NOGOM. BEST			
IZRAELSKI PISATELJ (AMOS)			PETERO-KOTNIK KONTINENT								
POLJSKI PESNIK IN SATIRIK (STANISLAW)				AM. PEVEC KING COLE KRAJŠE BESEDILO			ESTONEC PRIBITEK NA CENO BLAGA				
ONOMA-STIKON						BRAZ. NOGO-METAŠ SERGIO HRAM, SVETIŠČE					
BERI PRIMORSKI DNEVNIK	VRSTA HROŠČA KOLO BREZ SOGLASNIKOV									STRUPENA PUŠČAVSKA KAČA	KRAJ PRI POREČU
ZAZNAVANJE S PRSTI				TARČA V ANGLEŠČINI							
OVČJI SAMCI				REDKO ŽENSKO IME							
	DESNIČARSKA ORGANIZACIJA, KI JI JE NAČE-LJEVAL SALAN				EVROPSKO VESOLJSKO ZDRUŽENJE			ALOJZ REBULA			

SLOVARČEK - ITT = ameriška multinacionalna družba • LEC = poljski pesnik, aforist in satirik (Stanislaw Jerzy) • OAS = francoska desničarska organizacija • OZ = izraelski pisatelj • SOTO = venezuelski slikar (Jesus Rafael)

KAKO UČENKA DO DEŽNIKA



REŠITVE
Slikovna križanka, vodoravno: Pamir, anali, rorog, A-Ha, Bote, O.R., nt, Alenka, frater, Nikola, rap, anatom, Soto, popek, l.T., Na, Oz, pentagon, Lec, nat, Est, imenik, Mota, slaninar, otip, target, ovni, Jožefa, OAS, ESA, A.R., na sliki: Alenka Florentin, Križanka, vodoravno: 1. trenja, 7. trenja, 13. kataran, 14. ranget, 15. OM, 16. Aleman, 18. R.C., 19. pak, 21. ataka, 22. dno, 23. Ura, 25. ost, 26. Noel, 27. haem, 29. točenje, 31. Omar, 33. rama, 34. detelja, 37. ritem, 40. Eric, 41. ala, 43. Rora, 44. Nan, 45. Ivana, 47. Ron, 48. iz, 49. trihina, 51. l.G., 52. refren, 54. celica, 56. omleta, 57. Atičan.



http://vilevampi.myblog.it

KRIŽANKA

(lako)

1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12
13							14					
15			16			17					18	
19		20		21						22		
23			24		25				26			
27				28		29		30				
		31			32		33					
34	35					36		37			38	39
40					41		42		43			
44				45				46		47		
48			49						50		51	
52		53					54			55		
56							57					

VODORAVNO:

- del, ki pokriva in štiti stanovanje,
- nesoglasje, spor,
- gosta, temnorjava tekočina, destilat premoga, ter,
- polica, konjenik v ZDA,
- znamka italijanskih kamionov,
- germansko pleme, ki se je leta 213 preselilo na območje Majne, Švabi,
- začetnici francoskega filmskega režiserja Claira,
- ploščica pri hokeju na ledu,
- ataka, naskok, naval, napad
- spodnji del posode,
- sedmi planet sončnega sistema,
- konica,
- francoska igralka Magali,
- ločeni stanovanjski prostor za žene pri muslimanih,
- mladoletnim je prepovedano ... alkohola,
- egiptovski igralec Sharif,
- spoj reke s trupom,
- krmna rastlina s trojnatimi listi,
- periodično gibanje, menjava udarjenih enot,
- ameriški kitarist Clapton
- krilo rimske legije.

konjenice,

- nekdanji hrvaški nogometaš in reprezentant (Krasnodar),
- reka na Tajskem, izvirni krak reke Tienan,
- ime naše novinarke Suhadolc,
- italijanski pevec,
- iztočnica na začetku,
- lasnava, majhna zajedavka iz razreda glist,
- začetnici našega pesnika Grudna,
- pripev, ponavljanje besed ali verzov, stavkov,
- sobica v zaporu, samica,
- palčinka iz jajčnega testa,
- prebivalec grške pokrajine.

NAVPIČNO:

- skop človek, stiskač,
- ime naše senatorke Blažina,
- ozek konec polotoka,
- daljšo časovno obdobje, vek,
- lopa, veža, dvorana,
- najvišji vrh Pirenejev (3.404 m) v Španiji,
- kmečko motorno vozilo,
- odprta telesna poškodba,
- italijanski naftni koncern,
- hangar v sredi,
- slovenski jezikoslovec

in prenovitelj Kopitar,

- kraj pri Grossetu, Porto ...,
- maščoba,
- rumena snov v korenju,
- darovalec,
- prebivalec evropske države,
- stanje s hrupom, ropotom,
- italijanski pevec,
- izredna lepota, mik, privlačnost,
- gora v Julijskih Alpah, nad dolino Krme,
- ameriški filmski igralec (Robert),
- predjamski vitez,
- muslimanski bog,
- tretja Beethovnova simfonija,
- siva, trda in krhka kovina,
- žensko ime,
- naša nekdanja tovarna,
- francosko-švicarski pisatelj (Claude),
- italijanska "perfektna številka",
- ameriški boksar Cassius Clay,
- začetek flegme,
- rtič na koncu.



Rai Tre

SLOVENSKI PROGRAM

Za Trst: na kanalu 40
(Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69
(Vrh Sv. Mihaela)

Teletekst: str. 316 - 342 - 343

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika
20.25 Tv Kocka: Pesem mladih 2010 - Otroški pevski zbor V. Šček in Otroški pevski zbor P. Tomažič
20.30 Deželni TV dnevnik, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

Rai Uno

- 6.00** Aktualno: Euronews
6.10 Dok. odd.: Quark Atlantide - Imaginini dal Pianeta
6.30 Dnevnik, vremenska napoved in prometne informacije
6.45 Aktualno: Unomattina Estate
10.40 Aktualno: Verdetto finale
11.30 17.00 Dnevnik in vremenska napoved
11.45 Nan.: La signora in giallo
13.30 Dnevnik in Gospodarstvo
14.10 Nan.: Don Matteo 3
15.05 Nan.: Una famiglia in giallo
16.50 Dnevnik - Parlament
17.15 Nan.: Le sorelle McLeod
17.55 Nan.: Il commissario Rex
18.50 Kviz: Reazione a catena
20.00 Dnevnik in športne vesti
20.30 Variete: Da da da
21.20 Glasb.: Festival di Castrocaro 2010
23.35 Dnevnik
23.30 Aktualno: Premio Ischia
1.00 Nočni dnevnik in vremenska napoved

Rai Due

- 6.45** 10.45, 13.30 Aktualno: Tg2 E...state con Costume
6.45 13.50 Aktualno: Tg2 eat parade
7.00 Variete: Cartoon Flakes - L'albero azzurro
9.55 Nan.: Tutti odiano Chris
10.15 Nan.: Tracy e Polpetta
10.30 13.00, 20.30, 23.25 Dnevnik
11.00 Aktualno: Tg2 Si, viaggiare
11.15 19.30 Nan.: Love boat
12.05 Nan.: Il nostro amico Charly
14.00 Nan.: Ghost Whisperer - Presenze



- 15.15** Nan.: Squadra speciale Colonia
16.20 Nan.: La signora del West
16.50 Nan.: Las Vegas
17.35 Variete: Art Attack
18.00 Risanke: Tom & Jerry
18.20 Dnevnik L.I.S. in športne vesti
19.00 Dok.: A come avventura
21.05 Nan.: NCIS
23.40 Aktualno: Stile
0.10 Nan.: E-Ring
1.00 Aktualno: Dnevnik - Parlament

Rai Tre

- 6.00** 8.00 Dnevnik - Rai News 24, vmes Il caffè di Corradino Mineo, Italia, istruzioni per l'uso
8.00 Aktualno: Rai educational - La storia siamo noi
9.00 Film: Arriva Dorellik (kom., It., '67, r. Steno, i. J. Dorelli)
10.40 Aktualno: Cominciamo bene estate
12.00 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.00 14.45 Aktualno: Cominciamo bene estate - Condominio Terra
13.10 Nad.: Julia - La strada per la felicità
14.00 19.30, 23.10 Deželni dnevnik in vremenska napoved

RADIO IN TV SPORED

Petek, 16. julija 2010

19

- 14.55** Dnevnik L.I.S.
15.00 Variete: La tv dei ragazzi di Raitre, vmes M.I. High - Scuola di spie
15.30 Šport: Rai Sport - Tour de France, sledi Giro d'Italia femminile
18.00 Dok. odd.: Geo Magazine 2010
19.00 21.05 Dnevnik
20.00 Variete: Blob
20.10 Nad.: Seconde chance
20.35 Nad.: Un posto al sole
21.10 Dok. odd.: Gli archivi della storia
23.15 Nočni dnevnik in vremenska napoved
23.45 Dok.: Sfide
0.50 Aktualno: Rai Educational - Viva la crisi

Rete 4

- 7.10** Nan.: Kojak
8.15 Nan.: T.J. Hooker
9.10 Nan.: Balko
10.30 Nan.: Agente speciale Sue Thomas
11.30 16.50 Dnevnik - kratke vesti in prometne informacije
12.00 Nan.: Carabinieri
13.05 Nan.: Distretto di polizia 5
14.05 Aktualno: Forum - Il meglio di
15.35 Nan.: Sentieri
16.10 Film: Dalle Ardenne all'inferno (vojna, It., '67, r. A.D.Martino, i. D. Bianchi)
18.55 Dnevnik in vremenska napoved
19.35 Nad.: Tempesta d'amore
20.30 Nan.: Renegade
21.10 Film: Caccia mortale (akc., ZDA, '93, r. V. Armstrong, i. D. Lundgren)
21.50 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
23.50 Film: Carne tremula (dram., Šp., '97, r. P. Almodovar, i. L. Rabal)
0.45 Dnevnik - kratke vesti in morske vesti

Canale 5

- 6.00** Dnevnik - Pregled tiska
7.55 Dnevnik, prometne infomacije, vremenska napoved, borza in denar
8.40 Nan.: Il supermercato
9.10 Film: La vela strappata (dram., ZDA, '06, r. J. Greco, i. J. Pantoliano)
10.05 17.05, 22.10 Dnevnik - kratke vesti in vremenska napoved
11.00 Aktualno: Forum
13.00 Dnevnik, okusi, vremenska napoved
13.40 Nad.: Beautiful
14.10 Nad.: CentoVetrine
14.45 Nad.: Alisa - Segui il tuo cuore
15.40 Film: Divorzio d'amore (kom., ZDA, '07, r. H. Frost, i. T. Polo)
17.45 Nan.: Insieme appassionatamente
18.00 Dnevnik - kratke vesti
20.00 Dnevnik in vremenska napoved
20.30 1.10 Variete: Velone
21.10 Film: Perché te lo dice mamma (kom., ZDA, '07, r. M. Lehmann, i. D. Keaton)
23.30 Variete: Brignano con la O (i. C. Zalone)

Italia 1

- 6.25** Nan.: I Robinson
7.00 Nan.: Beverly Hills 90210
7.55 14.05, 17.25 Risanke
9.45 Dok.: Raven
10.20 Nan.: Summer Dreams
11.25 Nan.: Summer Crush
12.25 18.30 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti
13.40 Nan.: Camera café
14.35 Risanke: Futurama
15.00 Nan.: H2O
15.30 Nan.: Champs 12
16.30 Nan.: Blue Water High
17.00 Nan.: Chante!
17.30 Dok.: Capogiro Junior
19.00 Šport: studio sport
19.30 Nan.: Tutto in famiglia
20.05 Risanke: Simpsonovi
20.30 Kviz: Mercante in fiera
21.10 Nan.: CSI - Scena del crimine
22.05 Nan.: Real CSI - A sangue freddo

Tele 4

- 7.00** 8.30, 13.30, 16.30, 19.30, 23.02 Dnevnik
8.05 Pregled tiska
10.05 Nan.: Ai confini dell'Arizona
12.00 16.00 Dnevnik - kratke vesti
12.55 Aktualno: Musa Tv
13.10 Aktualno: Se tu vens
14.05 Aktualno: ...Tutti i gusti
14.35 Aktualno: Carnia, terra d'emozioni

- 14.55** Aktualno: Mukko Pallino
17.00 Risanke
19.00 Aktualno: A casa del musicista
20.00 Športne vesti
20.05 Aktualno: Seguiamo quei due
20.30 Deželni dnevnik
21.00 Aktualno: Incontri al Caffè de la Versilliana
22.40 Aktualno: Qui Cortina
22.50 Serestate in città
23.35 Dnevnik Montecitorio
23.40 Aktualno: 3+1

La 7

- 6.00** Dnevnik, horoskop in prometne informacije
7.00 Aktualno: Omnibus, Omnibus Life, Omnibus (ah)iPiroso
10.35 Punto Tg
11.00 Due minuti un libro
11.10 Nan.: L'ispettore Tibbs
12.30 Dnevnik in športne vesti
13.05 Nan.: Hardcastle & McCormick
14.05 Film: Il sole scotta a Cipro (dram., V.B., '64, i. D. Bogarde)
16.05 Dok.: La7 Doc
17.00 Nan.: Star Trek
18.00 Nan.: Relic Hunter
19.00 Nan.: N.Y.P.D.
20.00 1.30 Dnevnik
20.30 Aktualno: In Onda
21.10 Aktualno: Vivo per miracolo
23.45 La storia proibita del '68

Slovenija 1

- 6.40** Kultura
6.45 Odmevi
7.40 Na zdravje!
9.00 Risanke: Nuki in prijatelji (pon.)
9.05 Risanke: Mojster Miha (pon.)
9.15 Risanke nan.: Marči Hlaček
9.35 Nad.: Modro poletje (pon.)
10.15 Igr. nan.: Bisergora (pon.)
10.35 Martina in ptičje strašilo (pon.)
10.45 Kratki dok. film: Najboljša prijateljica psov
11.00 Enajsta šola - oddaja za radovedneže (pon.)
11.20 Izobr. serija: To bo moj poklic (pon.)
12.15 Osmi dan (pon.)
13.00 Poročila, vremenska napoved in športne vesti
13.20 Izbrano poglavje: Zdravje v Evropi (pon.)
14.25 Slovenci v Italiji
15.10 Mostovi - Hidak
15.50 Ris. nan.: Doktor pes
16.05 Iz popotne torbe
16.20 Nad.: Šola Einstein
17.00 Novice, slovenska kronika, športne vesti in vremenska napoved
17.40 19.55 Gledamo naprej
17.50 0.30 Duhovni utrip
18.05 ZGNZ - Bif Father, 9. oddaja (pon.)
18.55 Vremenska napoved, dnevnik in športne vesti
19.40 Eutrinki
20.00 Nan.: Danes dol, jutri gor
20.30 V dobri družbi
22.00 Odmevi, kultura, vremenska napoved in športne vesti
23.00 Polnočni klub
0.30 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 16.07.1992 (pon.)

Slovenija 2

- 6.30** 9.00, 2.35 Zabavni infokanal
7.00 Infokanal
8.05 Otroški infokanal
12.55 Iz arhiva TVS: Tv dnevnik 16.07.1992
12.40 Evropski magazin
13.40 (Ne)pomembne stvari: Hrana
14.30 Otroška serija: Mulčki
15.00 Na utrip srca
16.25 Umetnost igre
16.50 Minute za...
17.20 Mostovi - Hidak (pon.)
18.00 Dok. feljton: Indijska dežela Gujerat (pon.)
18.20 Dok. odd.: Niugini
19.00 Zlata šestdeseta
20.00 Dok. odd.: Krik in Madona
20.50 Film: Mestni fantje
22.45 Film: Tihi družabnik (pon.)

Koper

- 13.45** Dnevni program
14.00 Čezmejna Tv - deželne vesti
14.20 Euronews
14.40 Južna Afrika 2010
16.00 Artevisione
16.30 Vesolje je...
17.00 Eno življenje ena zgodba

- 18.00** Zlatko Zakladko
18.15 Ali me poznaš
18.20 Pravljice Mike Make
18.35 Vremenska napoved
18.40 Primorska kronika
19.00 22.00, 0.10 Vsedanes - TV dnevnik
19.25 Športne vesti
19.30 Zoom
20.00 Potopisi
20.30 Film: Lažnjivec Billy
22.15 Globus
22.45 Iz arhiva po vaših željah
23.55 Nautilus
0.25 Čezmejna TV, TDD-TV dnevnik v slovenskem jeziku

Tv Primorka

- 8.00** Dnevnik TV Primorka, vremenska napoved, kultura, Polja Evrope in Videostrani
9.00 10.00 Novice
9.05 19.00, 22.00 Mozaik
10.05 17.20 Hrana in vino
11.00 12.00, 13.00, 14.00, 15.00 Novice in videostrani
18.00 Primorski tehnik
19.00 22.00 Mozaik
20.00 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo, vremenska napoved, kultura in Videostrani
20.30 Objektiv (pon.)
21.00 Razgledovanja
21.30 Sodobna umetnost
23.00 Dnevnik TV Primorka, borzno poročilo, vremenska napoved in kultura

RADIO

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; Koledar; 7.20 Koledar; 7.30, 8.10, 10.10 Prva izmena; 8.00 Poročila in krajevna kronika; 10.00 Poročila; 10.30 Music box; 11.00 Poletni Studio D - Marija Merlak: Prehrana in zdravje; Mi in morje - Franko Košuta; Napovednik; 13.20 Primorska poje; 14.00 Poročila in deželna kronika; 14.10 Tretja izmena; 17.00 Poročila in kulturna kronika; 17.10 Mavrica - Odprta knjiga: Odiseja; 18.00 Kulturni dogodki; 19.25 Napovednik, sledi Slov. lahka glasba; 19.35 Zaključek oddaj.
RADIO KOPER (SLOVENSKI PROGRAM)
6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 14.30 Poročila; 6.00-9.00 Jutro na RK; 6.45, 18.30 Kronika; 7.00 Jutranjik; 7.30 Noč in dan, OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska in vremenska napoved; 8.10 Istrski kalejdoskop; 9.00-12.30 Poletni dopoldan in pol; 11.00 Poletna pesem in pol; 12.30 Opoldnevnik in osmrtnice; 13.30-15.00 Aktualnosti; 15.30 DIO; 16.20 Glasba po željah; 17.30 Primorski dnevnik; 18.00 Prireditve; 18.15 Naše male živali; 19.00 Dnevnik; 19.30 Rončel na obali; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30-0.00 Moj radio je lahko balon; 0.00 Nočni program.

RADIO KOPER (ITALIJANSKI PROGRAM)
6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00-8.00 Dober dan RC; 6.00 Almanah; 6.25 Drobci zgodovine; 7.13, 12.28, 15.28 19.28 Vremenska napoved in prometne informacije; 8.00-10.30 Calle dagli orti grandi; 8.05 Horoskop; 8.15 Calediscopio istriano; 8.35, 17.35 Euroregione news; 8.40 Nogometna kabala; 8.50, 15.00 Pesem tedna; 9.00, 21.30 Proza; 9.33 Pregled dogodkov; 10.10 Vremenska napoved Osmer; 10.33 New entry; 11.00, 21.00 Odprti prostor; 11.33 Speciale mondiali di calcio; 12.00 Predstavitev dnevnika; 12.15, 19.15 Sigla single; 13.00 Parole e musica; 13.33 Glasbena lestvica; 14.00 Uomini e dei; 14.35, 20.30 Reggae in pillole; 16.00-18.00 E... state freschi; 18.00 Etnobazar; 20.00-0.00 RC zvečer; 20.00 I classici italiani; 22.00 RC Lounge Caffè; 23.30 In orbita; 0.00-6.00 Prenos RS.

SLOVENIJA 1

5.00, 6.00, 6.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 21.00, 23.00, 0.00 Poročila; 5.00-9.00 Jutranji program; 5.30 Jutranja kronika; 6.10 Rekreacija; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 7.40 Gremo naokrog; 8.05 Svetovalni servis; 8.40 Obvestila; 9.10 Ali že veste?; 9.30 Siempre Primeros; 10.00 Poročila; 11.15 Radi imamo Radio; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Ura slovenske glasbe; 12.30 Nasveti; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 14.30 Labirinti sveta; 15.00 Radio danes radio jutri; 15.30 DIO; 17.00 Studio ob 17.-ih; 18.15 Gremo v kino; 19.00 Dnevnik; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Kulturni fokus; 21.05 Slovencem po svetu; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna oddaja v angleščini in nemščini; 22.40 O morju in pomorščakih; 23.05 Literarni nokturno; 23.15 Za prijeten konec dneva; 23.30 Labirinti sveta.

SLOVENIJA 2

5.00, 6.00, 6.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 17.30, 0.00 Poročila; 7.00 Kronika; 8.45 Kulturne prireditve; 9.12, 17.40 Na Val na gol; 9.35 Popevka tedna; 10.00, 10.45 Val v izvidnici; 11.35, 17.35 Obvestila; 12.00 Evropa osebno; 13.00 Danes do 13.-ih; 13.25 Napoved sporeda; 14.00 Kulturne drobtinice; 14.35 Izbor popevk tedna; 15.03 RS napoveduje; 15.15 Finančne krivulje; 15.30 DIO; 16.10 Popevki tedna; 16.30 Centrifuga; 16.50 Vreme; 16.55 Minute za rekreacijo; 18.30 Poletni knjižni namig; 18.50 Sporedi; 19.00 Dnevnik; 19.30 Nocoj ne zamudite...; 20.00 Stop pops 20; 21.00 Nova elektronika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.25 Klub klubov

SLOVENIJA 3

6.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00, 0.00 Poročila; 7.00 Jutranja kronika; 7.25 Jutranjica; 8.00 Lirični utrinek; 10.05 Skladatelj tedna; 11.05 Eppur si muove; 11.25 Izpod peresa skladateljev; 12.05 Arsove spomincice; 13.05 Petkov poudarek; 13.30 Zborovski kotiček za mlade; 14.05 Oder; 14.35 Divertimento; 15.30 DIO; 16.05 Napoved sporeda; 16.15 Svet kulture; 16.30 Podobe znanja; 17.00 Recital; 18.30 Likovni odmevi; 19.00 Allegro ma non troppo; 19.25 Večerni sporedi; 19.30 Koncert; 22.05 Zborovska glasba; 23.00 Jazz ars; 23.55 Lirični utrinek.

RADIO KOROŠKA

6.00-10.00 Dobro jutro; 12.00-13.00 Studio ob 12.-ih; 15.00-17.00 Lepa ura; 17.00-17.30 Studio ob 17.-ih; 17.30-18.00 Naša pesem; - Radio Agora: 13.00-15.00 Agora-Divan; 18.00-6.00 Svobodni radio; -Radio Dva 10.00-12.00 Sol in paper (105,5 MHz).

Lastnik:
Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:
Družba za založniške pobude
DZP doo z enim družabnikom
PRAE srl con unico socio
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,
fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
email: trst@primorski.eu
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 533382, fax 0481 532958
email: gorica@primorski.eu

Dopisništva: Čedad, Ul. Ristori 28,
tel. 0432 731190, fax 0432 730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,
fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba
Trst, Ul. dei Montecchi 6,
tel. 040 7786300, fax 040 772418
Gorica, Ul. Garibaldi 9,
tel. 0481 535723 fax 0481 532958

Cena: 1,00 €
Naročnina za Italijo 280,00 €
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,00 €
Letna naročnina za Slovenijo 210,00 €
plačljiva preko DISTRIEST doo, Partizanska
75, Sežana, tel. 05-7070262, fax. 05-7300480
transakcijski račun pri banki SKB D.D. v
Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne
prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE
Oglaševalska agencija Tmedia s.r.l.
www.tmedia.it
GORICA, ul. Malta 6
TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI
advertising@tmedia.it
Brezplačna tel. št. 800129452
Iz tujine +39.0481.32879
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglašni modul (širina
1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €,
finančni in legalni 92,00 €,
ob praznikih povišek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI
oglasit@tmedia.it
Brezplačna tel.št. 800912775
Fax +39.0481.32844

Cene oglasov: mali oglasi 20,00 € + 0,50 €
na besedo; nekomercialni oglasi po formatu,
osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale
na besedo. DDV - IVA 20%

Registriran na sodišču v Trstu
št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze
časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen
v Evropsko zvezo
manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi
Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence
v zamejstvu in po svetu.

Tekstov, fotografij in drugega gradiva, ki je
bilo v kakršnikoli obliki poslano uredništvu,
ne vračamo. Dostavljeno gradivo ne obvezuje
uredništva oziroma založnika za objavo ali
drugačno uporabo; za objavo člankov, ki jih
posredujejo uredništvu, imajo avtorji pravico
do morebitnega honorarja samo po predhod-
nem dogovoru z založnikom.

jasno

zmerno oblačno

oblačno

rahel dež

zmeren dež

močan dež

nevihte

veter

megla

rahel sneg

zmeren sneg

močan sneg

topla fronta

hladna fronta

okluzija

izobara

C središče ciklona

A središče anticiklona

VREMENSKA SLIKA

Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7 in 13 uri.

Območje visokega zračnega pritiska nad osrednjim Sredozemljem bo pri nas povzročilo stanovitno vreme. V nižjih plasteh bo zrak toplejši a manj vlažen. V nedeljo dopoldne bo od srednje Evrope prešla hladna fronta.

Nad zahodno Evropo je ciklonsko območje, nad Alpami, Sredozemljem in vzhodno Evropo pa območje enakomernega zračnega pritiska. Z vzhodnimi vetrovi v spodnjih plasteh ozračja priteka k nam precej toplej in vlažen zrak.

DOLŽINA DNEVA

Sonce vzhaja ob 5.31 in zahaja ob 20.51

Dolžina dneva 15.20

BIOPROGNOZA

Popoldne bo počutje poslabšala velika toplotna obremenitev. V času največje vročine se izogibajte večjim naporom na soncu, naporejša dela opravite zjutraj ali zvečer, uživajte dovolj tekočine in lahko hrano, prostore prezračite ponoči ali zgodaj zjutraj.

MORJE

Morje je skoraj mirno, temperatura morja 29,4 stopinje C.

TEMPERATURE V GORAH °C

500 m	 3	2	2000 m	 18
1000 m	 27	2500 m	 16	
1500 m	 22	2864 m	 13	

UV INDEKS

UV indeks bo sredi dneva ob jasnem vremenu po nižinah 8,5 in v gorah 10.

PLIMOVANJE

Danes: ob 1.43 najvišje 15 cm, ob 8.11 najnižje -38 cm, ob 15.26 najvišje 38 cm, ob 22.12 najnižje -14 cm.

Jutri: ob 2.06 najvišje 4 cm, ob 9.05 najnižje -27 cm, ob 16.29 najvišje 37 cm, ob 23.52 najnižje -21 cm.

NAPOVED ZA DANES

Po celotnem deželnem območju bo prevladovalo jasno vreme, le v hribovitem svetu bo oblačnost popoldne večja. Zelo vroče bo, vendar bo ozračje dokaj suho. Dopoldne in zvečer bo na obali pihal burin, ponoči bodo temperature še vedno izredno visoke. Čez dan bo lahko z morja pihal rahel krajevni veter, bo zato manj toplo a bolj vlažno.

Sončno, vroče in soparno bo. Možnost popoldanskih neviht bo majhna. Najnižje jutranje temperature bodo od 16 do 23, najvišje dnevne od 30 do 36 stopinj C.

NAPOVED ZA JUTRI

Dopoldne bo po vsej deželi jasno in vroče. Na obali bo pihal burin, zrak bo nekoliko bolj suh. Čez dan se bo na gorah pobačilo, popoldne bodo lahko nastajale vročinske nevihte, ki bodo zvečer in ponoči bolj močne in pogostejše. Čez dan bo na obali z morja pihal rahel krajevni veter, zaradi katerega bo spet vroče in soparno.

Jutri bo večji del dneva še sončno in vroče, zvečer in v noči na nedeljo pa bodo nevihte zajele večji del Slovenije. Možna bodo tudi krajevna neurja. V nedeljo bo delno jasno s spremenljivo oblačnostjo. Se bodo nastale posamezne plohe in nevihte. Vročina bo popustila.

Jaz in ti... in Primorski

Z DNEVNIKOM NA DOPUST

Bralce in naročnike, ki se odpravljajo na dopust, vabimo, da se naročijo na spletno izdajo časopisa. Primorski dnevnik vas bo s svojimi vestmi v živo spremljal, kamorkoli vas bo popeljalo poletje.

Trimesečna naročnina: 55 evrov

Naročnina za 30 dostopov: 30 evrov

Več na naši spletni strani: www.primorski.eu

GRČIJA - Sedma stavka proti vladnim varčevalnim ukrepom

Na višku turistične sezone stavkali kontrolorji letenja

ATENE - V Grčiji so včeraj stavkali kontrolorji letenja, ki so za najmanj štiri ure odpovedali lete v in iz Grčije. Kontrolorjem letenja so se pridružili tudi zaposleni v javnem sektorju in bolnišnicah, ki nasprotujejo varčevalnim ukrepom grške vlade in reformi pokojninskega sistema.

Vsa grška letališča so bila zaprta do 15. ure. Na mednarodnem letališču v Atenah so odpovedali 65 mednarodnih in domačih letov, 131 pa so jih preložili. Vrata so zaprli tudi vsi vladni uradi, davčne službe ter lokalni in pravosodni uradi, medtem ko so bolnišnice in ambulantne službe delovale z omejenim številom zaposlenih.

Včerajšnja stavka je že sedma po vrsti, odkar so grške oblasti v zamejno za finančno pomoč držav v območju evra in Mednarodnega denarnega sklada sprejele ostre varčevalne ukrepe. Lastniki grških hotelov so že opozorili, da nenehne stavke škodijo domačim ponudnikom turističnih storitev.

Grški parlament je sicer ravno včeraj glasoval o pokojninski reformi za zaposlene v javnem sektorju, zaradi česar se je v Atenah in Solunu zbralo več tisoč protestnikov. V središču Aten je proti pokojninski reformi že v sredo mirno protestiralo več sto grških policistov in gasilcev. (STA)

Turisti pod Akropolo v Atenah

ANSA

Svetovno prvenstvo v pošiljanju kratkih sporočil

LJUBLJANA - Družba LG Mobile organizira že tretje tekmovanje v hitrem pisanju kratkih sporočil SMS, ki se je začelo s predtekmovanji v več kot 20 državah, končalo pa se bo s finalom v New Yorku. Predtekmovanje za najhitrejšega pisca sporočil SMS bodo potekala v več kot 20 državah po svetu, finalno tekmovanje pa bo januarja 2011 v New Yorku. Nanj se bodo uvrstile najboljše ekipe tekmovalcev iz posameznih držav.

Glavna nagrada na tekmovanju je 100.000 ameriških dolarjev, najhitrejši pisec kratkih sporočil pa se bo potegoval tudi za postavitev novega svetovnega rekorda in vpis v Guinnessovo knjigo rekordov. Lani je rekord postavil Pedro Matias iz Portugalske. Svetovno prvenstvo bo uporabnikom postreglo tudi s posebno sporočilno video igro, s katero se bodo lažje pripravili na finalno tekmovanje. V družbi LG so pripravili tudi poseben program, ki bo uporabnike izobraževal o pravičnem obnašanju pri pisanju in sprejemanju besedilnih sporočil. (STA)

HOMOSEKSUALCI - Prva v Latinski Ameriki

Argentina odobrila istospolne poroke

BUENOS AIRES - Argentina je včeraj kot prva država v Latinski Ameriki legalizirala poroke istospolnih partnerjev. Senat je namreč po 15 urah razprave potrdil predlog zakona, ki ga je pripravila levsredinska vlada predsednice Cristine Kirchner. Sprejetje zgodovinskega zakona je z navdušenjem pozdravila množica, ki je dogajanje spremljala pred kongresom.

Gre za zgodovinski dan, je bil prepričan vodja vladajoče peronistične Stranke pravičnosti v senatu Miguel Pichetto, medtem ko je opozicijski radikalni senator Gerardo Morales izpostavil spremembo argentinske družbe. Medtem ko so številni pozdravili sprejetje tega prelomnega dokumenta, pa se je pred kongresom v državi, kjer se več kot 90 odstotkov ljudi razglša za katolike, zbralo tudi nekaj protestnikov in skupaj z duhovniki molilo.

Kot je dejal nekdanji argentinski predsednik Adolfo Rodríguez Saa, je država storila korak naprej. Vendar pa bo na ulici potrebnega še nekaj časa, da se bodo rane sovraštva in zamer zacelile.

Predsednica države Cristina Kirchner

ner je bila že v ponedeljek kritična do argumentov Cerkve, ki je neuspešno pozivala k referendumu o tem vprašanju. Po njenih besedah ti argumenti spominjajo na "inkvizicijo".

Argentina je tako postala prva država v Latinski Ameriki, ki je po vsej državi prižgala zeleno luč istospolnim porokam. Pri tem je sledila drugim državam po svetu, med drugim Nizozemski, Belgiji, Španiji, Švedski in Islandiji, ki so se odločile za enak korak.

Latinska Amerika je bila decembra lani že priča prvi uradni poroki istospolnih partnerjev. Argentince, Jose Maria Di Bello in njegov partner Alex Freyre, pa sta to pravico dosegla s pomočjo sodišča.

Sodišče v južni argentinski provinci Ognjena zemlja jima je registracijo omejenih partnerske zveze dovolilo. Sodelovanje je le dan pred obredom odklonil matičar, nazadnje pa je v zgodbo posegla guvernerka Ognjene zemlje Fabiana Rios. Ta se je postavila na stran novoporočencev in izdala poseben odlok, s katerim je dovolila poroko. Argentinska ustava je namreč na tem področju precej ohlapna.

Poleg Argentine pa je v Latinski Ameriki izjema tudi mehiška prestolnica Ciudad de Mexico, kjer so lani potrdili zakon, ki omogoča civilne poroke gejev in lezbijk. (STA)